

**ABBOZZ TA' LIĠI**  
**msejjah**

*Att biex jipproteġi l-ambjent, biex jipprovdi għall-ippjanar u l-ġestjoni ta' żvilupp u għat-twaqqif ta' awtorità b'poteri għal dak il-għan u għall-kwistjonijiet konnessi jew anċillari magħha.*

ARRANĠAMENT TAL-ATT

		Artikoli
Taqsimha I	Preliminari	1-2
Taqsimha II	Dmir li jithares l-ambjent	3-5
Taqsimha III		
I	Amministrazzjoni	6-33
II	Kumitati, Kummissjonijiet, Bordijiet u Tribunali	34-43
III	Disposizzjonijiet Ġenerali	44-46
Taqsimha IV	L-Ippjanar ta' l-Ambjent u l-Iżvilupp	
I	Pjanijiet u <i>policies</i>	47-50
II	Pjan ta' Struttura	51-53
III	Pjanijiet Sussidjarji u l-Policy	54-59
IV	Regolamenti u Ordnijiet	60-64
V	Brief dwar l-Ambjent u l-Iżvilupp	65
Taqsimha V	Protezzjoni Ambjentali u Kontroll ta' l-Iżvilupp	
I	Ħtieġa ta' Liċenza u l-permess	66-76
II	Revoka jew tibdil ta' permess, liċenza jew awtorizzazzjoni u Ordnijiet biex jieqaf jew jitneħħa xogħol	77-78
III	Ħlasijiet u Kontribuzzjonijiet	79-80
IV	Iskedar u l-Konservazzjoni	81-82

C 2

Taqsimha VI	Setgħat ta' l-Awtorità u Twettiq tal-Kontroll	
I	Dritt ta' Aċċess	83
II	Twettiq tal-Kontroll	84-93
Taqsimha VII	Reati	94-95
Taqsimha VIII	Mixxellanji	96-97
SKEDI		
L-Ewwel Skeda	Disposizzjonijiet dwar l-Awtorità u l-Kummissjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar.	
It-Tieni Skeda	Proċedimenti quddiem it- Tribunal ta' Reviżjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar u l-appelli li jsiru minnhom.	
It-Tielet Skeda	Id-Direttorati ta' l- Awtorità	
Ir-Rabà Skeda	Kumitat Permanenti dwar l-Ambjent u l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp	
Il-Hames Skeda	Il-Bord ta' Reġistrazzjoni	
Is-Sitt Skeda	L-Applikazzjonijiet li jaqgħu taħt il-provedimenti ta' l-artikolu 70	
	Għanijiet u Raġunijiet	

## ABBOZZ TA' LIĠI msejjah

*Att biex jipprotegi l-ambjent, biex jipprovdi għall-ippjanar u l-ġestjoni ta' żvilupp u għat-twaqqif ta' awtorità b'poteri għal dak il-għan u għall-kwistjonijiet konnessi jew anċillari magħha.*

Il-President bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:-

### Parti I

#### Preliminari

**1.** (1) It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att huwa l-Att tal-2009 Titolu qasir u Bidu. dwar l-Ambjent u l-Ippjanar tal-Iżvilupp.

(2) Dan l-Att għandu jidhol fis-seħħ fid-data li l-Ministru jista' b'avviż fil-Gazzetta jistabbilixxi, u dati differenti jistgħu jiġu hekk stabbiliti għal disposizzjonijiet differenti jew għal finijiet differenti ta' dan l-Att.

(3) Avviż taht is-subartikolu (2) jista' jagħmel dawk id-dispożizzjonijiet tranżitorji kif jidhru lill-Ministru li jkunu meħtieġa jew spedjenti in konnessjoni mad-dispożizzjonijiet li jkunu hekk ingiebu fis-seħħ.

**2.** F'dan l-Att kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tkunx Tifsir. teħtieġ xort'oħra:

“ambjent” tfisser it-totalità ta’ l-elementi u l-kondizzjonijiet, naturali jew magħmulin mill-bniedem, eżistenti fid-dinja, sew flimkien sew iżolati minn xulxin, u b’mod partikolari:

- (a) l-arja, l-ilma u l-art;
- (b) kull saff ta’ l-atmosfera;
- (ċ) kull materja organika u inorganika u kull organiżmu ħaj;
- (d) kull ekosistema; u
- (e) il-pajsagg;

“aġenzija tal-Gvern” tfisser enti morali imwaqqaf b’ligi u kumpannija li fiha l-Gvern jew enti bħal dak, jew it-tnejn flimkien, għandhom interess li jikkontrolla jew li hija sussidjarja ta’ kumpannija bħal dik;

“applikazzjoni” tfisser applikazzjoni għal permess jew għal liċenza;

“art” tinkludi bini;

“l-Awtorità” tfisser l-Awtorità ta’ Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar imwaqqfa taħt l-artikolu 6 u tinkludi kull korp jew persuna oħra li taġixxi f’isimha bis-saħħa ta’ setgħat delegati mill-Awtorità taħt dan l-Att, u l-Ministru jista’, b’ordni fil-Gazzetta, jahtar korpi jew persuni differenti bħala awtorità kompetenti għal disposizzjonijiet differenti u għanijiet differenti ta’ dan l-Att jew xi regolamenti maħruġa taħthom ;

“bini” tinkludi kull struttura jew erezzjoni u kull parti ta’ bini, iżda ma tinkludix impjant jew makkinarju kompriż f’bini;

“bini jew xogħol” tinkludi materjal skartat, żibel jew materjal ieħor depożitat fuq xi art;

“bini skedat” jkollha t-tifsira assenjati lilhom bl-artikolu 81;

“*Chairman* tal-Bord” tfisser iċ-*Chairman* ta’ l-Awtorità maħtur skond l-artikolu 6;

“derivattivi” tfisser partijiet minn xi kampjun, sew jekk ikun ipproċessat mill-bniedem sew jekk ma jkunx;

“diversità bijoloġika” jew “bijodiversità” tfisser il-varjabilità fost organiżmi ħajjin minn kull oriġni, inklużi “*inter alia*”, ekosistemi ta’ l-art, tal-baħar u oħrajn akwatici u l-kumpleksi ekoloġiċi li jagħmlu parti minnhom, u tinkludi diversità fl-ispeċi nnifisha, bejn l-ispeċi u ta’ ekosistemi;

“enerġija” tinkludi kull tip ta’ radjazzjoni li tagħmel parti mill-ispettru tal-enerġija elettromanjetika, jew minn sors nukleari, kif ukoll kull vibrazzjoni u ħoss;

“erezzjoni” dwar bini, tinkludi estensjoni, tibdil u erezzjoni mill-ġdid;

“fawna” tfisser kull tip ta’ annimali u biota oħra, inklużi “akaryotes”, “prokaryotes” u “eukaryotes”, mejta jew ħajja, kollha kemm huma jew parti minnhom u d-derivattivi tagħhom;

“flora” tfisser kull tip ta’ pjanta u biota oħra, inklużi “akaryotes”, “prokaryotes” u “eukaryotes”, mejta jew ħajja, kollha kemm huma jew parti minnhom u d-derivattivi tagħhom;

“funzjonijiet” tinkludi responsabilitajiet, setgħat u dmirijiet;

“kampjun” tfisser kull speċi, sew ħajjin sew mejtin, jew xi parti jew derivattiv tagħhom, u tinkludi kull oġġett li minn dokument li jkollu miegħu, l-ippakkjar, il-marka jew it-tikketta jew minn ċirkostanzi oħra jidher li jkun xi parti jew derivattiv ta’ annimali jew pjanti;

“konservazzjoni” fir-rigward tal-protezzjoni ambjentali tfisser serje ta’ mizuri meħtieġa biex isostnu jew jaħju mill-ġdid kull habitat naturali u l-popolazzjoni ta’ speċi ta’ fawna u flora selvaġġi fi status favorevoli;

“Kumitat Permanenti” tfisser il-Kumitat Permanenti dwar l-Ambjent u l-Ippjanar għall-Iżvilupp stabbilit skond l-artikolu 34;

“il-Kummissjoni” tfisser il-Kummissjoni ta’ l-Ambjent u l-Ippjanar stabbilita skond l-artikolu 35;

“kunsill lokali” tfisser kunsill lokali mwaqqaf taħt l-Att dwar Kunsilli Lokali Kap. 363.;

“minerali” tinkludi l-minerali u s-sustanzi kollha (inklużi ż-żejt u l-gas naturali) ġewwa jew taħt l-art ta’ xorta ordinarjament maħduma biex jiġu estratti b’xogħol taħt l-art jew f’wiċċ l-art;

“il-Ministru” tfisser il-Ministru responsabbli għall-ambjent;

“ordnat” tfisser ordnat b’regolamenti, regoli, ordni jew strument ieħor magħmula kif provdut fid-disposizzjoni ta’ dan l-Att li tagħti s-setgħa li jsir dak l-istrument;

“organizmu ġenetikament modifikat” tfisser xi wieħed minn dawn li ġejjin:

(a) organizzmu miksub mill-formazzjoni ta’ kombinazzjoni ta’ materjal ġenetiku b’kull mezz li mhux xi mezz naturali;

(b) organizzmu li jiret tali kombinazzjoni ta’ materjal ġenetiku;

(c) organizzmu li jirrizulta mill-ikkupjar ta’ organizzmu kif miksub skond ma hemm fil-paragrafu (a); jew

(d) kull organizzmu ieħor kif jista’ jiġi ordnat mill-Ministru taħt dan l-Att;

“permess għall-żvilupp” tfisser permess biex isir żvilupp mogħti mill-Awtorità jew fuq talba għaldaqshekk jew f’ordni dwar l-iżvilupp;

“pjan” tfisser pjan approvat skond il-provedimenti tal-Parti IV(III) ta’ l-Att;

“pjanijiet sussidjarji” tinkludi pjanijiet dwar sugġett, pjanijiet lokali, pjanijiet ta’ azzjoni;

“policy” tfisser policy approvata skond il-provedimenti tal-Parti IV(III) ta’ l-Att;

“prinċipju kawtelatorju” tfisser il-prinċipju li bih jittieħdu miżuri adatti li jharsu l-ambjent u li jiżguraw maniġġar sostenibbli ta’ riżorsi naturali fin-nuqqas ta’ prova xjentifika assoluta jew konklużiva tal-ħtieġa għal dawk il-miżuri;

“rapport dwar l-applikazzjoni” tfisser il-permess finali jew ir-rapport dwar applikazzjoni għal licenza;

“reklam” tfisser kull kelma, ittra, mudell, sinjal, kartellun, tabella, avviż, disinn jew xbiha, sew jekk illuminata sew jekk le, li għandha xorta ta’ u hija użata għal kollox jew f’parti għal skop ta’ reklam, avviż jew direzzjoni, inklużi kull stekkat jew struttura simili użata jew adattata għall-użu ta’ wiri ta’ reklami;

“rimi” tinkludi kull emissjoni, depożitu, rimi barra, tneħħija, żjieda jew tfigħ go l-ambjent ta’ xi sustanza jew energija, direttament jew indirettament minn xi sorsi minn post wieħed jew sorsi mferrxa, sew stazzjonarja sew mobbli, u sew jekk ikkaġunata jew permessa bil-ħsieb jew xort’oħra, sew jekk kontinwa jew intermittenti jew ta’ darba biss;

“riżorsi naturali” tfisser kull komponent tan-natura u tinkludi l-arja, l-ilma, l-art, ħamrija, il-minerali, l-energija, organiżmi ħajjin u riżorsi ġenetiċi;

“sid” tfisser -

(a) persuna li jew bi dritt tagħha nnifisha jew bħala aġent ta’ ħaddieħor għandha dritt tircievi l-kera ta’ l-art jew, fejn l-art m’hix mikrija, kien ikollha dak id-dritt kieku kienet mikrija;

(b) meta l-art hija soġġetta għal użufrutt, in-nuda proprjetà jew l-użufruttwarju;

(ċ) l-enfitewta;

(d) kull wieħed mill-miżżewġin meta l-art li dwarha jittratta l-iżvilupp tkun tiffirma parti mill-komunjoni ta' l-akkwisti;

“skart” tfisser kull haġa, sustanza jew oġġett li d-detentur jarmi jew ikollu hsieb li jarmi, jew li jkun meħtieġ li jzomm biex jarmiha, u tinkludi kull haġa oħra, sustanza jew oġġett tali li l-Ministru jista' jordna;

“Skemi ta' Provvedimenti Temporanji” tfisser proġetti ta' pjani regolaturi mhejjija u approvati skond l-Att dwar Permessi tal-Bini (Provvedimenti Temporanji);

“stqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar” tfisser stqarrija magħmula mill-Ministru jew mill-Awtorità sabiex jipprovdi spjegazzjoni teknika dettaljata li tiġġustifika pożizzjoni ta' ppjanar fir-rigward ta' kwistjoni speċifika;

“sustanzi” tfisser kull haġa, kimika, taħlita, kompost jew prodott u tinkludi karburanti, kombinazzjonijiet ta' elementi, taħlitiet jew komposti ta' xi reazzjoni kimika, kif ukoll it-taħlita ta' sustanzi ta' identitajiet molekulari differenti;

“Tribunal” jfisser it-Tribunal ta' Revizjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar kif stabbilit taħt il-provedimenti tal-artikolu 40 ta' dan l-Att;

“tniġġis” tfisser l-introduzzjoni diretta jew indiretta mill-bniedem fl-ambjent ta' sustanzi, xi organiżmu, materjal ġenetiku jew enerġija li jikkagunaw jew x'aktarx jikkagunaw periklu gravi għal saħħet-il bniedem, hsara għal riżorsi ħajjin jew ekosistemi, jew dannu għall-amenitajiet, jew li jinterferixxu ma' kull użu legittimu ieħor ta' l-ambjent.

“triq” tfisser kull triq prinċipali jew triq, sew pubblika sew privata, u tinkludi kull triq, pjazza, biħħa, sqaq, sqajjaq, pont, passaġġ bir-rigiel, passaġġ jew moll, sew jekk jgħaddi t-traffiku minnhom sew jekk le;

“l-Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni” tfisser l-uffiċjal maħtur taħt l-artikolu 13 ta' dan l-Att.

“uffiċjal pubbliku” għandha t-tifsir mogħti lilha bl-artikolu 124 tal-Kostituzzjoni;

“użu”, dwar art, ma tinkludix l-użu ta’ l-art biex isiru fiha xogħlijiet ta’ kostruzzjoni, inġinerija jew tħaffir jew xogħlijiet oħra fuqha;

“xogħlijiet ta’ bini” tinkludi xogħolijiet ta’ rikostruzzjoni, tibdil strutturali jew żjieda f’bini, u xogħlijiet oħra li normalment isiru minn persuna li tagħmel ix-xogħol ta’ bennej;

“xogħlijiet ta’ inġinerija” tinkludi l-formazzjoni jew it-tqegħid ta’ toroq u ta’ mezzi ta’ aċċess għat-toroq.

## Parti II

### Dmir li jthares l-ambjent

3. Ikun id-dmir ta’ kulhadd flimkien mal-Gvern li jthares l-ambjent u li jgħin fit-teħid ta’ miżuri preventivi u rimedjali biex iħares l-ambjent u jimmaniġġa r-rizorsi naturali b’mod sostenibbli. Dmir ta’ kulhadd li jthares l-ambjent.

4. Ikun id-dmir tal-Gvern li jthares l-ambjent għall-benefiċċju tal-generazzjonijiet preżenti u futuri u għaldaqshekk:

(a) jimmaniġġa l-ambjent b’mod sostenibbli billi jintegra u jagħti l-konsiderazzjoni dovuta għat-tħassib dwar l-ambjent f’deċiżjonijiet fuq politka soċjo-ekonomika u kull *policy* oħra;

(b) jieħu kull miżura preventiva u rimedjali li tista’ tkun meħtieġa biex tiġi indirizzata u mnaqqsqa l-problema ta’ tniġġis u kull għamla oħra ta’ degradazzjoni ta’ l-ambjent sew f’Malta sew ’l hinn minn Malta, skond il-prinċipju li min inigges għandu jhallas u l-prinċipju kawtelatorju;

(ċ) jikkollabora ma’ gvernijiet u entijiet oħra fil-ħarsien ta’ l-ambjent globali;

(d) ixxerred informazzjoni dwar l-ambjent u jiffaċilita l-partecipazzjoni tal-pubbliku f’deċiżjonijiet li jolqtu l-ambjent;

(e) japplika konozzenza u rizorsi xjentifiċi u teknoloġiċi biex jiddeċiedi l-kwistjonijiet li jolqtu l-ambjent;

(f) jiżgura l-manigġar sostenibbli ta' kull skart u jippromwovi t-tnaqqis u l-użu tajjeb, l-użu mill-ġdid u l-irkupru xierqa tal-materja u l-enerġija;

(g) iħares id-diversità bijoloġika;

(h) jehodha kontra kull għamla ta' tniġġis;

(i) jikkonsidra l-ambjent bħala l-wirt komuni u t-tħassib komuni ta' l-umanità; u

(j) jipprovdi incentivi li jwasslu għal livell ogħla ta' protezzjoni tal-ambjent.

Applikazzjoni ta' l-artikoli 3 u 4 ta' dan l-Att.

**5.** Id-disposizzjonijiet ta' l-artikoli 3 u 4 m'għandhom ikunu direttament esegwibbli f'ebda qorti, imma l-prinċipji li jinsabu hemm fihom huma minkejja kollox fundamentali għall-Gvern ta' Malta u dawk il-prinċipji għandhom jiġihaddmu fl-interpretazzjoni tad-disposizzjonijiet l-oħra ta' dan l-Att jew ta' kull liġi oħra li tirrigwarda dak li hu regolat b'dan l-Att.

### Parti III

#### 1. Amministrazzjoni

Twaqqif ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar.

**6.** (1) Qiegħda b'dan tiġi mwaqqfa awtorità, li tkun magħrufa bħala l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, li tkun magħmula minn mhux anqas minn tlethax u mhux aktar minn ħmistax-il membru, li minnhom wieħed ikun iċ-chairman ta' l-Awtorità.

(2) Hlief kif provdut xort'oħra hawn aktar 'l quddiem, il-membri ta' l-Awtorità għandhom jiġu nominati mill-Prim Ministru kif ġej:

(a) mhux aktar minn tlett uffiċjali pubbliċi li jirrappreżentaw lill-Gvern li jkunu persuni li għandhom esperjenza jew kwalifiki f'materji li jikkonċernaw xi wħud minn dawn li ġejjin: l-ippjanar, l-ambjent, l-infrastruttura, il-politika soċjali li jkollha x'taqsam ma' l-użu ta' l-art, l-affarijiet ekonomiċi, l-agrikoltura, it-turiżmu u t-trasport;

(b) mhux aktar minn tmien membri (hawn aktar 'il quddiem imsejha il-"membri indipendenti") għandhom jintagħzlu minn fost persuni ta' integrità magħrufa u taġħrif u esperjenza fi hwejjeġ ta':

(i) Organizzazzjonijiet Volontarji fis-settur ta' l-Ambjent u, jew fis-soċjetà civili;

(ii) kummerċ, l-ekonomija u l-industrija;

(iii) wirt kulturali;

(iv) u l-bqija huma persuni b'għarfien u esperjenza fil-kwistjonijiet relatati ma' affarijiet dwar l-ambjent, l-iżvilupp, ta' xorta soċjali u komunitarja.

(3) Żewġ membri li għandhom ikunu iċ-*chairpersons* tal-Kummissjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar.

(4) Żewġ membri għandhom ikunu membri tal-Kamra tad-Deputati li minnhom wieħed jiġi nominat mill-Prim Ministru u l-ieħor mill-Kap ta' l-Oppożizzjoni:

Iżda l-Awtorità tkun validament kostitwita u tista' tiffunzjona minkejja kull nuqqas li jiġu nominati taħt dan is-subartikolu ż-żewġ membri ta' l-Awtorità jew xi wieħed minnhom.

(5) Iċ-*Chairman* ta' l-Awtorità għandu jintgħazel mill-Prim Ministru minn fost il-membri indipendenti ta' l-Awtorità , u jista' jokkupa kull kariga oħra fl-Awtorità, filwaqt li iċ-*chairpersons* tal-Kummissjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar għandhom jinhatru bħala deputat viċi-*chairpersons*.

(6) Hlief kif provdut fis-subartikolu (2),(3) u (4) ebda persuna ma tikkwalifika biex tiġi nominata, jew biex tibqa', membru ta' l-Awtorità jekk hija:

(a) tkun uffiċjal pubbliku:

Iżda iċ-*Chairman* u iċ-*Chairperson* tal-Kummissjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar, ma għandhomx jitqiesu bħala uffiċjali pubbliċi għall-finijiet ta' dan is-subartikolu;

(b) tkun impjegat ta' xi dipartiment, aġenzija, Korporazzjoni jew Awtorità tal-Gvern, bil-kondizzjoni li għall-finijiet ta' dan il-paragrafu membru tal-istaff akkademiku tal-Università għandu jiġi eskluż;

(ċ) tkun Ministru, Segretarju Parlamentari jew membru tal-Kamra tad-Deputati jew tal-Parlament Ewropew, jew ta' Kunsill Lokali;

(d) tkun imħallef jew magiŕat tal-qrati tal-guŕtizzja; jew

(e) ikollha interess finanzjarju jew xi interess ieħor f'xi impriża jew attività li x'aktarx ma jħallihiex taqdi sewwa l-funzjonijiet tagħha bħala membru tal-Awtorità:

Iżda l-Ministru jista' jiddeċiedi li l-interess li jkollha dik il-persuna aktarx ma jkunx ser jaffettwa t-twettiq tal-funzjonijiet tagħha u skond dik id-deċiżjoni dik il-persuna għandha tikkwalifika għall-kariga bħala membru tal-Awtorità iżda l-interess li jkun gie dikjarat u d-deċiżjoni tal-Ministru għandhom jiġu pubblikati fil-Gazzetta; jew

(f) tkun interdetta jew inkapaċitata; jew

(g) tinsab ħatja ta' reat li jkollu effett fuq il-fiducja pubblika, jew ta' serq jew ta' frodi jew ta' riċettazzjoni ta' proprjetà miksuba b'serq jew bi frodi jew ta' tixħim jew ta' ħasil ta' flus; jew

(h) tkun soġġetta għal skwalifika taħt l-artikolu 320 tal-Att dwar il-Kumpanniji.

(7) Il-membri indipendenti għandhom jibqgħu fil-kariga għal dak il-perjodu, li ma jkunx anqas minn tliet snin, li jkun speċifikat fl-ittra li biha jkunu ġew nominati, u jekk ebda perijodu ma jiġi speċifikat, għandhom jibqgħu fil-kariga għal tliet snin. Meta jiffissa l-perjodu tal-kariga, il-Prim Ministru għandu, kemm jista' jkun, jara li jkun hemm element ta' rotazzjoni.

(8) Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (6), il-membri indipendenti jistgħu jirriżenjaw b'ittra indirizzata lill-Prim Ministru iżda ma jistgħux jitneħħew mill-kariga ħlief b'riżoluzzjoni tal-Kamra tad-Deputati minħabba kondotta ħażina jew inkapaċità li jaqdu d-dmirijiet tal-kariga tagħhom.

(9) Il-membri l-oħra ta' l-Awtorità jibqgħu fil-kariga sakemm jiġu sostitwiti mill-Prim Ministru u sakemm jibqgħu uffiċjali pubbliċi jew membri tal-Kamra, kif jeħtieġ il-każ. Membri tal-Kamra jistgħu wkoll jirriżenjaw mill-kariga b'ittra indirizzata lill-awtorità li tkun innominathom.

(10) Persuna li ma tibqax membru ta' l-Awtorità tista', jekk tkun kwalifikata għaldaqshekk, terga' tiġi nominata; iżda ebda persuna m'għandha, b'kollox, tibqa' membru ta' l-Awtorità għal iktar minn seba' snin wara xulxin.

(11) Id-disposizzjonijiet ta' l-Ewwel Skeda ta' dan l-Att għandhom ikunu japplikaw għall-Awtorità u jirregolaw il-proċeduri tagħha.

(12) L-Awtorità għandha tibgħat kopja ta' l-aġenda, minuti u dokumenti relattivi tal-laqgħat tagħha lill-Ministru għall-informazzjoni tiegħu.

7. (1) L-Awtorità tkun enti morali b'personalità ġuridika distinta u tkun tista', bla ħsara għad-disposizzjonijiet ta' dan l-Att, tagħmel kuntratti, takkwista, iżzomm u tneħħi kull xorta ta' proprjetà għall-għanijiet tal-funzjonijiet tagħha, tħarrek, tiġi mħarrka, u tagħmel kull haġa u tidhol f'kull operazzjoni li jkunu inċidentali jew iwasslu għall-eżerċizzju jew għall-qadi tal-funzjonijiet tagħha taħt dan l-Att, magħdud li tislef jew tissettef il-flus.

Personalità ġuridika u rappreżentanza tal-Awtorità.

(2) Ir-rappreżentanza legali u ġuridika tal-Awtorità tkun vestita solidalment fiċ-*Chairperson* jew fl-Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni:

Iżda l-Awtorità tista' taħtar lil xi wieħed jew aktar mill-membri l-oħra tagħha jew lil xi wieħed jew aktar mill-uffiċjali jew mill-impjegati tal-Awtorità biex jidhru f'isem u għall-Awtorità f'kull proċediment ġudizzjarju u f'kull att, kuntratt, strument jew dokument ieħor, ikun li jkun, jew fil-każ ta' xi vakanza fil-kariga ta' *Chairman* jew Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni.

(3) Fl-assenza taċ-*Chairman*, jew jekk iċ-*Chairman* ma jkunx jista' jaqdi l-funzjonijiet tal-kariga tiegħu, kemm jekk taħt din jew xi dispożizzjoni oħra ta' dan l-Att, kull wieħed miċ-*chairpersons* deputati għandhom iwettqu dawk il-funzjonijiet u għandhom idawru l-presidenza ta' l-Awtorità bejniethom safejn ikun prattiku.

8. (1) L-Awtorità għandha tkun il-mezz prinċipali li bih il-Gvern jimplementa dmirijietu taħt dan l-Att.

Funzjonijiet ta' l-Awtorità.

(2) Il-funzjonijiet ta' l-Awtorità jkunu dawn li ġejjin:

(a) sabiex taqdi u tissuċċedi fil-funzjonijiet ta' l-Awtorità Kompetenti stabbiliti taħt il-provedimenti ta' l-artikolu 3 ta' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-iżvilupp u l-artikolu 6 ta' l-Att dwar il-Protezzjoni ta' l-Ambjent;

(b) il-formulazzjoni u implimentazzjoni ta' kull politka li tirtigwarda l-promozzjoni ta' żvilupp sostenibbli, il-protezzjoni u l-manigġar ta' l-ambjent u l-manigġar sostenibbli ta' riżorsi naturali, u dwar dawk l-affarijiet l-oħra li jistgħu jkunu meħtieġa għat-twettiq aħjar tad-disposizzjonijiet ta' dan l-Att;

(ċ) il-promozzjoni ta' ppjanar xieraq u ta' żvilupp sostenibbli ta' art u ta' baħar, kemm pubbliku kif ukoll privat;

(d) il-kontroll ta' dak l-iżvilupp skond pjanijiet ta' żvilupp u policies ta' ppjanar approvati skond dan l-Att;

(e) li tagħmel kartografiji nazzjonali, inkluż li tagħmel *surveys* ta' l-art ta' żoni speċifiċi, u li taggorna d-*database* ġeografiku nazzjonali sabiex jiġu mwettqa l-funzjonijiet imsemmija fil-paragrafi (b) u (ċ);

(f) li tirregola skemi ta' linji u ta' livelli kif ukoll li t'interpretahom fis-sit.

(3) Fit-twettiq tal-funzjonijiet tagħha taħt is-subartikolu (2) l-Awtorità għandha:

(a) tara li tikkopera jew li tagħmel arrangamenti ma' entijiet jew persuni oħra sabiex hija tkun tista' tissorvelja aħjar l-implimentazzjoni u tħaris tad-disposizzjonijiet ta' dan l-Att;

(b) tistabilixxi għanijiet u strategiji fit-tul u għal żmien qasir;

(ċ) tagħti pariri lill-Ministru fuq l-għemil ta' livelli ambjentali, linji direttivi u l-għemil ta' regolamenti taħt dan l-Att kif ukoll fuq il-formulazzjoni u l-implimentazzjoni ta' pjanijiet ta' kontinġenza u ta' emerġenza biex jiġihares l-ambjent;

(d) tkun l-awtorità li tista' toħroġ liċenzi jew permessi li jistgħu jenħtieġu minn jew taħt dan l-Att taħt dawk il-

kondizzjonijiet li tista', bla ħsara għal kull disposizzjoni oħra ta' din il-liġi jew ta' kull liġi oħra, tqis meħtieġa biex tikkontrolla u tmexxi dawk l-attivitajiet li jkollhom impatt fuq l-ambjent;

(e) tistabilixxi livelli ta' tragward ta' rimi mill-produzzjoni, maniġġar, użu, pussess jew kull attività oħra li tinvolvi prodotti, sustanzi u l-produzzjoni ta' jew l-użu ta' enerġija;

(f) tissorvelja l-kwalità ta' l-ambjent u għal dak l-għan tistabilixxi metodoloġiji, tikkonserva u xxerred informazzjoni li tirrigwarda l-ambjent; u

(g) tippubblika, f'intervalli li ma jeċċedux it-tliet snin, rapport fuq l-istat ta' l-ambjent.

(4) Għal dawn il-finijiet, u bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, l-Awtorità għandha tkun responsabbli li -

(a) tiżgura li *Audits* dwar l-Ambjent u Stimi ta' l-Impatt fuq l-Ambjent li jistgħu jiġu preskritti, isiru sew u kif dovut;

(b) il-preparazzjoni tal-pjanijiet u l-*policies* inkluż kull kwistjoni oħra ancillari, incidentali jew li jwasslu għalihom, u l-aġġornar tagħhom wara l-approvazzjoni tagħhom skond dan l-Att;

(c) tirrelata u tikkonsulta mad-dipartimenti tal-Gvern, organizzazzjonijiet mhux governattivi, organizzazzjonijiet privati u organizzazzjonijiet internazzjonali jew persuni oħra fuq affarijiet li jirrigwardaw il-protezzjoni ta' l-ambjent u l-maniġġar sostenibbli ta' l-ambjent u ta' riżorsi naturali u l-iżvilupp, u li tidhol għalbiex tagħmel u tippromwovi riċerka fuq dawk l-affarijiet;

(d) tipprovdi appoġġ u servizzi konsultattivi li jirrigwardaw il-ħarsien ta' l-ambjent, lill-Gvern u lil awtoritajiet lokali għar-rigward tat-twettiq tal-funzjonijiet tagħhom;

(e) tippromwovi, sew weħidha sew f'kollaborazzjoni ma' oħrajn, edukazzjoni, taħriġ u programmi ta' għarfien

pubbliku li jkunu jirrigwardaw il-protezzjoni ta' l-ambjent, u l-manigġar sostenibbli ta' l-ambjent u ta' rizorsi naturali;

(f) il-pubblikazzjoni u l-aġġornar, skond ma jeħtieġu ċ-ċirkostanzi, ta' librett uffiċjali li jkun fih dawk il-ħwejjeg li l-Ministru jista' jippreskrivi u li għandu jkun disponibbli għall-pubbliku, iżda:

(i) l-ebda *policy* jew emenda għal tali *policy* approvata skond il-paragrafu (2)(b) ma għandu jkollha effett sakemm ma tkunx giet approvata skond il-provedimenti ta' dan l-Att u ippublikata fil-librett uffiċjali,

(ii) kull *policy* jew emenda għaliha, skond kif ikun il-każ, għandha tiġi ppubblikata fil-librett uffiċjali fi żmien xahar mid-data ta' l-approvazzjoni tagħha skond dan l-Att,

(iii) il-librett uffiċjali jista' jiġi ppubblikat u aġġornat f'forma elettronika jew f'kull format ieħor li l-Awtorità tista' tapprova;

(g) twettaq kull funzjoni oħra li tista' minn żmien għal żmien tiġi assenjata lilha mill-Ministru, inklużi l-funzjonijiet meħtieġa sabiex jagħtu seħħ lil xi obbligazzjoni internazzjonali li Malta jkollha dwar affarijiet regolati b'dan l-Att.

(5) Fl-eżekuzzjoni tal-funzjonijiet tagħha taħt il-Parti III u l-Parti IV ta' dan l-Att, l-Awtorità għandha tikkonsulta mal-Ministru, u għandu jkollha u tista' teżercita xi wieħed jew aktar mill-poteri mogħtijin lilha jew fdati lilha b'dan l-Att .

(6) L-Awtorità tista' wkoll teżercita dawk is-setgħat ta' kontroll fuq l-ambjent u l-iżvilupp li jistgħu jiġu delegati lilha minn żmien għal żmien bil-miktub mill-Ministru f'isem xi dipartiment jew aġenzija tal-Gvern.

(7) Għandha tkun il-funzjoni tal-Ministru li jiżgura ruħu li l-Awtorità tkun infurmata bis-šhiħ bil-*policies* tal-Gvern relattivi għall-iżvilupp, u biex timmonitorja l-esekuzzjoni xierqa ta' tali *policies*.

(8) L-Awtorità għandha tesegwixxi d-dmirijiet, il-

funzjonijiet u r-responsabbiltajiet tagħha skond il-*policies* tal-Gvern li għandhom x'jaqsmu mal-iżvilupp u l-ambjent kif ukoll il-*policies* dwar l-ambjent li huma applikabbli għal Malta.

**9.** Salv id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 72 u bla ħsara għaż-żamma tal-kontroll u superviżjoni ġenerali, u kif xort'oħra tkun qed thares id-disposizzjonijiet ta' dan l-Att, l-Awtorità tista', bl-approvazzjoni tal-Ministru, tiddelega xi waħda jew iżjed mill-funzjonijiet tagħha skond dan l-Att taħt dawk il-kondizzjonijiet li jidhrilha xierqa. B'mod partikolari, iżda mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità ta' dak imsemmi qabel, l-Awtorità tista' tiddelega kif imsemmi lil, jew tesercita flimkien ma', il-Kummissarju tal-Pulizija, jew xi kunsill lokali jew kull korp ieħor, awtorità oħra jew kuntrattur ieħor, kull waħda mill-funzjonijiet vestiti fiha skond it-Taqsima VI ta' dan l-Att u l-Awtorità jkollha wkoll is-setgħa li tiddelega xi poteri minn tagħha ta' twettiq, inkluż il-ġbir ta' penali msemmija f'dan l-Att, lill-gwardjani lokali maħtura skond id-disposizzjonijiet ta' l-Att dwar Gwardjani Privati u Lokali, skond dik il-proċedura li l-Ministru jista' bi ftehim mal-Ministru responsabbli għall-kunsilli lokali jordna. Avviż ta' kull delega bħal dik għandu jiġi pubblikat fil-Gazzetta.

Delegazzjoni tal-poter

**10.** L-Awtorità tista' bl-approvazzjoni tal-Ministru taħtar bordijiet u kumitati konsultattivi sabiex jgħinuha fil-qadi tal-funzjonijiet tagħha taħt din il-liġi jew taħt kull liġi oħra. Il-funzjonijiet ta' dawn il-bordijiet u tal-kumitati għandhom jiġu ordnati mill-Awtorità bl-approvazzjoni tal-Ministru.

Ħatra ta' Bordijiet u ta' Kumitati Konsultattivi

**11.** (1) Bla ħsara għad-disposizzjonijiet l-oħra ta' dan l-Att, il-ħidma u l-attività tal-Awtorità jkunu r-responsabbiltà tal-Awtorità, iżda ħlief kif imsemmi aktar qabel, it-tmexxija eżekuttiva tal-Awtorità, l-amministrazzjoni u l-organizzazzjoni u l-kontroll amministrattiv tad-Direttorati u tal-uffiċjali u l-impjegati tagħha, ikunu r-responsabbiltà tal-Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni tal-Awtorità, li jkollu wkoll dawk is-setgħat kollha li minn żmien għal żmien jiġu mogħtija lilu mill-Awtorità.

Tmexxija tax-xogħol tal-Awtorità.

(2) L-Awtorità u kull wieħed mid-Direttorati jistgħu jeżerċitaw xi wieħed jew aktar mill-funzjonijiet jew ir-responsabbiltajiet tagħhom sew direttament sew permezz ta' xi wieħed mill-uffiċjali jew impjegati tagħhom li jkunu awtorizzati għal dan l-iskop.

(3) Meta f'dan l-Att xi haġa għandha ssir minn jew kontra jew dwar l-Awtorità, jew għandu jingħata jew jista' jingħata

xi avviż lill-Awtorità, dik il-ħaġa jew dak l-avviż jistgħu wkoll isiru minn jew kontra jew dwar jew jingħataw lid-Direttorati li l-kwistjoni tkun taqa' taħt il-ġurisdizzjoni tagħhom minħabba f'delega ta' funzjoni lil dak id-Direttorat; u għall-għanijiet hawn aktar qabel imsemmija kull riferenza f'dan l-Att għall-Awtorità tinkludi riferenza għad-Direttorat adatt.

Twaqqif ta'  
Direttorati.

**12.** (1) Għandhom jitwaqqfu d-Direttorati elenkati fl-Skeda li għandu ikollhom ir-responsabbiltajiet rispettivi mfissra fl-istess Skeda.

(2) L-Awtorità għandha bil-mitkub tagħti lid-Direttorati mwaqqfa taħt is-subartikolu (1), bla ħsara għas-supervizjoni u l-kontroll totali tal-Awtorità u tal-Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni, dawk mill-funzjonijiet tagħha li jirrigwardaw jew li huma anċillari għal dawk l-affarijiet li jkunu responsabbli għalihom b'mod li dawk id-Direttorati jkunu jistgħu jagħtu seħħ lill-istrateġiji, linji ta' *policy* u direttivi tal-Awtorità u xort'oħra jwettqu effettivament u effiċjentement il-funzjonijiet tal-Awtorità f'kull qasam rispettiv tal-ħidma tagħhom.

(3) Kull Direttorat imwaqqaf taħt is-subartikolu (1) jitmexxa minn persuna li jkollha esperjenza jew konozzenza adegwata fil-qasam rispettiv tagħha li tkun jew uffiċjal pubbliku bi dmirijiet mal-Awtorità jew impjegat tal-Awtorità jew persuna assenjata biex taħdem mal-Awtorità skond ftehim bejn l-Awtorità u impriża pubblika jew privata.

(4) Il-kapijiet tad-Direttorati għandhom jinħatru mill-Awtorità bl-approvazzjoni tal-Ministru għal perijodu ta' tliet snin u dak il-perijodu jista' jiġi mtawwal għal perijodi oħra ta' tliet snin kull wieħed.

Hatra ta' Uffiċjal  
Eżekuttiv Ewlieni.

**13.** (1) L-Awtorità għandha taħtar Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni bl-approvazzjoni tal-Ministru. Dik il-ħatra għandha tkun għal perijodu ta' tliet snin u dak il-perijodu jista' jiġi mtawwal għal perijodi oħra ta' tliet snin kull wieħed.

(2) L-Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-iskopijiet tal-Awtorità fit-twettiq tal-funzjonijiet tagħha u mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità ta' dak imsemmi hawn aktar qabel huwa għandu -

(a) jassumi kull responsabbiltà għas-supervizjoni u l-kontroll fuq kollox tad-Direttorati;

(b) bl-approvazzjoni tal-Awtorità jassenja lid-Direttorati dawk id-dmirijiet li huma, bi jew skond id-disposizzjonijiet ta' dan l-Att, vestiti f'dawk id-Direttorati;

(c) jikkoordina l-ħidma tad-Direttorati;

(d) jizviluppa l-istrategiji meħtieġa għall-implimentazzjoni u t-tħaddim kontinwu tal-iskopijiet tal-Awtorità;

(e) jagħti parir lill-Awtorità dwar kull ħaġa li din tista' ttriferilu jew dwar kull ħaġa li hu jqis li l-parir tiegħu jkun meħtieġ jew spedjenti; u

(f) iwettaq dawk il-funzjonijiet u dmirijiet l-oħra li l-Awtorità tista' tassenjalu minn żmien għal żmien.

(3) L-Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni jista' jitkeċċa mill-Awtorità f'kull żmien għal kawża ġusta u għandha tkun kawża ġusta jekk l-Awtorità tiddeċiedi li huwa ma jkunx laħaq il-miri u l-oġġettivi li jkunu tpoġġewlu mill-Awtorità.

**14.** (1) L-Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni u kull Direttur għandu, hu innifsu jew ir-rappreżentant tiegħu, għandhom id-dritt li jkunu preżenti fil-laqgħat kollha ta' l-Awtorità, tal-Kummissjoni u ta' l-laqgħat kollha miżmuma mill-bordijiet u kumitati maħtura mill-Awtorità:

Kwistjonijiet oħra relatati ma' l-uffiċjali ta' l-Awtorità.

Iżda l-Awtorità tista', jekk jidhrilha xieraq, titlob lill-Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni jew lil xi wieħed mid-Diretturi biex ma jattendux l-laqgħat jew xi parti ta' laqgħa.

(2) L-Awtorità għandha wkoll tinnomina wieħed mill-uffiċjali tagħha biex jaġixxi bħala s-segretarju ta' l-Awtorità. Is-segretarju jkollu d-dmir li jsejjaħ il-laqgħat u li jzomm il-minuti tagħhom kif ukoll dmirijiet oħra li *ċ-Chairman* jista' jagħtih b'delega.

(3) L-Awtorità għandha tinnomina wieħed mill-uffiċjali tagħha bħala Awditur Intern. L-Awditur Intern għandu:

(a) jipprova indukrar tas-sistemi ta' kontroll intern u maniġġar ta' riskju tal-Awtorità u li jassisti u jappoġġa lill-Awtorità fit-twettiq tar-responsabbilitajiet tagħha dwar dak;

(b) jipprovdi ħolqa ta' komunikazzjoni ma' awdituri esterni u li jivvaluta u jikkordina l-awditjar u l-proċess ta' rappurtaġġ finanzjarju tal-Awtorità;

(ċ) li jiskrutinizza u jevalwa kull transazzjoni li tidhol għaliha l-Awtorità b'valur li jkun aktar minn mitejn u ħamsin elf euro (€250,000); u

(d) li jeżamina u jistma l-effettività tal-immanigġar tal-Awtorità skond il-linji ta' politika u fit-twertiq tal-funzjonijiet regolatorji u ta' konformità tagħha.

(4) L-Awditur Intern għandu jirrapporta direttament u esklussivament lill-Awtorità skond il-proċeduri stabbiliti mill-Awtorità.

Hatriet ta' persunal.

**15.** (1) Bla ħsara għad-disposizzjonijiet tal-Kostituzzjoni u ta' kull liġi oħra li tapplika għalihom, u bla ħsara għad-disposizzjonijiet l-oħra ta' dan l-Att, l-impjeg u l-ħatra ta' uffiċjali u impjegati oħra tal-Awtorità jsiru mill-Awtorità u l-patti u l-kondizzjonijiet tal-impjeg u tal-ħatra għandhom jiġu stabbiliti mill-Awtorità wara li jkun qabel magħhom il-Ministru.

(2) L-Awtorità tista', bl-approvazzjoni tal-Ministru mogħtija wara konsultazzjoni mal-Ministru responsabbli għall-finanzi, twaqqaf skema jew skemi sew b'arranġamenti kontributorji jew mhux kontributorji jew f'parti minn wieħed u f'parti mill-ieħor, għall-ħlas lill-uffiċjali u l-impjegati tagħha, jew lid-dipendenti tagħhom, meta jirtiraw, imutu jew ikorru, ta' pensjonijiet, gratifikazzjonijiet u benefiċċji oħra bħal dawn.

Zvelar ta' interessi.

**16.** (1) Meta xi membru ta' l-Awtorità, l-Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni jew xi membru tal-persunal tal-Awtorità, jew konsultazzjoni, jew konsulent jew xi persuna oħra ingaġġata mill-Awtorità, ikollu interess fi, jew li jkollu x'jaqsam ma' kull haġa li tkun ser tiġi kkunsidrata mill-Awtorità, huwa għandu -

(a) jiżvela lill-Awtorità n-natura tal-interess waqt l-ewwel laqgħa tal-Awtorità wara li jkun akkwista dak l-interess jew inkella qabel kull kunsiderazzjoni ta' dik il-ħaġa, skond ma jiġi l-ewwel, u skond dawk id-direttivi li toħroġ l-Awtorità kull tant żmien;

(b) la jinfluwenza lanqas jipprova jinfluwenza deċiżjoni dwar dik il-ħaġa; u

(c) ma jieħux sehem waqt li dik il-ħaġa tkun qiegħda tiġi kkunsidrata.

(2) Meta jkun hemm xi kwistjoni dwar jekk ċertu kondotta ta' xi persuna, tkunx tikkostitwixxi jew le nuqqas minn dik il-persuna li tosserva r-rekwiżiti tas-subartikolu (1), il-kwistjoni għandha tiġi deċiża mill-Awtorità u d-deċiżjoni u l-motivazzjoni tagħha għandhom jiġu reġistrati fil-minuti tal-laqgħa li fiha tkun ittieħdet id-deċiżjoni.

(3) Meta ssir dikjarazzjoni lill-Awtorità skond is-subartikolu (1), dettalji tad-dikjarazzjoni għandhom jiġu reġistrati fil-minuti tal-laqgħa li fiha tkun saret dik id-dikjarazzjoni.

(4) Meta persuna li għaliha jkun japplika s-subartikolu (1) tonqos milli tagħmel id-dikjarazzjoni meħtieġa, l-Awtorità għandha tiddeċiedi dwar l-azzjoni xierqa li għandha tittieħed li tista' tinkludi t-tneħħija mill-kariga jew it-tmiem tal-kuntratt tal-persuna konċernata.

**17.** L-Awtorità għandha taħtar u timpjega, b'dik ir-rimunerazzjoni u taħt dawk il-pattijiet u l-kondizzjonijiet li tista' tistabbilixxi skond l-artikolu 15, dawk l-uffiċjali u impjegati l-oħra tal-Awtorità li minn żmien għal żmien ikunu meħtieġa għall-qadi xieraq u effiċjenti tal-funzjonijiet tal-Awtorità.

Haħtra u funzjonijiet ta' uffiċjali u impjegati tal-Awtorità.

**18.** (1) Il-Prim Ministru jista', b'talba tal-Awtorità, minn żmien għal żmien jordna li xi uffiċjal pubbliku jiġi allokat għal dmirijiet mal-Awtorità f'dik il-kariga u b'seħħ minn dik id-data li tista' tiġi speċifikata fid-direttiva tal-Prim Ministru.

Allokazzjoni ta' uffiċjali pubbliċi għal dmirijiet mal-Awtorità.

(2) Il-perijodu li matulu direttiva kif hawn qabel imsemmi għandha tapplika għal xi uffiċjal speċifikat fiha, kemm-il darba l-uffiċjal ma jirtirax mis-servizz pubbliku, jew xort'oħra ma jkomplix fil-kariga f'data li tkun giet qabel, jew kemm-il darba perijodu differenti ma jiġix speċifikat f'dik id-direttiva, għandu jintemm malli tiġri xi waħda mill-ġrajniet li ġejjin, jiġifieri:

(a) l-aċċettazzjoni minn dak l-uffiċjal ta' offerta ta' trasferiment għas-servizz ta', u impjeg permanenti mal-Awtorità skond id-disposizzjonijiet tal-artikolu 20; jew

(b) ir-revoka ta' dik id-direttiva mill-Prim Ministru, dwar dak l-uffiċjal:

Iżda għar-rigward ta' uffiċjal pubbliku li jiġi inkarigat jagħmel dmirijiet mal-Awtorità b'seħħ minn dik id-data li l-Prim Ministru jista' jistabbilixxi b'ordni kif imsemmi hawn aktar qabel, l-inkarigu ta' dak l-uffiċjal pubbliku għandu jintemm milli jibqa' jseħħ wara sena mid-data effettiva ta' dik l-ordni, kemm-il darba dik l-ordni ma tiġix revokata aktar kmieni mill-Prim Ministru.

(3) Meta direttiva kif hawn aktar qabel imsemmi tiġi revokata mill-Prim Ministru dwar xi uffiċjal, il-Prim Ministru jista' b'direttiva oħra, jalloka lil dak l-uffiċjal għal dmirijiet mal-Awtorità f'dik il-kariga u b'seħħ minn dik id-data li tista' tiġi speċifikata fid-direttiva tal-Prim Ministru, u d-disposizzjonijiet tas-subartikolu (2) għandhom malli jsir dan japplikaw dwar il-perijodu ta' tul ta' kull direttiva oħra bħal dik dwar dak l-uffiċjal.

Stat ta' uffiċjali  
pubbliċi allokat  
fuq dmirijiet mal-  
Awtorità.

**19.** (1) Meta xi uffiċjal pubbliku jiġi allokat fuq dmirijiet mal-Awtorità skond xi waħda mid-disposizzjonijiet tal-artikolu 18, dak l-uffiċjal għandu, matul dak iż-żmien li fih dik id-direttiva tkun isseħħ dwaru, ikun taħt l-awtorità amministrattiva u l-kontroll tal-Awtorità, iżda dan għandu għall-finijiet u effetti kollha jibqa' u jitqies u jiġi trattat bħala uffiċjal pubbliku.

(2) Bla preġudizzju għall-ġeneralità ta' dak hawn aktar qabel imsemmi, uffiċjal allokat fuq dmirijiet kif hawn aktar qabel imsemmi -

(a) m'għandux matul iż-żmien li dwaru jkun hekk allokat -

(i) ikun imcaħhad milli japplika għal trasferiment f'dipartiment tal-Gvern skond il-pattijiet u l-kondizzjonijiet tas-servizz marbuta mal-ħatra mal-Gvern li hu jkollu fid-data li fiha jkun gie hekk allokat fuq dmirijiet; jew

(ii) jirċievi rimunerazzjoni u jkun soġġett għal kondizzjonijiet tas-servizz li jkunu anqas favorevoli minn dawk marbuta mal-ħatra mal-Gvern li hu jkollu f'dik id-data jew li jistgħu jkunu marbuta ma' dik il-ħatra matul il-perjodi msemmija, kieku dak l-uffiċjal ma kienx imqabbaq jaqdi dmirijiet mal-Awtorità; u

(b) ikollu l-jedd li s-servizz tiegħu mal-Awtorità jkun meqjus bħala servizz mal-Gvern għall-finijiet ta' xi pensjoni, gratifikazzjoni, jew benefiċċju taħt l-Ordinanza dwar il-

Pensjonijiet, u l-Att dwar il-Pensjonijiet lin-Nisa Romol u Tfal Iltiema, u għall-finijiet ta' kull jedd jew privileġġ ieħor li kien ikollu dritt għalih, u jkun soġġett għal kull responsabbiltà li kien ikun responsabbli għaliha, kieku ma kienx il-fatt li hu gie allokat għal dmirijiet ma' l-Awtorità.

(3) Meta ssir applikazzjoni kif provdut fis-subartikolu (2)(a)(i) din għandha tiġi kkunsidrata daqslikieku l-applikant ma giex allokat għal servizz mal-Awtorità.

(4) L-Awtorità għandha thallas lill-Gvern dawk il-kontribuzzjonijiet li minn żmien għal żmien jiġu stabbiliti mill-Ministru responsabbli għall-finanzi dwar in-nefqa minħabba l-pensjonijiet u l-gratifikazzjonijiet dovuti lil uffiċjali allokat għal dmirijiet mal-Awtorità kif hawn aktar qabel imsemmi matul iż-żmien li fih ikun hekk allokat.

**20.** (1) L-Awtorità tista', bl-approvazzjoni tal-Prim Ministru, toffri lil kull uffiċjal allokat għal dmirijiet mal-Awtorità skond xi waħda mid-disposizzjonijiet tal-artikolu 18 impjieg permanenti mal-Awtorità b'rimunerazzjoni u taħt dawk il-pattijiet u l-kondizzjonijiet mhux anqas favorevoli minn dawk li jkollu dak l-uffiċjal fid-data ta' dik l-offerta.

Offerta ta' impjieg permanenti mal-Awtorità lil uffiċjali pubbliċi allokat għal dmirijiet mal-Awtorità.

(2) Il-pattijiet u l-kondizzjonijiet ta' kull impjieg permanenti offrut mill-Awtorità taħt id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1) m'għandhomx jitqiesu li jkunu anqas favorevoli minħabba biss li ma jkunux fid-dettalji kollha bħal dawk jew oġġla minn dawk, li jkollu dak l-uffiċjal fid-data ta' dik l-offerta, jekk dawk il-pattijiet u l-kondizzjonijiet, meħuda flimkien, fil-fehma tal-Prim Ministru joffru b'mod sostanzjali benefiċċji li jkunu indaqs jew akbar.

(3) Kull uffiċjal li jaċċetta impjieg permanenti mal-Awtorità li jiġi offert lilu skond id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1) għandu, għall-finijiet kollha flief dawk tal-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet u tal-Att dwar il-Pensjonijiet lil Nisa Romol u Tfal Iltiema, u bla ħsara għad-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 44 ta' dan l-Att, jitqies li jkun temm milli jkun fis-servizz tal-Gvern u li jkun daħal fis-servizz tal-Awtorità fid-data ta' l-aċċettazzjoni tiegħu, u għall-finijiet ta' l-imsemmija Ordinanza u tal-imsemmi Att, safejn japplikaw għalih, servizz mal-Awtorità għandu jitqies bħala servizz mal-Gvern fit-tifsiriet li hemm fihom rispettivament.

(4) Kull uffiċjal bħal dak kif hawn qabel imsemmi li,

minnufih qabel ma jaċċetta impjeg permanenti mal-Awtorità kellu dritt jibbenefika taht l-Att dwar il-Pensjonijiet lil Nisa Romol u Tfal Iltiema, għandu jibqa' hekk ikompli jkollu d-dritt jibbenefika tahtu għall-finijiet kollha bħallikieku s-servizz tiegħu mal-Awtorità kien servizz mal-Gvern.

(5) L-Awtorità għandha tħallas lill-Gvern dawk il-kontribuzzjonijiet li minn żmien għal żmien jiġu stabbiliti mill-Ministru responsabbli għall-finanzi dwar in-nefqa għall-pensjonijiet u gratifikazzjonijiet dovuti lil uffiċċjal li jkun aċċetta impjeg permanenti mal-Awtorità kif hawn qabel imsemmi matul il-perijodu li jibda fid-data tal-aċċettazzjoni ta' dak l-uffiċċjal.

(6) Fil-każ ta' uffiċċjal pubbliku inkarigat jagħmel dmirijiet mal-Awtorità b'seħħ mid-data stabbilita taht il-proviso għall-artikolu 18(2)(b) u li sussegwentement jaċċetta impjeg permanenti mal-Awtorità, id-disposizzjonijiet ta' qabel għandhom jibqgħu japplikaw bla ħsara għad-disposizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu.

(7) Għall-finijiet tal-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet, l-emolumenti pensjonabbli mal-irtirar ta' xi uffiċċjal pubbliku li għalih ikun japplika s-subartikolu (6) għandhom jitqiesu li jkunu l-emolumenti pensjonabbli li jiġihallu lil xi uffiċċjal fis-servizz tal-Gvern fi grad u f'livell inkrementali li jikkorrispondi għall-kariga u livell inkrementali li jkollu l-uffiċċjal fid-data meta jirtira minn ma' l-Awtorità.

(8) (a) Il-klassifikazzjoni msemmija fil-paragrafu (a) għandha ssir minn bord magħmul minn *chairperson* li jiġi mahtur mill-Ministeru responsabbli għall-finanzi u minn żewġ membri oħra, wieħed mahtur mill-Ministeru responsabbli għall-affarijiet li għandhom x'jaqsmu b'mod ġenerali mal-persunal fis-servizz pubbliku u wieħed mahtur mill-Awtorità. Il-klassifikazzjoni tkun soġġetta għall-approvazzjoni finali tal-Ministru responsabbli għall-finanzi.

(b) Dik il-klassifikazzjoni għandha issir fi żmien tliet xhur minn kull aġġustament ta' salarji ta' impjegati fis-servizz tal-Gvern u, jew ta' impjegati tal-Awtorità.

(c) Mingħajr preġudizzju għall-artikolu 113 tal-Kostituzzjoni, hadd ma jista', wara klassifikazzjoni bħal dik imsemmija, ikollu jedd għal xi dritt taht l-imsemmija Ordinanza dwar il-Pensjonijiet li jkun anqas favorevoli

minn dawk li kieku kien ikollu jedd għalihom qabel dik il-klassifikazzjoni.

**21.** L-Awtorità tista' tingaġġa lil dawk il-konsulenti u persuni hekk kif hija tista' tikkunsidra li jkun meħtieġ biex jgħinuha twettaq il-funzjonijiet tagħha.

Ingaġġ ta' konsulenti u ta' persuni oħra.

**22.** (1) Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu, l-Awtorità għandha hekk tmexxi l-affarijiet tagħha li n-nefqa meħtieġa għat-tweqqiq xieraq tal-funzjonijiet tagħha għandhom jithallsu, daqstant kemm ikun prattikabbli, mid-dhul tagħha.

L-Awtorità thallas l-infiq mid-dhul tagħha.

(2) Għall-finijiet tas-subartikolu (1) l-Awtorità għandha tiġbor kull dritt, rata u hlas ieħor ordnat jew meqjus li jkun ordnat minn jew taħt dan l-Att jew kull liġi oħra li tkun tipprovdi għal hwejjeg li jkollhom x'jaqsmu mas-setgħat u l-funzjonijiet vestiti fl-Awtorità b'dan jew taħt dan l-Att.

(3) L-Awtorità għandha wkoll tiġi mħallsa mill-Gvern mill-Fond Konsolidat dawk l-ammonti ta' flus li l-Parlament jista' minn żmien għal żmien jawtorizza li jiġu approprjati biex minnhom jithallsu l-ispejjeż ta' xogħlijiet speċifikati li għandhom jitkomplew jew inkella isiru mill-Awtorità, li jkunu xogħlijiet ta' infrastruttura jew ta' xorta kapitali bħal dik.

(4) Bla h̄sara għal dawk id-direttivi li l-Ministru jista' jagħti minn żmien għal żmien, wara konsultazzjoni mal-Ministru responsabbli għall-finanzi, kull eċċess ta' dhul fuq l-infiq għandu ikun applikat mill-Awtorità għall-formazzjoni ta' fondi ta' riserva li jintużaw għall-għanijiet tal-Awtorità. Bla preġudizzju għall-generalità tas-setgħat mogħtija lill-Ministru li jagħti direttivi taħt dan is-subartikolu, kull direttiva mogħtija mill-Ministru kif imsemmi hawn aktar qabel tista' tordna t-trasferiment lill-Gvern, jew l-applikazzjoni b'dak il-mod li jista' jiġi speċifikat fid-direttiva, ta' xi sehem mid-drittijiet, rati u h̄lasijiet oħra miġbura skond is-subartikolu (2).

(5) Kull fond tal-Awtorità li ma jkunx minnufih meħtieġ għall-h̄las tal-infiq jista' jiġi investit mill-Awtorità b'dak il-mod li jista' minn żmien għal żmien jiġi approvat mill-Ministru.

**23.** (1) Biex taqdi kull funzjoni tagħha taħt dan l-Att, l-Awtorità tista', bl-approvazzjoni bil-miktub mogħtija wara konsultazzjoni mal-Ministru responsabbli għall-finanzi, tissellef

Setgħa ta' self jew ġbir ta' kapital.

jew tiġbor flus b'dak il-mod, mingħand dik il-persuna, korp jew awtorità, u taħt dawk il-patti u kondizzjonijiet li l-Ministru, wara konsultazzjoni kif hawn qabel imsemmi, jista' japprova bil-miktub.

(2) L-Awtorità tista' wkoll, minn żmien għal żmien, tissellef, b'*overdraft* jew xort'oħra, dawk l-ammonti ta' flus li tista' tkun teħtieġ għat-twettiq tal-funzjonijiet tagħha taħt dan l-Att:

Iżda għal kull ammont li jkun jeċċedi miljun euro (€1,000,000) għandha tkun meħtieġa l-approvazzjoni tal-Ministru bil-miktub.

Avvanzi mill-Gvern.

**24.** Il-Ministru reponsabbli għall-finanzi jista', wara konsultazzjoni mal-Ministru, jgħaddi lill-Awtorità dawk is-somom li huwa jaqbel li jkunu meħtieġa mill-Awtorità biex taqdi kull funzjoni tagħha taħt dan l-Att, u jista' jgħaddi dawk is-somom taħt dawk il-pattijiet u kondizzjonijiet li, wara l-imsemmija konsultazzjoni, jidhrulu xierqa. Is-somom kollha bħal dawk jistgħu jiġu mgħoddija mill-Ministru responsabbli għall-finanzi mill-Fond Konsolidat, u mingħajr approprjazzjoni oħra ħlief dan l-Att, b'*warrant* iffirmit minnu li jawtorizza lill-*Accountant General* biex jgħaddi dawk is-somom.

Self mingħand il-Gvern.

**25.** (1) Il-Ministru reponsabbli għall-finanzi jista', għal kull ħtieġa tal-Awtorità ta' xorta kapitali, jikkuntratta jew joħloq kull self, jew jinkorri kull obbligu, għal dawk il-perjodi u b'dawk il-pattijiet u l-kondizzjonijiet li huwa jista' jqis xierqa; u kull ammont ta' flus dovut għar-rigward jew b'konnessjoni ma' xi self jew obbligu bħal dawk għandu jinħareġ mill-Fond Konsolidat.

(2) Għandu jingħata kemm jista' jkun malajr lill-Kamra tad-Deputati avviz ta' kull self jew obbligu magħmul jew somom li jiġu mgħoddija taħt id-disposizzjonijiet ta' qabel ta' dan l-artikolu.

(3) Sakemm jinholq xi self bħal dak imsemmi fis-subartikolu (1), jew bil-għan li l-Awtorità tiġi provduta b'kapital finanzjarju, il-Ministru reponsabbli għall-finanzi jista', permezz ta' ordni li tkun iġġib il-firma tiegħu, u mingħajr ebda approprjazzjoni oħra ħlief dan l-Att, jawtorizza lill-*Accountant General* li jgħaddi flus lill-Awtorità mit-Treasury Clearance Fund taħt dawk il-pattijiet li jistgħu jiġu speċifikati mill-Ministru meta dawn isiru.

(4) Ir-rikavat ta' kull self maħluq għall-għanijiet li jiġu mgħoddija flus lill-Awtorità, u kull flejjes oħra li jridu jiġu

mghoddija lill-Awtorità taht dan l-artikolu, għandhom jithallsu go fond imwaqqaf speċjalment għaldaqshekk u li jkun magħruf bhala ‘Fond ta’ Self għall-Awtorità’.

(5) L-ammonti ta’ flus li l-*Accountant General* jirċievi mill-Awtorità għar-rigward ta’ flus li jiġu mghoddija lill-Awtorità taht is-subartikolu (3) għandhom jithallsu fit-*Treasury Clearance Fund* u ammonti ta’ flus li jkun irċieva l-*Accountant General* bhala mgħax fuq dawk l-avvanzi għandhom jithallsu fil-Fond Konsolidat.

**26.** (1) L-Awtorità għandha tieħu hsieb thejji f’kull sena finanzjarja, u għandha mhux aktar tard minn erba’ ġimgħat qabel it-tmiem ta’ dik is-sena tadotta, estimi ta’ dħul u nfiq tal-Awtorità għas-sena finanzjarja li tiġi wara, fejn tagħzel, b’mod partikolari, bejn kull wiehed minn dawk id-Direttorati li jkunu ġew imwaqqfa taht id-disposizzjonijiet ta’ dan l-Att:

Estimi tal-Awtorità.

Izda l-estimi għall-ewwel sena finanzjarja tal-Awtorità għandhom jithejjew u jiġu adottati sa dak iż-żmien li l-Ministru jista’ b’avviz bil-miktub lill-Awtorità jispeċifika.

(2) Fit-thejjija ta’ dawk l-estimi l-Awtorità għandha tikkunsidra kull fond u flejjes oħra li jkollhom jithallsu lilha mill-Fond Konsolidat matul is-sena finanzjarja rilevanti, sew bis-saħħa ta’ dan l-Att sew b’att ta’ approprjazzjoni jew b’xi liġi oħra; u l-Awtorità għandha wkoll thejji l-imsemmija estimi hekk li tiżgura li d-dħul totali tal-Awtorità jkun għall-anqas biżżejjed biex jithallsu s-somom kollha li għandhom jithallsu mill-kont tad-dħul tagħha, magħdud, izda bla hsara għall-ġeneralità ta’ dik it-tifsira, id-deprezzament.

(3) L-estimi għandhom isiru f’dik il-forma u għandu jkun fihom dak it-tagħrif u dawk il-paraguni mas-snin ta’ qabel kif jista’ jordna l-Ministru responsabbli għall-finanzi.

(4) Kopja tal-estimi għandha, malli dawn jiġu adottati mill-Awtorità, tintbagħat minnufih lill-Ministru u lill-Ministru responsabbli għall-finanzi.

(5) Il-Ministru għandu, mal-ewwel opportunità, u mhux aktar tard minn sitt ġimgħat wara li jkun irċieva kopja tal-estimi mingħand l-Awtorità, japprova dawk l-estimi sew b’xi emendi sew mingħajr emendi wara konsultazzjoni mal-Ministru responsabbli għall-finanzi.

L-infiq ikun skond l-estimi approvati.

**27.** (1) Ma jista' jsir ebda nfiq mill-Awtorità kemm-il darba ma jkunx sar provvedimenti għalih fl-estimi approvati kif provdut fl-artikolu 26.

(2) Minkejja d-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu-

(a) sakemm jgħaddu sitt xhur mill-bidu ta' sena finanzjarja, jew sakemm ikun hemm l-approvazzjoni tal-estimi għal dik is-sena mill-Kamra, skond liema tkun l-ewwel data, l-Awtorità tista' tagħmel infiq biex taqdi l-funzjonijiet tagħha skond dan l-Att ta' mhux aktar b'kollox minn nofs l-ammont approvat għas-sena finanzjarja ta' qabel;

(b) infiq approvat dwar kap jew sottokap tal-estimi jista', bl-approvazzjoni tal-Ministru mogħtija wara konsultazzjoni mal-Ministru responsabbli għall-finanzi, isir dwar kap jew sottokap ieħor tal-estimi;

(c) jekk dwar xi sena finanzjarja jinsab li l-ammont approvat fl-estimi ma jkunx biżżejjed jew tinqala' l-ħtieġa għal infiq li ma jkunx provdut għalih fl-estimi, l-Awtorità tista' tadotta estimi supplimentari għall-approvazzjoni tal-Ministru u f'kull każ bħal dak id-disposizzjonijiet ta' dan l-Att li japplikaw għall-estimi għandhom japplikaw kemm jista' jkun prattikabbli għall-estimi supplimentari.

Pubblikazzjoni ta' estimi approvati.

**28.** Il-Ministru għandu, mal-ewwel opportunità, iżda mhux aktar tard minn tmien gimgħat wara li hu jkun ircieva kopja tal-estimi u tal-estimi supplimentari tal-Awtorità, jew jekk f'xi żmien matul dak il-perijodu l-Kamra tad-Deputati ma tkunx qed tiltaqa', fi żmien tmien gimgħat mill-bidu tas-sessjoni li tigi minnufih wara, jieħu ħsieb li daww l-estimi jitqiegħdu fuq il-Mejda tal-Kamra tad-Deputati, flimkien ma' mozzjoni li l-Kamra tapprova daww l-estimi. Għandha tingħata ġurnata għad-diskussjoni fil-Kamra ta' dik il-mozzjoni; u kemm il-mozzjoni kemm l-approvazzjoni ta' estimi mill-Kamra jistgħu jkunu sew b'emendi għall-estimi sew mingħajrom.

Kontijiet u verifika.

**29.** (1) L-Awtorità għandha tieħu ħsieb li żżomm kontijiet xierqa u records oħra dwar ix-xogħol tagħha, u għandha tieħu ħsieb li thejji dikjarazzjoni ta' kontijiet dwar kull sena finanzjarja.

(2) Il-kontijiet tal-Awtorità għandhom jigu verifikati

minn awditur jew awdituri nominati mill-Awtorità u approvati mill-Ministru:

Izda l-Ministru reponsabbli għall-finanzi jista', wara konsultazzjoni mal-Ministru, jeħtieg li l-kotba u l-kontijiet tal-Awtorità jiġu verifikati jew eżaminati mill-Awditur Ġenerali li għal dan il-għan ikollu s-setgħa li jagħmel kull verifika fizika u l-verifiki l-oħra li jidhirlu meħtieġa.

(3) L-Awtorità għandha mhux aktar tard minn tliet xhur wara li tispicċa kull sena finanzjarja tara li kopja tad-dikjarazzjoni tal-kontijiet verifikata kif imiss tintbagħat lill-Ministru u lill-Ministru responsabbli għall-finanzi flimkien ma' kopja ta' kull rapport magħmul mill-awditur fuq dak il-prospett jew il-kontijiet tal-Awtorità.

(4) Il-Ministru għandu jieħu hsieb li kopja ta' kull dikjarazzjoni u rapport bħal dawk jitqiegħdu quddiem il-Kamra kemm jista' jkun prattikament malajr.

**30.** (1) Il-flejjes kollha miġbura mill-Awtorità għandhom jitqiegħdu f'bank jew f'banek maħtura bħala bankiera tal-Awtorità b'riżoluzzjoni tal-Awtorità. Dawk il-flejjes għandhom, safejn dan jista' jsir, jiġihallu f'dak il-bank minn gurnata għall-oħra, ħlief dik is-somma li l-Awtorità tista' tawtorizza li tinzamm biex jiġihallu l-ispejjeż żgħar u ħlasijiet ta' flus li jsiru fil-pront.

Depozitu ta' dħul u  
ħlasijiet mill-Awtorità.

(2) Il-ħlasijiet kollha mill-fondi tal-Awtorità, barra minn spejjeż żgħar li ma jkunux aktar minn somma stabbilita mill-Awtorità, għandhom isiru minn dak l-uffiċjal jew minn dawk l-uffiċjali tal-Awtorità li l-Awtorità tista' taħtar jew issemmi għal hekk.

(3) Ċekkijiet kontra u rtirar minn kull kont tal-bank tal-Awtorità għandhom ikunu iffirmati minn dak l-uffiċjal tal-Awtorità li jista' jiġi maħtur jew imsemmi għal hekk mill-Awtorità u għandhom ikunu kontrofirmati miċ-*chairperson* jew minn dak il-membri jew uffiċjal ieħor tal-Awtorità kif jista' jiġi awtorizzat mill-Awtorità għal hekk.

(4) L-Awtorità għandha wkoll tipprovdi dwar -

(a) il-mod li bih u l-uffiċjal jew l-uffiċjali li minnhom għandhom jiġu awtorizzati jew approvati l-ħlasijiet;

(b) l-isem ta' kull kont miżmum mal-bank jew banek li fihom il-flus tal-Awtorità għandhom jithallsu, u t-trasferiment ta' fondi minn kont għall-ieħor;

(c) il-metodu li għandu jintuza fil-ħlasijiet mill-fondi tal-Awtorità, u b'mod ġenerali dwar kull haġa li għandha x'taqsam mat-tizmin u kontroll xieraq ta' kontijiet u kotba, u l-kontroll tal-finanzi, tal-Awtorità.

Kuntratti ta' provvista jew xogħlijiet

**31.** L-Awtorità ma għandhiex tagħti jew tidhol f'xi kuntratt għall-provvista ta' oġġetti jew materja jew għall-eżekuzzjoni ta' xogħlijiet, jew għall-għoti ta' servizzi, lil jew għall-benefiċċju ta' l-Awtorità, ħlief skond ir-regolamenti fis-seħħ li jirregolaw l-akkwist ta' l-oġġetti u servizzi fis-settur pubbliku.

Rapport annwali.

**32.** L-Awtorità għandha, mhux aktar tard minn tliet xhur wara li tispicċa kull sena finanzjarja, tagħmel u tibgħat lill-Ministru u lill-Ministru responsabbli għall-finanzi rapport li jkun b'mod ġenerali jittratta dwar l-attivitajiet tal-Awtorità matul dik is-sena finanzjarja, li jiddistingwi, b'mod partikolari, bejn kull wieħed minn dawk id-Direttorati hekk kif jista' jiġi stabbilit taħt id-disposizzjonijiet ta' dan l-Att u li jkun fih dak it-tagħrif dwar it-tmexxija u l-linja tal-politika tal-Awtorità hekk kif xi wieħed mill-Ministri msemmija jista' jkun jeħtieġ minn żmien għal żmien. Il-Ministru għandu jara li titqiegħed kopja fuq il-Mejda tal-Kamra malajr kemm jista' jkun.

Eżenzjoni mit-taxxa.

**33.** L-Awtorità tkun ħielsa minn kull obbligu għall-ħlas ta' taxxa fuq id-dħul u taxxa tal-boll taħt kull liġi li tkun fis-seħħ f'dak iż-żmien.

### Parti III

#### 2. Kumitati, Kummissjonijiet, Bordijiet u Tribunali

Kumitat Permanenti dwar l-Ambjent u l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp.

**34.** (1) Għandu jkun hemm Kumitat Permanenti dwar l-Ambjent u l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp li għandu jkun magħmul minn ħames membri, li wieħed minnhom ikun il-Ministru, li għandu jkun ukoll iċ-Chairman tal-Kumitat, u erba' membri oħra maħtura mill-Kamra, li minnhom tnejn ikunu membri li jappoġġaw lill-Gvern u li t-tnejn l-oħra ikunu membri magħzula mill-Oppożizzjoni.

(2) Il-Kumitat Permanenti għandu:

(a) jagħmel reviżjoni ta' kull pjan li jitressaq quddiem il-Kamra tad-Deputati skond id-disposizzjonijiet ta' dan l-Att.

Il-Kumitat Permanenti għandu jirrakkomanda lill-Kamra jekk dak il-pjan għandux jiġi approvat, approvat b'emendi jew riġettat;

(b) jiddiskuti kull rapport riferut lilu mill-Ministru li għandu x'jaqşam mal-pjan ta' struttura jew kull revizjoni ta' dak il-pjan;

(ċ) jiddiskuti kull pjan jew *policies* oħra riferita lilu mill-Ministru u tirrapporta fuqu lill-Parlament. Dan ir-rapport jista' jinkludi wkoll kull opinjoni li ma jaqblux dwar il-pjan jew *policies*. Il-Ministru għandu jieħu konjizzjoni ta' l-imsemmi rapport u għandu jibgħat ir-rapport lill-Awtorità għall-konsiderazzjoni tagħha fid-determinazzjoni mill-Awtorità tal-pjan jew *policy* jekk l-imsemmi pjan jew *policy* jkun għadha ma gietx approvata mill-Awtorità:

Izda meta l-imsemmi Kumitat Permanenti jonqos milli jirrapporta lill-Parlament fil-perjodu li għalih kien mitlub li jagħmel dan, il-Ministru jista' jitlob lill-Awtorità tiffinalizza l-imsemmi pjan jew *policy*, u l-Ministru jista' wkoll japprova l-imsemmi pjan jew *policy* kif mgħoddija lilu mill-Awtorità.

(3) Meta jingħata avviż ta' mozzjoni, bħal dik imsemmija fl-artikolu 53(2) mill-Ministru, dik il-mozzjoni għandha tintbagħat quddiem il-Kumitat Permanenti tal-Kamra, u dak il-Kumitat Permanenti għandu jiddiskuti dik il-mozzjoni u jagħmel rapport dwarha lill-Kamra.

(4) Mhux aktar tard minn xahar wara li avviż kif hemm imsemmi fis-subartikolu (3) ta' dan l-artikolu jintbagħat lill-Kumitat Permanenti tal-Kamra, dan għandu jiddiskuti l-pjan ta' struttura jew revizjoni tiegħu, u għandu, mhux aktar tard minn xahar wara li l-imsemmi pjan ta' struttura jew revizjoni tiegħu ikun intbagħat lilu, jagħmel rapport dwaru lill-Kamra:

Izda fejn dak il-Kumitat Permanenti tal-Kamra ma jagħmilx rapport lill-Kamra fi żmien l-imsemmi perjodu ta' xahar, il-Kamra tkun tista' tgħaddi biex tiddiskuti l-mozzjoni.

(5) Meta r-rapport tal-Kumitat Permanenti tal-Kamra fuq xi mozzjoni jkun wieħed unanimu, il-Kamra għandha tgħaddi biex tivvota fuq dik il-mozzjoni u fuq kull emenda li tiġi proposta f'dak ir-rapport mingħajr ebda dibattitu.

**35.** (1) Għandu jkun hemm kummissjoni, li tkun magħrufa bħala l-Kummissjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar, li jista' jkollha dak l-għadd ta' fergħat hekk kif il-Prim Ministru jista' b'ordni fil-Gazetta jordna. Kull fergħa għandha tittratta dawk it-tipi ta' applikazzjonijiet, li ma jkunux speċifiċi għal żoni ġeografika, kif il-Ministru jista' wara li jikkonsulta ma' l-Awtorità jippreskrivi:

Iżda ebda żewġ fergħat tagħha m'għandhom jittrattaw l-istess tipi ta' applikazzjonijiet.

(2) Kull fergħa tal-Kummissjoni għandha tinħatar mill-Prim Ministru u tkun tikkonsisti minn ħames membri, inkluż iċ-*Chairman*. Il-membri tal-Kummissjoni għandhom jzommu il-kariga għal perjodu ta' erba' snin. Huma għandhom ikunu eliġibbli għal ħatra mill-ġdid ta' terminu ieħor ta' erba' snin. Id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (6) ta' artikolu 6 għandu japplika għall-membri tal-Kummissjoni, u l-membri tagħha jistgħu ukoll jitneħħew mill-Awtorità għal raġunijiet ta' kondotta ħażina serja jew ksur tad-dmirijiet tagħhom.

(3) Bla ħsara għas-subartikolu (1) u tal-artikolu 72, il-funzjonijiet tal-Kummissjoni jkunu dawk il-funzjonijiet ta' l-Awtorità dwar il-kontroll ta' l-iżvilupp u l-ambjent, inkluż dik li jitwettaq il-kontroll kif l-Awtorità tista' minn żmien għal żmien tiddelega lill-Kummissjoni u teħtieġha li tagħmel, bla ħsara għal dawk il-kondizzjonijiet li l-Awtorità jidhrulha xierqa.

(4) Id-deċizzjonijiet tal-Kummissjoni, inkluż kull permess jew liċenza maħruġ minnha, għandhom jitqiesu li huma, u għandhom ikollhom l-istess saħħa u effett daqs, deċizzjonijiet ta' l-Awtorità, ħlief dwar materji li l-Awtorità espressament tiriserva għaliha jew teħtieġ li jiġi riferit lilha għal deċizzjoni; u l-espressjoni "deċizzjoni ta' l-Awtorità", kull fejn tidher f'dan l-Att, għandha tiftiehem hekk.

(5) Id-deċizzjonijiet tal-Kummissjoni jkunu jorbtu biss jekk ikunu ttieħdu b'vot favur ta' mhux anqas minn tlieta mill-membri, u għandhom jiġu pubblikati kemm jista' jkun malajr wara l-laqgħa li fiha jittieħdu.

(6) Il-Kummissjoni għandha tittrażmetti lill-Kap Eżekuttiv Ewlieni u l-Diretturi kopja ta' l-aġenda tal-laqgħa qabel il-laqgħa u l-kopja tal-minuti u d-dokumenti relattivi tal-laqgħat tagħhom immedjatament wara l-laqgħa. L-Uffiċjal Eżekuttiv Ewlieni u kull Direttur, jew ir-rappreżentant tiegħu, jistgħu jattendu

l-laqgħa tal-Kummissjoni u jistgħu jagħmlu sottomissjonijiet dwar kull kwistjoni li tkun qegħda tiġi kkunsidrata.

(7) Bla ħsara għad-disposizzjonijiet ta' qabel, u għar-regoli li jistgħu jiġu ordnati mill-Awtorità, il-Kummissjoni tista' tirregola l-proċeduri tagħha nnifisha.

(8) Il-persunal tal-Kummissjoni għandu jikkonsisti f'dawk l-uffiċjali u impjegati ta' l-Awtorità li jkunu mqabba biex jaqdu lill-Kummissjoni; u l-Awtorità għandha wkoll tipprovdi lill-Kummissjoni, mir-riżorsi tagħha, dik l-għajnuna li l-Kummissjoni tista' raġonevolment teħtieġ biex taqdi l-funzjonijiet tagħha.

(9) Il-Kummissjoni tista' f'kull żmien teħji rapporti, li għandhom jiġu diskussi mill-Awtorità -

(a) dwar kull haġa li hi relevanti għall-ambjent u l-ippjanar, inkluż dwar xi applikazzjoni;

(b) dwar il-proċedura tal-kontroll ta' l-iżvilupp u l-protezzjoni ta' l-ambjent; u

(c) dwar kull suġġett li għandu jiġi indirizzat mill-Awtorità permezz ta' *policy* ta' ppjanar ġdida jew permezz ta' emenda għal *policy* ta' ppjanar eżistenti.

**36.** (1) Għandu jkun hemm Kumitat, li jkun magħruf bħala l-Kumitat ta' l-Utenti, magħmul minn mhux inqas minn sebgħa u mhux iktar minn ħdax-il membru li jkunu mhux iktar minn wieħed rappreżentant ta' kull wieħed mill-korpi kostitwiti nazzjonali li jkollhom interess kif rikonoxxuti mill-Ministru għall-għan ta' dan l-artikolu. Il-Kumitat ta' l-Utenti jkun awtonomu mill-Awtorità u għandu jinħatar mill-Ministru u jkun responsabbli lejha u jwassallu rapport mill-inqas ta' kull sitt xhur, jew iktar kmieni skond il-ħtieġa.

Twaqqif u funzjonijiet ta' Kumitat ta' l-Utenti.

(2) Il-Kumitat ta' l-Utenti għandu jissorvelja l-funzjonament ġenerali ta' l-Awtorità b'mod partikolari sabiex jiġi żgurat, fl-interess tal-pubbliku ġenerali, proċess mgħaġġel u ġust u kull trasparenza u uniformità fid-deċiżjonijiet u l-atti ta' l-Awtorità. Għal dawn l-għanijiet il-Kumitat ta' l-Utenti għandu jissorvelja t-treġija ta' l-Awtorità u għandu jipproponi lill-Awtorità jew lill-Ministru skond il-każ, li jsiru dawk il-bidliet għall-proċessi u għall-għemil amministrattiv hekk kif jidhirlu li jkun xieraq.

**37.** (1) Għandu jkun hemm kumitat, li jissejjaħ il-Kumitat ta' Konsulenza dwar il-Patrimonju, li jkollu żewġ taqsimiet.

(2) Taqsima minnhom tkun tittratta dwar il-Patrimonju Kulturali u tissejjaħ it-Taqsima dwar il-Patrimonju Kulturali, u tkun magħmula kif ġej:

(a) *ic-chairman* u tliet membri oħra li jinħatru mill-Ministru responsabbli għall-kultura, u

(b) tliet membri oħra li jinħatru mill-Ministru wara li jikkonsulta lill-Awtorità.

(3) Taqsima oħra tkun tittratta dwar il-Patrimonju Naturali u tissejjaħ it-Taqsima dwar il-Patrimonju Naturali, u tkun magħmula minn *chairman* u sitt membri oħra li jinħatru mill-Ministru wara li jikkonsulta lill-Awtorità.

(4) Erba' membri ta' taqsima jkunu jagħmlu *quorum* waqt is-seduti ta' taqsima u tmien membri jkunu jagħmlu *quorum* waqt seduta kongunta taż-żewġ taqsimiet. *Ic-Chairman* ta' seduta jkollu vot originali u, fil-każ ta' voti ndaqs, vot deciziv.

(5) Tkun il-funzjoni tat-taqsima, kull waħda fil-qasam ittrattat minnha, li tagħti pariri professjonali u esperti lill-Awtorità fuq dak kollu li għandu x'jaqsam mal-konservazzjoni tal-patrimonju kulturali u naturali fi proċess integrat. Kull taqsima għandha wkoll tagħti pariri fuq il-proċess ta' applikazzjonijiet partikolarment dwar il-konservazzjoni tal-proprjetà jew żoni li jistgħu jkunu affettwati b'applikazzjoni għal permess.

(6) Kull taqsima għandha tagħmel disponibbli għal spezzjon pubbliku kull rakkomandazzjoni li hija tagħmel lill-Awtorità u għandha tirrapporta ta' kull sitt xhur lill-Awtorità u lill-Kumitat ta' Garanzija mwaqqaf taħt l-Att dwar il-Patrimonju Kulturali.

(7) Kull taqsima tista' titlob lil kull min trid biex jagħtiha parir espert jew professjonali dwar kull haġa li t-taqsima tkun qed tittratta.

(8) Sew *ic-Chairman* għandu jlaqqa' seduta kongunta taż-żewġ taqsimiet meta jinqalgħu kwistjonijiet li jolqtu kemm il-patrimonju kulturali u dak naturali, u f'dak il-każ is-seduta kongunta taż-żewġ taqsimiet għandha tkun presjeduta miċ-

*chairman* tat-taqsima li jlaqqa' s-seduta. Id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (7) għandu japplika ukoll għal dawk is-seduti.

(9) Bla ħsara għad-disposizzjonijiet ta' qabel ta' dan is-subartikolu u għal kull regola li tista' tiġi ordnata mill-Ministru bi ftehim mal-Ministru responsabbli għall-patrimonju kulturali, sew il-kumitat u t-taqsimiet jistgħu jirregolaw il-proċeduri tagħhom.

**38.** (1) L-Awtorità għandha twaqqaf fond, li jkun magħruf bħala l-Fond ta' l-Ambjent.

Il-Fond dwar  
l-Ambjent u Fondi  
oħra

(2) Il-Fond ta' l-Ambjent għandu jkun amministrat mill-Awtorità.

(3) Il-Fond ta' l-Ambjent għandu jintuża biex jiffinanzja studji biex jiġihares l-ambjent, kif ukoll xogħlijiet li jistgħu jenħtieġu għal dak l-għan jew biex tiġi rimedjata kull ħsara kaġunata lill-ambjent f'dak li għandu x'jaqsam ma' xi pjan ta' kontingenza jew emergenza, jew biex jiffinanzja dawk l-attivitajiet l-oħra, inklużi attivitajiet organizzati minn għaqdiet mhux governattivi, li l-Ministru f'konsultazzjoni ma' l-Awtorità jista' jordna:

Izda il-Fond ta' l-Ambjent m'għandux jintuża biex jiffinanzja l-ispejjeż għat-tħaddim ta' l-Awtorità:

Izda wkoll l-Awtorità tista' titlob ħlas mill-Fond ta' l-Ambjent għal servizzi mogħtija minnha lill-istess Fond.

(4) Għandu jithallas fil-Fond:

(a) kull ammont approprjat mill-Parlament għal dak l-għan;

(b) kull donazzjoni jew għotja magħmula lill-Fond ta' l-Ambjent minn individwi jew istituzzjonijiet;

(c) ammonti li l-Awtorità tirċevi bil-għan li jitqegħdu fil-Fond ta' l-Ambjent;

(d) dawk l-ammonti jew flejjes oħra li jistgħu minn żmien għal żmien jiġu provduti bi jew taħt din il-liġi jew kull liġi oħra jew regolamenti.

(5) Il-Fond ta' l-Ambjent għandu jzomm kont kif

dovut tad-dhul u l-infiq tiegħu u l-Awtorità għandha, mingħajr preġudizzju għall-poteri ta' l-Awditur Ġenerali u tal-Ministru responsabbli għall-finanzi taht kull liġi li tkun, ta' kull sena tara li l-kontijiet tal-Fond ta' l-Ambjent jiġu verifikati minn Awdituri Pubbliċi u *Accountants* kwalifikati kif imiss u minnha maħtura bi ftehim mal-Ministru.

(6) Il-Fond ta' l-Ambjent għandu ta' kull sena finanzjarja jibgħat lill-Ministru, permezz ta' l-Awtorità, kopja tal-karta tal-bilanċ verifikata tiegħu kif imiss flimkien ma' rapport ta' l-attivitajiet tiegħu matul is-sena finanzjarja preċedenti. Il-Ministru għandu jqiegħed kopja tal-karta tal-bilanċ u tar-rapport fuq il-Mejda tal-Kamra fi żmien xahar minn meta jirċevih mill-Awtorità

(7) Id-dhul tal-Fond ta' l-Ambjent ma jkunx soġġett għal ebda taxxa taht l-Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income*, u l-Fond ta' l-Ambjent ma jkunx jista' jeħel ebda taxxa taht l-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti.

Kap. 123  
Kap. 364

(8) Il-Ministru jista' wara li jikkonsulta lill-Awtorità jagħmel regolamenti li jippreskrivu l-proċedura li għandha tiġi segwita mill-bord tal-Fond ta' l-Ambjent u li xort'ohra tirregola l-istess Fond. Il-Ministru jista' b'dawk ir-regolamenti b'mod partikolari jippreskrivi dawk il-funzjonijiet, attivitajiet u inizjattivi li jistgħu, jew għandhom jiġu finanzjati mill-Fond ta' l-Ambjent.

(9) L-Awtorità tista' twaqqaf fondi oħra u tordna liema għandhom jiġu mħallsa f'fondi u kif l-imsemmija fondi għandhom jiġu amministrati u użati. Id-disposizzjonijiet tas-subartikoli (4), (5), (6), (7) u (8) għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għal fondi oħra bħal dawn.

Medjaturi.

**39.** (1) Għandu jkun hemm dawk l-uffiċjali, li jkunu magħrufa bħala l-Medjaturi, li jkollhom bħala funzjoni tagħhom dik li jagħmluha ta' medjatur bejn l-applikant għall-permess jew liċenza u l-Awtorità.

(2) L-Awtorità għandha tahtar medjatur fuq it-talba mill-applikant għall-permess jew għal-liċenza jew fuq talba ta' xi wieħed mill-Kap Eżekuttiv Uffiċjali jew tad-Diretturi ta' l-Awtorità.

(3) L-Awtorità jew il-Kummissjoni, skond kif ikun il-każ, għandha tikkunsidra kull opinjoni espressa minn Medjatur iżda huma ma jkunux marbuta biha.

(4) Għandu jkun hemm *panel* ta' Medjaturi li jinhatru mill-Ministru wara konsultazzjoni ma' l-Awtorità u l-Ministru responsabbli għall-Ġustizzja. Il-Medjatur għandu jinhatar minn fost persuni li huma esperti fl-ippjanar, fl-ambjent jew fl-arkitettura u l-inginerija ċivili jew f'kull dixxiplina oħra rilevanti.

(5) Bla ħsara għad-disposizzjonijiet t'hawn aktar qabel u għal kull regolament li jista' jsir skond is-subartikolu (5), il-Medjatur jista' jirregola l-proċeduri tiegħu stess.

(6) Ma għandu jkun hemm l-ebda dritt ta' appell lit-Tribunal skond l-artikolu 41 minn kull haġa li jagħmel il-Medjatur.

(7) Jekk medjatur ikun ġie appuntat, is-sottomissjonijiet fir-rigward tal-proċeduri li għandhom jew kellhom ikunu segwiti, inkluż il-kummissjonar ta' studji relatati mal-kwistjoni taht konsiderazzjoni l-Awtorità, għandha issir qabel l-imsemmija medjatur. Il-medjatur għandu jieħu nota ta' sottomissjonijiet kollha u għandhom jinkludu materji bħal dawn fl-opinjoni mogħtija minnu lill-Awtorità jew lill-Kummissjoni, skond kif ikun il-każ.

(8) Il-Ministru jista', wara konsultazzjoni ma' l-Awtorità, jagħmel regolamenti sabiex jagħtu effett aħjar għad-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu u, mingħajr pregudizzju għall-generalità ta' dak imsemmi hawn aktar qabel, huwa jista':

(a) jistabilixxi l-proċedura li għandu jadotta l-Medjatur;

(b) jordna dawk it-tipi ta' applikazzjonijiet li applikant ma jkunx jista' jirreferi lil Medjatur;

(c) jordna tariffa ta' drittijiet li jithallsu għal servizzi mogħtija mill-Medjatur;

(d) jordna l-proċedura li għandha tigi segwita mid-Direttur waqt il-laqgħat ta' konsultazzjoni bejn l-applikant u r-rappreżentant tiegħu;

(e) jordna l-proċedura li għandha tigi segwita mid-Direttur fit-tnejn ta' rapport dwar applikazzjoni.

**40.** (1) Għandu jkun hemm Tribunal, li jkun magħruf bħala t- Tribunal ta' Revizjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar, magħmul

Tribunal ta' Revizjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar

minn tlett membri, li wieħed minnhom ikun persuna li hi kapaci sew fl-ambjent jew fl-ippjanar ta' l-żvilupp, li għandu jippresjedi, u avukat u perit li kull wieħed minnhom jiġi nominat mill-President li jaġixxi fuq il-parir tal-Ministru.

(2) Il-President, li jaġixxi fuq il-parir tal-Ministru, jista' wkoll jahtar listi ta' membri, u f'dan il-każ tkun ir-responsabbiltà tal-segretarju tat-Tribunal, kif għandu jkun magħmul it-Tribunal biex jisma' appell jew iżjed minn appell wieħed, u huwa għandu, sakemm ikun possibbli, jiddeċiedi dan fuq bażi ta' rotazzjoni.

(3) Membru tat-Tribunal ikun skwalifikat milli jisma' appell f'dawk iċ-ċirkostanzi li jiskwalifikaw imħallef f'kawża ċivili; u f'kull każ bħal dak il-membru jiġi sostitwit minn persuna oħra jew mahtura għal hekk mill-President li jaġixxi bil-parir tal-Ministru jew magħzula mil-lista xierqa hekk mahtura.

(4) Il-membri tat-Tribunal għandhom jibqgħu fil-kariga għal erba' snin. Huma jistgħu jerġgħu jiġu nominati mill-ġdid għal terminu ieħor ta erba' snin.

(5) Fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tagħhom taht dan l-Att, iċ-*Chairman* u l-membri tat-tribunal m'għandhomx ikunu soġġetti għall-kontroll jew id-direzzjoni ta' xi persuna jew awtorità oħra, u jista' jitneħħa mill-kariga mill-President fuq il-parir tal-Ministru għar-raġunijiet li hemm provdut dwarhom fl-artikolu 97 (2) tal-Kostituzzjoni.

(6) It-Tribunal għandu jkollu segretarjat amministrattiv indipendenti mill-Awtorità, li jkun magħmul minn segretarju u uffiċjali jew impjegati oħra li jistgħu jkunu meħtieġa għal determinazzjoni fil-pront u effiċjenti tal-kwistjonijiet fil-gurisdizzjoni tat-Tribunal. Is-segretarju għandu jinħatar mill-Ministru u l-membri l-oħra tas-segretarjat għandhom ikunu magħzula u mahtura mill-segretarju.

(7) L-ispejjeż magħmula in konnessjoni ma' l-amministrazzjoni tat-Tribunal, inkluż il-ħlas ta' l-onorarju liċ-*Chairman* u l-membri tat-Tribunal u s-salarju tas-Segretarju tat-Tribunal u l-persunal tat-Tribunal għandhom jiġu mħallsa mill-Fond Konsolidat mingħajr il-ħtieġa ta' ebda approprjazzjoni ulterjuri.

Funzjonijiet u  
Proċeduri tat-Tribunal.

**41.** (1) Bla ħsara għall dawk l-artikoli li speċifikament jeskludu d-dritt ta' appell quddiem it-Tribunal, kif ukoll l-artikoli 81(14), 82(4) u 86, it-Tribunal ikollu gurisdizzjoni li:

(a) jisma' u jiddeċiedi appelli magħmula mill-applikant jew minn min iħossu aggravat b'deċiżjoni maħruġa taħt id-dispożizzjonijiet tal-Parti VI ta' dan l-Att, fuq kull deċiżjoni ta' l-Awtorità dwar kull haġa ta' kontroll ta' l-iżvilupp, inkluż it-twettiq ta' dak il-kontroll jew appelli magħmula minn kull persuna fuq kull deċiżjoni ta' l-Awtorità dwar il-protezzjoni ambjentali, inklużi stimi ambjentali, l-aċċess għall-informazzjoni ambjentali u l-prevenzjoni u r-rimedju ta' danni ambjentali:

Izda l-Awtorità ma għandhiex tiġi interpretati bħala kull persuna għall-finijiet ta' dan is-sub-paragrafu.

(b) jeżerċita dawk il-funzjonijiet mogħtija lilu skond l-artikoli 48, 49, 57, 58, 63 u 77 u jisma' u jiddeċiedi appelli magħmula skond il-provedimenti tal-artikoli 42, 76, 77, 81, 91, 92 u 93, u kull funzjoni oħra mogħtija lilu taħt il-provedimenti ta' dan l-Att;

(ċ) jisma' u jiddeċiedi appelli li jitressqu minn terzi persuni interessati minn deċiżjoni ta' l-Awtorità dwar kull haġa ta' kontroll ta' l-iżvilupp, b'dan illi:

(i) dak l-appell jista' jsir biss minn terza persuna interessata li tkun għamlet xi kummenti bil-miktub skond l-artikolu 68(4) meta tiġi pubblikata l-applikazzjoni għall-għemil ta' żvilupp,

(ii) ma għandu jkun hemm ebda appell minn terza persuna interessata minn deċiżjonijiet dwar kontroll ta' żvilupp dwar xi żvilupp li jkun speċifikament awtorizzat fi pjan ta' żvilupp,

(iii) kunsill lokali li fil-lokalità tiegħu jkun qed jiġi propost li jsir l-iżvilupp għandu dejjem jitqies għall-fini u għall-effetti kollha tal-liġi li huwa terza persuna interessata basta li dak il-kunsill ikun għamel sottomissjonijiet bil-miktub skond l-artikolu 68(4) u li jaġixxi fl-interess tal-lokalità,

(iv) il-Gvern u kull dipartiment, aġenzija, awtorità jew korp ieħor kollha kemm huma proprjetà tal-Gvern għandha dejjem titqies għall-finijiet kollha tal-liġi li tkun parti terza interessata:

Iżda l-Awtorità ma għandhiex tiġi interpretata bħala terza persuna interessata għall-finijiet ta' dan is-subparagrafu.

(2) Sakemm ma jkunx provdut mod ieħor taħt xi disposizzjoni ta' dan l-Att, jista' jsir appell quddiem it-tribunal fi żmien tletin ġurnata mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni jew ordni mill-Awtorità.

(3) Fil-każ ta' żvilupp f'qasam li ma jkunx jinkwadra fl-oqsma magħżula għall-iżvilupp kif definiti fil-Pjan ta' Struttura jew f'xi pjan ieħor jew fi proprjetà skedata grad 1 jew ta' grad 2 jew proprjetà li jkun fiha fdalijiet arkeoloġici, jew fil-każ ta' twaqqiġ fil-Żona ta' Kategorija A ta' Konservazzjoni Urbana li jinkludi twaqqiġ tal-faċċata jew Żona Speċjali ta' Konservazzjoni, fuq talba tar-rikorrent sar flimkien ma' l-applikazzjoni għall-appell, permezz ta' deċiżjoni parzjali, it-Tribunal jista' jissospendi l-eżekuzzjoni ta' l-iżvilupp, fl-intier jew in parti, kif approvat mill-permess tal-iżvilupp soġġett għal appell, taħt dawk it-termini, kondizzjonijiet u miżuri oħra li jidhrilha xieraq:

Iżda wkoll li l-applikazzjoni ma tkunx għall-iżvilupp li, fil-fehma tal-Ministru hija ta' importanza strateġika jew ta' interess nazzjonali, konnessi ma' xi obbligu li jirriżultaw minn Direttiva ta' l-Unjoni Ewropea, jaffettwa s-sigurtà nazzjonali jew teffettwa l-interessi ta' gvernijiet oħra.

(4) Fil-każijiet imsemmija fis-subartikolu (3), it-Tribunal għandu jżomm l-ewwel seduta tiegħu fi żmien sitt ijiem tax-xogħol minn meta dan jirċievi l-appell, u m'għandux jissospendi l-eżekuzzjoni ta' tali permess sakemm ma jkunx sodisfatt, wara li jisma' lill-partijiet kollha, li sakemm l-eżekuzzjoni tal-permess jiġi sospiż il-ħsara li tkun ikkawżat ikunu sproporzjonati meta mqabbla mal-ħaġa attwali hekk permessa jew jekk it-talba titqies bħala frivola jew vessatorja:

Iżda l-Tribunal għandu jiġġustifika d-deċiżjoni li jissospendi l-eżekuzzjoni ta' l-iżvilupp u għandhu jagħti d-deċiżjoni finali tiegħu dwar il-merti ta' l-appell fi żmien tliet xhur mid-data ta' l-ewwel seduta ta' l-appell:

Iżda wkoll li s-sospensjoni ta' l-eżekuzzjoni ta' tali permess ma jistax ikun aktar minn tliet xhur mid-data ta' l-ewwel seduta ta' l-Appell quddiem it-Tribunal, u l-ordni ta' sospensjoni għandhom ikunu meqjusa li jkunu għaddew *ipso iure* wara l-iskadenza ta' tali perjodu.

(5) Fl-appelli l-oħra, l-ewwel seduta tat-Tribunal għandha tinzamm fi żmien tliet xhur minn meta dan jirċievi l-appell.

(6) Id-deċiżjonijiet tat-Tribunal għandha tkun finali. Appell mill-appellant, jew minn kull partijiet oħra fl-appell, għandha tkun fil-Qorti ta' l-Appell kostitwita skond l-artikolu 41 (6) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili minn dawn id-deċiżjonijiet biss fuq punti ta' liġi deċiżi mit-Tribunal fid-deċiżjoni tagħha. Appell minn deċiżjoni parzjali tat-Tribunal jista' biss jiġi ppreżentat flimkien ma' appell mid-deċiżjoni finali tat-Tribunal. Appell quddiem il-Qorti tal-Appell (Kompetenza Inferjuri) għandha tiġi ppreżentata fi żmien għoxrin ġurnata minn meta d-deċiżjoni tat-Tribunal tiġi mogħtija fil-pubbliku u dak l-appell għandu ikun regolat mir-regoli tal-qorti magħmula taħt l-artikolu 29 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

(7) Id-deċiżjonijiet tat-Tribunal għandhom jorbtu jekk ikunu appoġġjati mill-opinjoni ta' żewġ membri tiegħu, u l-membri li ma jaqbilx, jekk ikun hemm, jista' jesprimi l-opinjoni tiegħu separatament; u d-deċiżjonijiet tat-Tribunal għandhom jiġu kkunsinnati fil-pubbliku u għandhom jiġu pubblikati skond ma jkun prattiku wara s-seduta li fiha jkunu mogħtija.

(8) Meta jsir is-smiġħ fit-Tribunal, minbarra f'dawk il-kazijiet msemmija fis-subartikoli (2) u (3), għandu jingħata avviż bil-quddiem ta' mhux anqas minn erbatax-il ġurnata ta' l-ewwel seduta tat-tribunal lill-partijiet, u lil-partijiet terzi interessati li rreġistraw l-interess tagħhom matul l-ipproċessar ta' l-applikazzjoni quddiem l-Awtorità, b'dak il-mod it-Tribunal jidhirlu xieraq jew kif jista' jkun provdut fit-Tieni Skeda:

Izda fil-kazijiet ta' urġenza l-imsemmi terminu ta' żmien ta' erbatax-il jum jistgħu jiġu mqassra b'ordni tat-Tribunal jekk it-Tribunal ikun sodisfatt illi l-parti li titlob l-urġenza għandha tingħata raġuni valida bil-miktub għalih.

(9) Is-seduti tat-tribunal għandhom ikunu bil-miftuħ bla ħsara għall-poteri li t-Tribunal għandu li jeskludi lill-membri tal-pubbliku jekk huwa jidhirlu li jkun meħtieġ biex jagħmel dan għall-manutenzjoni tal-bonordni.

(10) It-tribunal jista' jitlob lil xi dipartiment jew aġenzija tal-Gvern biex jipprovdu lit-Tribunal informazzjoni jew parir li t-Tribunal jista' jqis neċessarji għall-eżekuzzjoni xierqa tal-funzjonijiet tiegħu.

(11) Bla ħsara għal dak hawn qabel imsemmi u għall-artikolu 74, l-appell lit-Tribunal u t-tmexxija tat-Tribunal għandhom isiru skond ir-regoli li hemm fit-Tieni Skeda li tinsab ma' dan l-Att, u fin-nuqqas ta' regoli bħal dawk fuq kull haġa, it-Tribunal jista' jirregola l-proċedura tiegħu nnifsu.

(12) Meta jiġu istitwiti proċedimenti ġudizzjarji kontra t-Tribunal quddiem qorti ta' ġurisdizzjoni ċivili, is-Segretarju għandu jirrappreżenta lit-Tribunal fi proċeduri bħal dawk; u, salv id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 46 tal-Kostituzzjoni u l-Artikolu 4 ta' l-Att tal-Konvenzjoni Ewropea, l-ebda att kawtelatorju ma jista' jinħareġ kontra t-Tribunal minn xi qorti.

(13) It-tribunal, jekk jiddeċiedi li jagħti permess jew liċenza jista' jimponi penali, il-ħlas ta' drittijiet u kontribuzzjonijiet u kundizzjonijiet oħra, li l-Awtorità tista' timponi meta jagħtu permess jew liċenza; u t-Tribunal għandu jiżgura li jkun konformi mad-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 69 meta tirrevedi d-deċiżjonijiet ta' l-Awtorità.

(14) Meta l-tribunal jimmodifika deċiżjoni meħuda mill-Awtorità u tordna l-ħruġ ta' permess jew liċenza, jew b'kull mod ieħor tibdel id-deċiżjoni ta' l-Awtorità, l-Awtorità għandha, sakemm ma jkunx sar appell lill-Qorti tal-Appell (Kompetenza Inferjuri) mid-deċiżjoni tat-Tribunal, toħroġ il-permess jew il-liċenza jew tikkonforma ruħha mad-deċiżjoni tat-Tribunal fi żmien xahar mid-deċiżjoni tat-Tribunal, jew, jekk fid-deċiżjoni tat-Tribunal tkun giet imposta xi kundizzjoni jew mogħtija xi piena, fi żmien xahar mill-konformità mill-appellant ma' dik il-kundizzjoni jew il-ħlas ta' tali piena imposta mit-Tribunal fid-deċiżjoni tagħha.

Il-Bord ta'  
Reġistrazzjoni.

**42.** (1) Għandu ikun hemm Bord ta' Reġistrazzjoni li l-funzjoni tiegħu għandu jkun li jevalwa l-applikazzjonijiet għar-reġistrazzjoni fir-Registru tal-Konsulenti eliġibbli biex iwettqu evalwazzjonijiet ambjentali u l-evalwazzjonijiet l-oħra.

(2) Il-Bord għandu jkun kompost mill-inqas minn tliet membri u l-aktar minn ħames membri, li wieħed minnhom għandu jkun iċ-*Chairman* u li għandhom jinħatru mill-Ministru.

(3) Il-membri tal-Bord għandhom ikunu indipendenti u ma jkunux involuti b'xi mod fil-preparazzjoni ta' stimi ambjentali jew oħrajn li jaqgħu taħt il-ġurisdizzjoni tal-Bord.

(4) Il-Bord għandu jivvaluta l-applikazzjonijiet għal dawk ir-registrazzjonijiet u japprova dawk li jissodisfaw ir-rekwiziti għar-registrazzjoni. Il-Bord għandu jagħti r-raġunijiet għad-deċiżjonijiet tiegħu.

(5) Id-deċiżjoni tal-Bord li jagħti jew li jiċċhad applikazzjoni għar-registrazzjoni fir-registru miżmum mill-Awtorità għandu jkun notifikat bil-miktub lill-applikant mingħajr dewmien.

(6) Il-Bord jista' jordna lill-Awtorità taġġorna r-Registru f'intervalli regolari kif jista' jidhirlu xieraq bl-inklużjoni ta' dixxiplini oħra fir-Registru, wara li dawk id-dixxiplini jistgħu jkunu fil-frattemp evolwew.

(7) Id-deċiżjonijiet tal-Bord jkunu finali. Jista' jsir appell lit-Tribunal biss għar-raġunijiet li l-Bord ikun, fid-deċiżjoni tiegħu, applica b'mod żbaljat id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att jew ta' xi regolamenti maħruġin tahtu, jew id-deċiżjoni tal-Bord tkun tikkostitwixxi abbuż ta' diskrezzjoni jew din tkun manifestament ingusta, u mingħajr preġudizzju għal dak msemmi qabel, id-diskrezzjoni tal-Bord ma tistax, sakemm din tkun giet eżercitata b'mod xieraq, jiġu mistoqsija mit-Tribunal. Appell minn deċiżjoni parzjali tal-Bord jista' biss jiġi pprezentat flimkien ma' appell mid-deċiżjoni finali tal-Bord.

(8) Id-deċiżjoni tal-Bord għandhom ikunu vinkolanti jekk din tkun appoġġata mill-opinjoni ta' maġġoranza tal-membri tiegħu, u l-membri jew membri li ma jaqblux, jekk ikun hemm, jistgħu jesprimu l-opinjoni tagħhom separatament; u d-deċiżjonijiet kollha tal-Bord għandhom ikunu mogħtija fil-pubbliku u għandhom jiġu pubblikati hekk kif ikun prattikabbli wara s-seduta li fiha jkunu mogħtija.

(9) Il-Ministru jista', wara konsultazzjoni mal-Bord, jagħmel regolamenti sabiex jagħti effett aħjar għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu u, mingħajr preġudizzju għall-generalità ta' dak hawn qabel imsemmi, huwa jista':

(a) jistabilixxi l-kriterji li l-applikanti huwa mistenni li jissodisfa sabiex jikkwalifika għar-registrazzjoni;

(b) jistabbilixxi l-proċedura li għandha tiġi segwita mill-Bord;

(ċ) jordna tariffa ta' miżati għall reġistrazzjoni ma' l-Bord.

Poteri tal-Bord ta' Reġistrazzjoni.

**43.** (1) Il-Bord ta' Reġistrazzjoni jista', minn jeddu, jew fuq talba ta' l-Awtorità, jikkancelła kull ċertifikat mogħti skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 42 jew jirrifjuta kull applikazzjoni għal tiġdid tar-reġistrazzjoni, meta d-detentur ta' dak iċ-ċertifikat:

(a) jinstab ħati minn qorti ta' ġurisdizzjoni kriminali ta' reat li jkun sar permezz ta' imprudenza, traskuraġni, nuqqas ta' ħila fl-arti jew professjoni, jew nuqqas ta' osservanza ta' regolamenti; jew

(b) jinstab ħati minn qorti ta' ġurisdizzjoni kriminali ta' xi reat taħt id-dispożizzjonijiet ta' l-Att jew ta' xi regolamenti magħmulin taħtu; jew

(ċ) fl-opinjoni ta' l-Awtorità u l-Bord, ikun ippreżenta xogħol li ma jilhaqx *standards* tajbin jew għamel evalwazzjoni deliberatament qarrieqa ; jew

(d) ikun ipparteċipa fil-preparazzjoni ta' evalwazzjoni meta ma kienx reġistrat fir-Registru; jew

(e) kien il-benefiċjarju ta' ċertifikat maħruġ taħt id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 42 ibbażat fuq informazzjoni mogħtija mill-applikant li tkun falza jew qarrieqa, jew

(f) jonqos milli jhallas il-miżata ta' tiġdid annwali.

(2) Minkejja d-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu, il-Bord jista' jagħzel is-sospensjoni, minflok il-kancellazzjoni tat-ċertifikat, fiċ-ċirkostanzi speċifikati fis-subparagrafi (d) u (f) tas-subartikolu (1).

(3) Minkejja d-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu, jekk persuna tipparteċipa fil-preparazzjoni ta' valutazzjoni mingħajr ma tkun reġistrata fir-Registru, għandha sussegwentement tiġi miżmuma milli tirreġistra jew tipparteċipa f'xi valutazzjonijiet f'Malta għal perjodu li għandu jiġi deċiż mill-Bord liema perjodu m'għandu jkun fl-ebda każ ikun inqas minn tliet snin.

## Part III

### 3. Disposizzjonijiet Komuni

**44.** (1) Għall-għanijiet tal-Kodiċi Kriminali u ta' kull disposizzjoni ta' natura penali f'kull liġi oħra, il-membri ta' l-Awtorità u ta' kull kumitat, bord, kummissjoni, jew korp ieħor jew uffiċju mwaqqaf b'dan l-Att, u kull uffiċjal u mpjegat tagħhom, għandu jitqies li hu u jiġi trattat bħallikieku kien uffiċjal pubbliku.

Membri ta' l-Awtorità, eċċ., li jitqiesu uffiċjali pubbliċi għal certi għanijiet.

(2) Il-membri, uffiċjali u impjegati tal-Awtorità fl-eżekuzzjoni tal-funzjonijiet tagħhom taħt dan l-Att jew taħt kull liġi oħra amministrata mill-Awtorità, ma jkunu responsabbli għal ebda telf jew ħsara mgarrba minn xi persuna minhabba f'xi haġa magħmula jew ommessa milli ssir bonafidi filwaqt tal-amministrazzjoni ta' dan l-Att jew ta' xi liġi oħra.

**45.** L-Awtorità, kull Kummissjoni, Kumitat, Tribunal jew Bord jista' jikkonsulta ma' kull uffiċjal ta' l-Awtorità jew xi persuna jew entità oħra li l-parir tagħhom ikun meqjus bħala rilevanti għal kull haġa ikkunsidrata minnha. Dawn il-konsultazzjonijiet għandu jkun debitament reġistrati.

Konsultazzjonijiet

**46.** L-ismijiet tal-membri kollha ta' l-Awtorità, u ta' kull kumitat, bord, kummissjoni, jew korp ieħor imwaqqaf b'dan l-Att, kompriżi l-listi li minnhom jiġi kostitwit it-Tribunal, u kull tibdil f'dawk il-membri, għandhom jiġu pubblikati fil-Gazzetta.

Pubblikazzjoni ta' l-ismijiet tal-membri ta' l-Awtorità,

## Parti IV

### L-Ippjanar ta' l-Ambjent u l-Iżvilupp

#### 1. Pjanijiet u Policy

**47.** Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, il-ġestjoni effettiva u l-ippjanar ta' l-ambjent u l-iżvilupp għandhom ikunu regolati mill-pjanijiet, *policies* u regolamenti, li huma preparati u emendati minn żmien għal żmien skond id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att.

Pjanijiet, *policies* u r-regolamenti.

**48.** (1) L-Awtorità għandha, sew minn jeddha, iżda wara li tikkonsulta mal-Ministru, jew jekk ikun mitlub hekk mill-Ministru, tagħmel pjan jew *policy* dwar kull kwistjoni dwar l-ambjent u l-ippjanar ta' l-iżvilupp.

Talba mill-Ministru għall-Awtorità biex tipprepara pjan jew politika.

(2) L-Awtorità tista' wkoll, jew minn jeddha, iżda wara li tikkonsulta mal-Ministru, jew jekk ikun mitlub hekk mill-Ministru, tagħmel reviżjoni tal-pjan jew ta' *policy* li hija diġà fis-seħħ.

(3) Il-Ministru għandu, meta jagħmel talba bħal din bil-miktub, jibgħat lill-Awtorità r-raġunijiet għalfejn huwa jkun qed jagħmel dik it-talba flimkien ma' stqarrija ta' l-għanijiet u objettivi li għandhom jintlaħqu mill-pjan jew *policy* jew minn reviżjoni tal-pjan jew *policy*.

(4) Il-preparazzjoni u r-reviżjoni tal-pjan ta' struttura għandhom ikunu regolati mid-disposizzjonijiet ta' l-artikoli 51 sa 53, għat-tnejn jew ir-reviżjoni ta' xi pian jew *policy* oħra għandhom ikunu regolati mid-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 58:

Iżda l-Ministru jista', mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet ta' l-artikoli 51 sa 53 u l-artikolu 58, jistabbilixxi kull proċedura addizzjonali li l-Awtorità jkollha issegwi, inkluż it-twettiq tal-valutazzjonijiet, u tista' wkoll twettaq kull valutazzjoni u, jew konsultazzjonijiet, inkluż konsultazzjonijiet pubbliċi, li jidhirlu meħtieġa.

(5) Jekk l-Awtorità, fuq talba mill-Ministru skond isubartikolu (1), tinforma lill-Ministru, fi żmien tletin ġurnata mid-data li fiha tirċievi dik it-talba, illi hija mhux se tkun f'pożizzjoni, għal xi raġuni, li tnejn dak il-pjan jew *policy*, il-Ministru għandu jordna lill-Awtorità li tiddelega l-funzjonijiet bħal dawn skond l-artikolu 9 fir-rigward ta' dak il-pjan jew *policy* partikolari u b'hekk hija għandha tiżgura li jiġu osservati d-disposizzjonijiet ta' din il-Parti ta' dan l-Att.

Ministru jista' jitlob lil kull persuna li thejji pian sussidjarju, *policy* ta' ppjanar jew reviżjoni tagħhom.

**49.** (1) Meta l-Awtorità ma tkunx f'pożizzjoni li thejji pian jew *policy* ta' ppjanar jew tonqos milli tiddelega dik il-funzjoni kif maħsub fl-artikolu 48(5), il-Ministru jista' jitlob lil kull persuna, inkluża xi aġenzija tal-gvern, għajr l-Awtorità, li tipprepara f'ismu pian jew *policy* ta' ppjanar jew reviżjoni ta' dak il-pjan jew dik il-*policy*.

(2) Il-Ministru għandu jikkonsulta lill-Awtorità dwar it-termini ta' referenza li għandhom jiffurmaw il-bażi tal-preparazzjoni ta' pian jew *policy* jew ta' r-reviżjoni ta' dak il-pjan jew *policy* mill-imsemmija persuna. Il-Ministru għandu mbaġħad

jagħti t-termini ta' referenza relattivi lill-imsemmija persuna u għandu jindika lil-imsemmija persuna d-dokumentazzjoni li għandha tiġi pprezentata lill-Ministru meta jithejja l-pjan, il-*policy* ta' ppjanar jew revizjoni ta' dak il-pjan jew ta' dik il-*policy*. Meta l-Ministru jirċievi dik id-dokumentazzjoni, il-Ministru għandu jibgħat kopja ta' dik id-dokumentazzjoni lill-Awtorità.

(3) Il-Ministru għandu wkoll jitlob lill-imsemmija persuna biex tikkonforma ruħha ma' l-artikolu u 58(2)(a) u (b) u, għall-għanijiet ta' l-imsemmija paragrafi, l-espressjoni 'l-Awtorità' għandha tinftiehem bħala referenza għal dik il-persuna u dik il-persuna għandha tirrevedi, jekk ikun meħtieġ, il-pjan, il-*policy* ta' ppjanar jew revizjoni tagħhom wara li tiegħu in konsiderazzjoni ta' ilmenti li hija tkun irċeviet kif imsemmi fl-artikolu 58 (2)(b).

(4) Jekk l-Awtorità tkun qegħda taqbel ma' dak il-pjan, *policy* jew ir-revizjoni ta' dak il-pjan, hija għandha tadottah biex tipprezentah lill-Ministru għall-approvazzjoni tiegħu; u d-disposizzjonijiet ta' artikolu 58(2) għandhom *mutatis mutandis* japplikaw.

(5) Jekk l-Awtorità ma taqbilx ma' dak il-pjan, *policy* jew dik ir-revizjoni tal-pjan jew *policy*, hija għandha tifformula stqarrija ta' pożizzjoni li tindika l-bidliet li għandhom isiru lill-imsemmi pjan, *policy* jew ir-revizjoni tagħhom u għandha tirreferi kemm dak il-pjan, dik il-*policy* jew dik ir-revizjoni ta' dak il-pjan jew dik il-*policy* u l-istqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar tagħha lill-Ministru; u d-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 52 (i) sa (n) għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

(6) Il-pjan, il-*policy* jew ir-revizjoni ta' dak il-pjan jew *policy* għandhom jithejjew biss minn jew taħt id-direzzjoni ta' espert fl-ambjent jew l-ippjanar spazjali li jkollhom kwalifiki kif il-Ministru jista' jippreskrivi.

**50.** Mingħajr pregudizzju għas-setgħat tiegħu skond id-disposizzjonijiet ta' dan l-Att, il-Ministru jista' jordna li l-Awtorità jew xi dipartiment tal-Gvern jew korporazzjoni jew awtorità stabbilita bil-liġi jew kull aġenzija oħra tal-Gvern li jassogġettaw kull pjan, *policy* jew strategija adottati jew ippjanati li jiġu adottati minnha għal Valutazzjoni Ambjentali Strategika jew kull valutazzjoni oħra, u jista' b'regolamenti jippreskrivi u jirregola l-proċeduri u l-metodi li għandhom jiġu adottati dawn l-istimi.

Valutazzjoni  
Ambjentali Strategika  
u evalwazzjonijiet  
oħra

## Parti IV

### 2. Il-Pjan ta' Struttura

Il-Pjan ta' Struttura, il-preparattivi għalih u revizjoni tiegħu.

**51.** (1) Il-pjan ta' struttura hu stqarrija bil-miktub li tirregola l-ambjent u l-ippjanar ta' żvilupp, kif jidher b'dawk id-disinni u figuri li jkunu meħtieġa u li jkollha magħha *memorandum* spjegattiv u li jagħti ġustifikazzjoni raġunata għal kull *policy* u proposta li jkun hemm fil-pjan.

(2) L-Awtorità għandha tissorvelja l-pjan ta' struttura u tirvededih għal kemm-il darba ikun meħtieġ sakemm dik ir-revizjoni ma sseħħx fi żmien inqas minn ħames snin. Kull revizjoni bħal dik għandha ssir skond l-għanijiet u l-objettivi ta' revizjoni tal-pjan ta' struttura kif jistgħu jiġu approvati mill-Kabinett u għandha tiġi fis-seħħ kif provdut fid-disposizzjonijiet li ġejjin ta' din il-Parti ta' dan l-Att.

(3) Minkejja d-disposizzjonijiet tas-subartikolu (2), il-pjan ta' struttura jista' jiġi rivedut f'partijiet minnu kull meta jkun hemm il-ħtieġa permezz ta' Riżoluzzjoni tal-Kamra tad-Deputati, u għandu jiġi fis-seħħ kif provdut fid-disposizzjonijiet li ġejjin ta' din il-Parti ta' dan l-Att. Dik ir-revizjoni parzjali tal-Pjan ta' Struttura ma għandhiex toqot b'mod negattiv permess għall-iżvilupp validu maħruġ lil kull persuna qabel id-data tal-bidu fis-seħħ ta' dik ir-revizjoni.

(4) Il-Kabinett jista' japprova stqarrija ta' għanijiet u objettivi li għandhom jintlaħqu b'revizjoni parzjali tal-Pjan ta' Struttura, u, jew, proposta flimkien ma' stqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar għal tali revizjoni. Wara tali approvazzjoni, il-Ministru għandu jibgħat lill-Awtorità dik l-istqarrija ta' għanijiet u objettivi, u, jew, dik il-proposta u stqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar. Meta l-Awtorità tircievi dik l-istqarrija ta' għanijiet u objettivi, u, jew, il-proposta u l-istqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar, hija għandha tikkonforma ruħha mal-proċedura li tinsab fis-subartikoli (5) sa (7), jekk l-affarijiet imsemmija hemmhekk ma jkunux diġà saru, bħallikieku l-proposta tkun inbdiet mill-Awtorità; u d-disposizzjonijiet tas-subartikolu (3) u ta' artikolu 52 għandhom japplikaw. Jekk l-Awtorità ma taqbilx mal-proposta tal-Ministru jew ma' l-istqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar tiegħu, hija għandha ttejjgħi stqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar tagħha fejn issemmi t-tibdiliet li hija tkun qed tipproponi għaliha jew ir-reazzjoni tagħha għaliha. Il-Ministru għandu sussegwentement jikkonforma mad-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 53 u, għall-fini ta'

l-artikolu 52 (1), l-espressjoni ilmenti għandha tinkludi l-istqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar ta' l-Awtorità.

(5) Għat-tnejn jew revizjoni ta' pjan ta' struttura l-Awtorità għandha tagħmel *surveys* ta' dawk il-ħwejjeg li għandhom effett fuq il-karattru u l-kwalità ta' l-ambjent, il-konservazzjoni u żvilupp tiegħu, inklużi, iżda mhux limitati:

(a) għad-daqs, il-kompożizzjoni u d-distribuzzjoni tal-popolazzjoni;

(b) għall-attivitajiet agrikoli, industrijali, kummerċjali, turistiċi u l-attivitajiet ekonomiċi l-oħra tal-pajjiż kompriżi l-għamla ta' mpjieg li joħorġu minnhom;

(ċ) għaż-żmien ħieles u r-rikreazzjoni;

(d) għas-servizzi u faċilitajiet soċjali u kommunitarji;

(e) għall-komunikazzjonijiet, it-traffiku u t-trasport;

(f) għas-servizzi ta' utilità pubblika;

(g) għall-konservazzjoni u l-preservazzjoni ta' riżorsi naturali u xogħol il-bnedmin;

(h) għall-istat tar-rapport ambjententali, l-immappjar taż-żona vulnerabbli min-nitrat, l-immappjar tas-sensittività ta' l-għargħar, kwistjonijiet oħra li jirrigwardaw l-ilma, kwalità ta' l-arja u r-Regolamenti Kwadru ta' l-iskart;

(i) dawk il-ħwejjeg l-oħra kollha li l-Gvern jista' jeħtieġ jew li l-Awtorità tqis li jkunu meħtieġa.

(6) Meta tkun qed tnejn jew tirrevedi pjan ta' struttura, l-Awtorità għandha tqis –

(a) il-*policy* ekonomika tal-mument li għandha effett fuq l-iżvilupp;

(b) il-*policies* soċjali kurrenti li jaffettwaw l-iżvilupp;

(ċ) il-*policies* ambjentali li jaffettwaw l-iżvilupp;

(d) il-*policies* tal-Gvern dwar il-ħwejjeg imsemmija fis-subartikolu (5);

(e) ir-rizorsi li aktarx ikun hemm biex il-pjan jiġi mwettaq.

(7) Waqt it-tnejn jew revizzjoni tal-pjan ta' struttura l-Awtorità għandha tgħarraf lill-pubbliku b'dawk il-materji li bi ħsiebha tqis u għandha tagħti opportunità xierqa lill-individwi u organizzazzjonijiet biex iressqu ilmenti quddiem l-Awtorità.

(8) Revizzjoni parzjali tal-pjan ta' struttura li hi meħtieġa minħabba l-approvazzjoni ta' jew emenda għal pjan sussidjarju hija eżenti milli tikkonforma mad-disposizzjonijiet tas-subartikoli (5) u (6) meta l-affarijiet li jissemmew fiha u li huma rilevanti għar-revizzjoni parzjali jkunu għa saru waqt il-preparazzjoni ta' pjan sussidjarju.

Publikazzjoni ta' pjan ta' struttura u revizzjonijiet tiegħu.

**52.** (1) Meta l-pjan ta' struttura jew revizzjoni tiegħu jitlestew, l-Awtorità għandha tippublika l-pjan flimkien ma' stqarrija ta' l-ilmenti li tkun irċeviet u r-rejazzjoni tagħha għal dawk l-ilmenti.

(2) L-Awtorità għandha tistieden li jsirulha ilmenti dwar il-pjan fi żmien speċifikat ta' mhux anqas minn sitt ġimgħat.

(3) Il-pjan ta' struttura, u kull revizzjoni tiegħu, flimkien ma' l-ilmenti li jkunu saru lill-Awtorità, għandhom, kemm jista' jkun malajr, wara li jiskadi l-perjodu msemmi fis-subartikolu (2), jintbagħtu lill-Ministru.

(4) Il-Ministru jista' jirreferi lura l-pjan ta' struttura jew ir-revizzjoni tiegħu lill-Awtorità meta huwa ma jkunx qed jaqbel mal-pjan ta' struttura jew mar-revizzjoni tiegħu u għandu jipprepara stqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar fejn isemmi fiha t-tibdiliet li huwa jkun qed jipproponi, jew ir-reazzjonijiet tiegħu għall-pjan ta' struttura jew għar-revizzjoni tiegħu.

(5) Meta l-pjan ta' struttura, jew kull revizzjoni tiegħu, jkunu ntbagħtu lura lill-Awtorità, għandha tiġi segwita, safejn hu possibli, l-istess proċedura dwar kull abbozz ieħor imħejji u publikat mill-Awtorità, iżda m'għandhomx jintbagħtu lura lill-Awtorità aktar minn darba.

Kunsiderazzjoni finali u approvazzjoni ta' pjan jew revizzjoni.

**53.** (1) Ma' l-għeluq tal-proċeduri stabbiliti mid-disposizzjonijiet ta' qabel din, il-pjan ta' struttura, u kull revizzjoni tiegħu, għandhom jiġu kkunsidrati mill-Kabinett tal-Ministri flimkien ma' l-istqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar tal-Ministru u l-ilmenti li jkunu saru dwar il-pjan jew revizzjoni tiegħu.

(2) Bla ħsara għall-artikolu 34 (2)(a), (3) u (4), wara dan il-Ministru għandu jara li l-pjan ta' struttura jew revizjoni tiegħu kif oriġinarjament imħejjija, jew kif rivedut mill-Awtorità, flimkien ma' l-istqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar tal-Ministru, jitqiegħdu quddiem il-Kamra flimkien ma' mozzjoni għal riżoluzzjoni li l-pjan ta' struttura jiġi approvat mill-Kamra, b'dawk l-emendi, jekk ikun hemm, li jiġu speċifikati fir-riżoluzzjoni.

(3) Il-pjan ta' struttura u kull revizjoni tiegħu kif approvati mill-Kamra jibdwew iseħħu minn dik id-data li tista' tiġi speċifikata għal hekk mill-Ministru b'ordni fil-Gazzetta; u għall-għanijiet ta' dan l-Att, barra minn dawk relattivi għat-tnejn, kunsiderazzjoni u ilmenti dwar il-pjan ta' struttura jew ir-revizjoni tiegħu, l-espressjoni pjan ta' struttura u kull riferenza għar-revizjoni tiegħu, tfisser il-pjan ta' struttura, u kull revizjoni tiegħu, kif approvati mill-Kamra tad-Deputati.

## Parti IV

### 3. Pjanijiet Sussidjarji u l-Policy

**54.** (1) Pjan dwar sugġett huwa pjan li jittratta dwar *policy* ambjentali speċifika jew *policy* ta' ppjanar ta' żvilupp jew materja li jistipula l-ispeċifikazzjonijiet dettaljati intiżi għall-implimentazzjoni tiegħu. Pjan dwar sugġett.

(2) Pjan dwar sugġett għandu jkun magħmul minn stqarrija bil-miktub ġustifikata b'dokumenti, mapep u dijagrammi li jkunu meqjusa meħtieġa.

(3) Hlief kif mistqarr xort'oħra fil-pjan, pjan dwar sugġett għandu japplika f'kull qasam rilevanti tal-ambjent u tal-pjan ta' struttura, sew jekk huwa wkoll qasam kompriż fi pjan lokali, pjan ta' azzjoni jew *brief* dwar l-iżvilupp sew jekk le.

**55.** (1) Pjan lokali huwa pjan imħejji mill-Awtorità għal kull zona fejn l-Awtorità jidhrilha li r-rata ta' żvilupp jew żvilupp mill-ġdid ma' tistax tiġi adegwament, jew fejn fatturi speċjali ma jistgħux jittieħdu in kunsiderazzjoni biss fuq il-bażi tal-pjan ta' struttura waħdu. Pjan lokali.

(2) Pjan lokali għandu jkun magħmul minn mappa jew mapep fuq skala adegwata u ġustifikati bi stqarrija bil-miktub u dawk id-dijagrammi li huma meqjusa meħtieġa.

Pjan ta' azzjoni.

**56.** (1) Pjan ta' azzjoni jsir mill-Awtorità għal:

(a) zona fejn l-Awtorità jidhrilha illi hija għandha tagħti attenzjoni partikolari biex tiġġestixxi aħjar ir-rata ta' żvilupp jew żvilupp mill-ġdid jew fejn għandhom jitqiesu fatturi speċjali li ma jkunux xort'oħra jistgħu jitqiesu; jew

(b) zona fejn dipartiment jew aġenzija tal-Gvern bi ħsiebha li tagħmel, jew li bi ftehim mal-privat tara li jsir, żvilupp sostanzjali jew fuq art tal-Gvern jew ta' aġenzija tal-Gvern jew fuq art li bi ħsiebhom jakkwistaw sew bi ftehim sew b'mod obbligatorju.

(2) Pjan ta' azzjoni jista' jkun parti minn pjan lokali jew pjan lokali sħiħ.

(3) Barra mill-informazzjoni li għandu jkun hemm fi pjan lokali, pjan ta' azzjoni magħmul skond is-subartikolu (1) (b) għandu juri wkoll l-art li hija proprjetà pubblika u dik li tkun maħsuba li ssir proprjetà pubblika.

*Policies oħra.*

**57.** (1) Meta l-Awtorità tqis li għall-amministrazzjoni xierqa u effettiva u l-protezzjoni ta' l-ambjent u ta' l-iżvilupp jew għall-protezzjoni xierqa u l-iżvilupp ta' art u baħar huwa meħtieġ li ttejjji linji politiċi aktar dettaljata u ta' gwida oħrajn għajr dawk li diġà jinsabu fi pjan, l-Awtorità tista' tipprepara u tadotta *policies* kif tikkonsidra xieraq, bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu.

(2) *Policies* bħal dawn għandhom ikunu f'forma li l-Awtorità tqis adatti għas-suġġett, u jistgħu jkunu sostnuti minn dokumenti, evalwazzjonijiet, mapep, djagrammi, disinji u illustrazzjonijiet kif jistgħu jitqiesu neċessarji mill-Awtorità.

(3) Meta l-Awtorità tadotta *policies* (kemm jekk *policies* godda jew revizjoni ta' *policies* eżistenti), huwa għandu jirreferiha lill-Ministru għall-approvazzjoni tiegħu u l-proċedura msemmija fl-artikolu 58 (2) għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

Proċedura għall-pjan u *policies* sussidjarju.

**58.** (1) Fit-ttejjija jew fir-revizjoni ta' pjan sussidjarju l-proċedura stabbilita f'dan l-artikolu għandha tiġi segwita għar-rigward tal-pjan jew *policy*.

(2) Meta l-Awtorità ttejjji *policy* jew pjan sussidjarju jew revizjoni tiegħu kif hawn aktar qabel imsemmi fuq, hija

għandha titlob l-approvazzjoni tal-Ministru skond il-proċedura li hejja:

(a) waqt it-tnejn jew reviżjoni ta' *policy* jew pjan sussidjarju, l-Awtorità għandha tgħarraf lill-pubbliku b'dawk il-materji li bi hsiebha tqis u għandha tagħti opportunità xierqa lill-individwi u lill-organizzazzjonijiet biex jagħmlu l-ilmenti tagħhom lill-Awtorità;

(b) meta l-*policy* jew pjan sussidjarju jew reviżjoni tiegħu jitlestew, l-Awtorità għandha tippublika l-*policy* jew pjan flimkien ma' stqarrija tal-ilmenti li tkun irċeviet u r-rejazzjoni tagħha għal dawk l-ilmenti. L-Awtorità għandha tistieden li jsirulha ilmenti dwar il-pjan jew *policies* fi żmien speċifikat ta' mhux anqas minn sitt gimgħat; fejn f'xi pjan sussidjarju bħal dak jew f'reviżjoni tiegħu jkun propost illi xi art tiġi eskluża minn konfini ta' żvilupp kif indikati fi pjan lokali, l-Awtorità għandha tippublika fil-Gazzetta u f'żewġ gazzetti lokali ta' kuljum avviż li juri l-art li tkun se tiġi eskluża;

Iżda meta modifiki minuri, li ma jaffettwawx is-sustanza tal-*policy* ta' l-ippjanar, ikunu qed jiġu proposti, il-perjodu msemmi għandu jkun perjodu ta' mhux anqas minn tliet gimgħat;

(c) l-Awtorità għandha tadotta l-pjan jew *policy* sussidjarji wara li tiegħu in konsiderazzjoni l-ilmenti li hija tkun irċeviet kif imsemmi hawn qabel;

(d) l-Awtorità għandha tirreferi il-pjan jew *policy* sussidjarji lill-Ministru. L-Awtorità għandha wkoll tibgħat lill-Ministru:

(i) id-dikjarazzjoni ta' l-ilmenti;

(ii) it-tweġibiet u l-emendi li għamlet bħala riżultat ta' dawk l-ilmenti;

(iii) indikazzjoni preċiża ta' l-emendi kollha l-oħra li saru għall-pjan jew il-*policies*; u

(iv) id-dokumentazzjoni kollha relattiva u l-istudji fir-rigward tal-preparazzjoni tal-pjan sussidjarju;

(e) l-Awtorità għandha tippubblika l-pjan jew il-*policies* u tistieden ilmenti dwar il-materji indikati fis-subparagrafu (iii) tal-paragrafu (d) ta' dan l-artikolu li jiġi ipprezentat fi żmien perjodu speċifikat ta' mhux anqas minn sitt ġimgħat;

(f) l-Awtorità għandha tadotta l-pjan jew *policies* sussidjarji wara li tiegħu in konsiderazzjoni l-ilmenti li jsirulha kif hawn qabel imsemmiu għandu jirreferi l-pjan jew *policies* sussidjarji lill-Ministru għall-approvazzjoni tiegħu. Għandha wkoll tibgħat lill-Ministru:

(i) id-dikjarazzjoni ta' ilmenti;

(ii) it-twegibiet u l-emendi li għamlet bħala rizzultat ta' dawk l-ilmenti.

(g) meta l-Ministru jaqbel mal-pjan sussidjarju huwa għandu japprovah kif ipprezentat mill-Awtorità u l-Awtorità għandha meta tingħata din l-approvazzjoni tippubblikaha flimkien mad-dikjarazzjonijiet, ir-risposti, id-dokumentazzjoni u studji msemmija fil-paragrafu (d) u (f);

(h) meta l-Ministru ma jaqbilx mal-pjan sussidjarju kif adottat mill-Awtorità skond il-paragrafu (f) ta' dan l-artikolu, huwa għandu jipprepara stqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar fejn isemmi t-tibdiliet li huwa jkun qed jissuggerixxi jew ir-reazzjonijiet tiegħu għall-pjan sussidjarju ta' l-Awtorità u għandu jirreferi lura l-pjan sussidjarju lill-Awtorità flimkien ma' l-istqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar tiegħu; fejn f'xi pjan sussidjarju bħal dak jew f'reviżjoni tiegħu jkun propost illi xi art tiġi eskluża mill-konfini ta' l-Iżvilupp kif indikati fi pjan lokali, l-Awtorità għandha tippubblika fil-Gazzetta u f'żewġ gazzetti lokali ta' kuljum avviz li juri l-art li tkun se tiġi eskluża;

(i) meta l-Awtorità ma taqbilx mal-Ministru wara r-referenza lura lilha mill-Ministru tal-pjan sussidjarju, hija għandha ttejjji stqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar u għandha tirreferiha lura lill-Ministru;

(j) il-Ministru għandu mbagħad ihejji stqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar finali. Huwa għandu minnufih jgħarraf lill-Awtorità biha;

(k) l-Awtorità għandha minnufih temenda l-pjan sussidjarju skond l-istqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar finali tal-Ministru u tippreżentah lill-Ministru għall-approvazzjoni finali tiegħu;

(l) wara tali approvazzjoni tal-Ministru, l-Awtorità għandha tippubblika l-pjan sussidjarju flimkien ma' l-istqarrijiet ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar tagħha u dawk tal-Ministru flimkien mal-parir tat-Tribunal mogħti skond il-paragrafu (n), jekk ikun il-każ, u flimkien ma' l-istqarrijiet, reazzjonijiet, dokumentazzjoni u studji msemmija fil-paragrafu preċedenti;

(m) meta l-pjan sussidjarju jew xi parti minnu jestendi l-iskop ta' jew hu f'kunflitt mal-pjan ta' struttura, il-Ministru għandu jikkonforma ruħu mad-disposizzjonijiet ta' l-artikoli 51 sa 53 fil-każ ta' dak il-pjan sussidjarju jew parti minnu, iżda dawk il-partijiet tal-pjan sussidjarju li ma jestendux l-iskop ta', jew mhumiex f'kunflitt mal-pjan ta' struttura għandhom jiġu fis-seħħ fid-data ta' l-approvazzjoni tagħhom mill-Ministru;

(n) jekk iqum dubbju dwar liema proċedura għandha tiġi segwita dwar pjan sussidjarju jew jekk pjan sussidjarju jew stqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar jestendux l-iskop jew humiex f'kunflitt mas-sustanza tal-pjan ta' struttura, il-kwistjoni għandha tiġi riferita f'kull żmien mill-Awtorità jew mill-Ministru lit-Tribunal, iżda meta l-Awtorità hi tal-fehma li l-istqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar finali tal-Ministru testendi l-iskop ta' jew hi f'konflitt mas-sustanza tal-pjan ta' struttura, hija għandha tirreferi l-kwistjoni lit-Tribunal fi żmien xahar mid-data li hija tirċievi l-istqarrija ta' pożizzjoni dwar l-ippjanar finali tal-Ministru. It-Tribunal għandu jiddeċiedi fi żmien xahar minn mindu l-kwistjoni tkun riferita lilu dwar liema proċedura għandha tapplika u d-deċiżjoni tal-Bord tkun waħda finali.

**59.** (1) Kull pjan jew *policy* sussidjarju għandu jiġi rivedut daqs kemm ikun meħtieġ jew meta jkun meħtieġ minħabba reviżjoni tal-pjan ta' struttura:

Reviżjoni ta' pjan jew *policies* sussidjarji.

Izda bla ħsara għad-disposizzjonijiet tas-subartikolu (3) ta' dan l-artikolu, il-pjan lokali m'għandux jiġi rivedut sakemm ma jkunux għaddew sentejn mill-aħħar reviżjoni sakemm dik ir-reviżjoni ma tkunx meħtieġa minħabba reviżjoni tal-pjan ta' struttura:

Iżda wkoll fil-każ ta' reviżjoni parzjali tal-pjan lokali, il-moratorju ta' sentejn hawn qabel imsemmi għandu japplika biss għal dik il-parti tal-pjan li jiffurmaw parti mir-reviżjoni parzjali.

(2) Meta bħala riżultat tar-reviżjoni l-Awtorità tippromponi li jsir tibdil sinifikanti fi pjan jew *policy*, jew meta jiġi propost li pjan jew *policy* jiġu rtirati, kull proposta bħal dik għandha tkun soġġetta għall-istess proċeduri u tiġi trattata bħala pjan jew *policy* ġdida.

(3) Tibdil żgħir li ma jolqotx is-sustanza ta' pjan lokali jista' jsir mill-Awtorità f'kull żmien, jew fuq inizjattiva tagħha stess meta hija tikkunsidra li tagħmel dan fl-interess ta' l-ippjanar xieraq ta' zona jew wara li tirċievi mingħand xi persuna applikazzjoni għal tibdil żgħir. It-tibdil m'għandux jitqies li huwa żgħir meta huwa jibdel id-direzzjoni ġenerali tal-pjan jew ikun jolqot konfini ta' żvilupp indikati fi pjan lokali.

(4) Għall-fini tas-subartikolu (3), dan li ġej għandu jitqies bħala tibdil żgħir:

(a) tibdil fil-linja tat-toroq u tal-bini fi pjan lokali; u

(b) tibdil fit-tqassim ta' zoni, hliet:

(i) tibdil fil-limitazzjoni ta' l-għoli; u

(ii) tibdil fit-tqassim ta' zoni f'sit li ma jkunx intiz biex fih isir żvilupp.

(5) Meta l-Awtorità tikkunsidra li tagħmel tibdil żgħir skond is-subartikolu (4)(a), id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 68 għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għal dak it-tibdil.

(6) Meta l-Awtorità tikkunsidra li tagħmel tibdil żgħir skond is-subartikolu (4)(b), hija għandha tosserva l-proċedura li ġejja:

(a) meta l-proposta għal tibdil żgħir tkun oriġinat mill-Awtorità stess, hija għandha tosserva d-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 58(2);

(b) meta l-proposta għal tibdil żgħir tkun oriġinat f'applikazzjoni għal tibdil żgħir, l-Awtorità għandha tippubblika dik il-proposta u għandha tistieden li jsiru ilmenti

dwar dik l-applikazzjoni fi zmien speċifikat ta' mhux anqas minn sitt gimġhat. L-Awtorità għandha mbagħad tiddeciedi l-applikazzjoni wara li tiegħu in konsiderazzjoni l-ilmenti li jkunu sarulha. Id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 49 (4) u (5) għandhom ukoll japplikaw.

(7) M'għandu jkun hemm l-ebda appell minn decizjoni dwar applikazzjoni għal tibdil żgħir lit-Tribunal.

## Parti IV

### 4. Regolamenti u Ordnijiet

**60.** Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 6 ta' l-Att dwar l-Interpretazzjoni, kull setgħa mogħtija b'dan l-Att li wieħed jagħmel regolamenti, regoli, ordnijiet, listi, skedi u kull strument ieħor ta' l-istess natura, tinkludi s-setgħa li minn zmien għal zmien iħassar, jissostitwixxi, jemenda, jibdel jew iżid ma' kull strument bħal dak.

Poter li tagħmel regolamenti jinkludi poter li tirrevoka, eċċ.

**61.** (1) Il-Ministru jista', filwaqt li jaġixxi skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 62 jagħmel regolamenti għat-twettiq aħjar tad-disposizzjonijiet ta' dan l-Att u jista' b'mod partikolari b'dawk ir-regolamenti jaħtar lill-Awtorità jew xi persuna jew korp biex tkun l-awtorità msemmija għall-finijiet ta' kull obbligazzjoni internazzjonali li fiha Malta tista' tkun parti.

Poter li jagħmel regolamenti.

(2) Mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità tad-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1) dawk ir-regolamenti jistgħu, b'mod partikolari:

(a) jordnaw l-ħlasijiet u d-drittijiet li jistgħu jingabru mill-Awtorità għal servizzi mogħtija minnha taħt dan l-Att, jew fir-rigward ta' kull kwistjoni li għaliha huwa meqjus li mizata għandha tithallas;

(b) jipprovdur għall-proċedura li għandha tiġi applikata mill-Awtorità u l-applikant qabel u wara li ssir l-applikazzjoni għal permessi u licenzi taħt dan l-Att, kif ukoll id-drittijiet li għandhom jithallsu għalihom, kif ukoll il-proċeduri li għandhom jintużaw mill-applikant u l-Awtorità fl-ipproċessar ta' l-imsemmija applikazzjoni, inklużi, imma mhux limitati għal, ir-reklamar, il-komunikazzjoni u l-verifika ta' l-imsemmija applikazzjoni, u l-kondizzjonijiet ġenerali li taħthom l-Awtorità tista' teħtieġ li jingħataw garanziji

finanzjarji jew li tiġi provduta assigurazzjoni biex tpatti għal kull dannu li jista' jiġi kaġunat lill-ambjent b'xi attività li tista' teħtieġ liċenza taħt dan l-Att;

(c) jordnaw liema tip ta' informazzjoni miżmuma mill-Awtorità għanda tkun aċċessibbli għall-pubbliku kif ukoll jistabilixxu procedura dwar l-aċċess għaliha u l-piżijiet relattivi li għandha tiġallas biex jinkisbu kopji ta' tali informazzjoni;

(d) jagħtu seħħ għal kull trattat jew istrument internazzjonali, inklużi d-direttivi, regolamenti u deċiżjonijiet, li jkun jirrigwarda kull haġa regolata b'dan l-Att li fihom Malta tista' minn żmien għal żmien tkun parti jew suġġett u biex iwaqqfu strutturi u jagħmlu provvedimenti oħra dwar l-implimentazzjoni tagħhom;

(e) jistabilixxu u jikkordinaw sistemi ta' kontroll tal-kwalità dwar l-ambjent u jagħmlu provvedimenti biex ikunu jistgħu jsiru stimi ta' riskji fl-ambjent fi stabbiliment sew ġodda sew li diġà jeżistu kif ukoll biex jipprovdu għall-prevenzjoni effettiva u r-rimedju tad-danni ambjentali;

(f) jipprovdu għall-ġbir, l-ipproċessar, il-paragun u l-interpretazzjoni ta' *data* li tirrigwarda l-ambjent u jipprovdu wkoll li dawk il-persuni li jwettqu dawk l-attivitàjiet li jistgħu jolqtu l-ambjent kif jista' jiġi ordnat jagħtu dik l-informazzjoni u *data* lill-Awtorità fuq bażi regolari jew ta' xort oħra hekk kif jista' jiġi ordnat sabiex l-Awtorità tkun tista' tissorvelja u tissalvagwardja l-kwalità ta' l-ambjent;

(g) jordnaw il-metodi li għandhom jintużaw fil-monitoraġġ ta' l-ambjent;

(h) jippreskrivu, b'kollaborazzjoni mad-Dipartiment għall-Protezzjoni Ċivili, ċirkostanzi li fihom tista' tiġi dikjarata emerġenza ambjentali, u l-effett li dik id-dikjarazzjoni jista' jkollha fuq xi attività li tkun teħtieġ liċenza taħt dan l-Att;

(i) tippredisponi objettivi, toħroġ direttivi u tistabilixxi kodiċijiet ta' prattika, ilkoll għar-rigward ta' l-ambjent, għar-riduzzjoni, użu mill-ġdid, irkupru, trattament, hażna u tneħħija ta' kull materjal kif jista' jiġi ordnat, għal kull attività tal-bniedem li tolqot l-ambjent u sabiex jiġi żgurat żvilupp sostenibbli, u dawk ir-regolamenti jistgħu b'mod partikolari:

(i) jifformulaw objettivi li jistipulaw livelli kwantitattivi u kwalitattivi, l-iskopijiet li għandhom jintlahqu fit-tħabrik li jiġi kontrollat l-ambjent;

(ii) jagħtu direttivi għar-rigward ta' dak l-użu ta' l-ambjent kif jista' jiġi ordnat;

(iii) jistabilixxu l-ogħla kwantitajiet jew konċentrazzjonijiet ta' rimi jew emissjonijiet, jew l-użu ta' dawk is-sustanzi kif jista' jiġi preskritt filwaqt li jkunu qed isiru xogħlijiet, ħidmiet jew attivitajiet ta' kull xort'oħra u jiżgura t-twettiq u s-sorveljar ta' dawk il-livelli;

(iv) jistabilixxu kodiċijiet ta' Prattika li jiddeterminaw proċeduri, metodi, limiti ta' rimi u emissjonijiet ta' sustanzi kif japplikaw għal xogħlijiet u attivitajiet kif jista' jiġi preskritt sew għar-rigward taż-żmien meta dawk ix-xogħlijiet u attivitajiet ikunu qegħdin isiru kif ukoll għar-rigward tal-waqt meta x-xogħlijiet u attivitajiet ikunu intemmew; u

(v) jistabilixxu għall-finijiet ta' dan l-Att, l-aħjar teknika disponibbli li ma tkunx teħtieġ xi nefqa eċċessiva għar-rigward ta' xi ħidma, attività jew proċess;

(j) għar-rigward tal-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis:

(i) jistabilixxu sistemi li jiżguraw dawk il-prevenzjoni u kontroll;

(ii) jordnaw miżuri ta' kontroll, jipprevjenu, jimmaniġjaw jew inaqqsu t-tniġġis u d-degradazzjoni ta' l-ambjent;

(iii) jikkontrollaw iż-żamma, l-maniġġ, il-kummerċ jew l-użu ta' sustanzi u attivitajiet oħra li jistgħu jikkaġunaw jew jiffaċilitaw it-tniġġis;

(iv) jistabilixxu livelli inkluż l-ogħla lill-livelli permessi f'espressjonijiet kwantitattivi jew kwalitattivi tar-rimi u l-emissjonijiet fl-ambjent ta' kull materjal, sustanza jew enerġija u għar-rigward ta' l-użu ta' xi teknoloġija, taġħmir, materja, sustanza, metodu jew proċedura għar-rigward ta' dan kollu;

(v) jistabilixxu metodologiji li għandhom jintużaw fis-sorveljar ta' rimi u emissjonijiet ta' sustanzi u, jew enerġija fl-ambjent u biex jirregolaw l'uzu ta' informazzjoni miġbura waqt dak is-sorveljar;

(vi) jipprevjenu, jikkontrollaw, inaqqsu, jirrimedjaw jew xort'ohra jimmaniġġjaw sitwazzjonijiet li jistgħu jwasslu għal xi emerġenzi ambjentali u biex jipprevjenu, jikkontrollaw, inaqqsu, jirrimedjaw jew xort'ohra jimmaniġġjaw kull effett kuntrarju fuq l-ambjent li jirriżulta minn dan kollu;

(k) għar-rigward tal-manigġar ta' l-iskart:

(i) jikklassifikaw l-iskart u jordnaw regoli għar-rigward ta' dan skond it-tip u l-kategorija ta' dan;

(ii) jirregolaw il-manigġjar u t-tneħħija ta' dan;

(iii) jistabilixxu kwoti, f'expressjonijiet kwantitattivi u kwalitattivi, tal-generazzjoni permessa ta' liskart, kif ukoll xort'ohra jipprovdu għall-prevenzjoni u t-tnaqqis ta' l-iskart;

(iv) jipprovdu għar-registrazzjoni u, jew, il-liċenzjar ta' ħidmiet fil-manigġjar ta' l-iskart;

(l) għar-rigward tal-ħarsien ta' bijodiversità:

(i) jipprovdu għas-sorveljar u l-manigġjar tagħha;

(ii) jiddikjaraw xi speċi bħala speċi protetta u jistabilixxu regoli għall-protezzjoni tagħha;

(iii) jiddikjaraw xi speċi bħala waħda invażiva u jistabilixxu regoli għall-kontroll tagħha;

(iv) jirregolaw il-uzu ta', u xort'ohra jipproteġu kampjuni ta' fawna jew flora; u b'mod partikolari jipprojbixxu u, jew, jikkontrollaw il-pussess, l-esibizzjoni, il-propagazzjoni artifiċjali jew it-tneħħija u t-trobbija kontrollati ta' dawg il-kampjuni ta' flora u fawna kif jista' jiġi preskritt;

(v) jipprovdu għall-konservazzjoni, protezzjoni u maniġġar ta' kull *habitat* partikolari jew kategoriji relattivi biex titħares id-diversità bijoloġika;

(vi) jiddikjaraw żoni jew siti fuq l-art jew fl-ibħra interni jew territorjali, jew 'l hinn minn dawk l-ibħra fejn Malta jista' jkollha ġurisdizzjoni għall-fini tal-ħarsien u l-kontroll ta' l-ambjent, bħala żoni protetti u jipprovdu għall-protezzjoni tagħhom u biex jirregolaw il-maniġġjar tagħhom;

(vii) jikkontrollaw u jirregolaw kull attività li tista' tinterferixxi ma' l-istatus ta' konservazzjoni ta' diversità bijoloġika;

(viii) jirregolaw il-kummerċ u l-ġarr minn post għall-ieħor, importazzjoni jew esportazzjoni ta' kampjuni ta' flora u fauna kif jista' jiġi preskritt;

(m) jikkontrollaw, jimmaniġġjaw u jirregolaw it-trasport, l-introduzzjoni, l-użu (inkluż l-użu kkunsidrat), ir-rilaxx jew it-tqegħid fis-suq jew fl-ambjent ta' organiżmi ġenetikament modifikati;

(n) għar-rigward ta' verifiki u evalwazzjonijiet ambjentali:

(i) jeħtieġu lil kull min ikun qed jagħmel dawk l-attivitajiet li jistgħu jiġu preskritti jew imexxi jew iħaddem dawk il-facilitajiet kif jistgħu jiġu preskritti sabiex ikunu jistgħu jsiru verifiki u evalwazzjonijiet dwar l-Ambjent u biex jipprezentaw lill-Awtorità rapporti ta' verifika u evalwazzjonijiet dwar l-ambjent; li għandhom jinkludu:

1. deskrizzjoni dettaljata ta' l-attività jew facilità;

2. deskrizzjoni dettaljata l-impatt ambjentali ta' l-attività jew facilità;

3. pjanijiet biex jipprevjenu u jnaqqsu riskji ta' effetti kuntrarji u jirrimedjaw kull effett kuntrarju li jkun ġie kaġunat; u

4. pjan ta' kontingenza biex jiffaccà kull emergenza;

(ii) jeħtiegu lil kull persuna tħares kull pjan li hemm provdut dwaru fi 3 u 4 tas-subparagrafu (i) ta' dan il-paragafu; u

(o) fir-rigward ta' l-ippjanar ta' żvilupp, sabiex jirregolaw jew inkella jipprovdu għal kull materja li turrigwarda l-iżvilupp jew attivitajiet oħra li jaffettwaw art jew baħar, u sabiex jingħata effett sħiħ għad-disposizzjonijiet ta' dan l-Att, u b'mod partikolari, iżda mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità ta' dak hawn qabel imsemmi:

(i) jirregola l-bini u l-kostruzzjoni, demolizzjoni jew tibdil tiegħu, kif ukoll kwalunkwe kwistjoni oħra relatata magħha, b'kont meħud tal-konsiderazzjonijiet kollha rilevanti, inkluża s-sigurtà, l-estetika, is-saħħa u s-sanità;

(ii) jippreskrivu l-manjiera li fiha taxxa ta' bini jew spiża oħra magħmula taħt dan l-Att jigi stabbilit, magħmul, riveduti, miġbur, użat jew xort'oħra ttrattati;

(p) fir-rigward ta' l-infurzar:

(i) biex tawtorizza u tirregola l-ikklampjar, l-irmonk, it-tneħħija u l-ħażna mill-Awtorità ta' kull oġġett użat fi żvilupp illegali jew in konnessjoni ma' xi ħaġa kuntrarju għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att jew kull regolament maħruġ taħtha;

(ii) biex jehles lill-Awtorità minn kull responsabbiltà, għajr responsabbiltà għal negliġenza grassa, għal danni meta hija taġixxi fl-eżekuzzjoni tad-doveri tagħha skond l-imsemmija regolamenti;

(iii) biex jipprovdu għat-tneħħija ta' l-oġġetti użati fi żvilupp illegali meta l-imsemmija oġġetti ma jittieħdux lura minn sidhom f'dak iż-żmien li jista' jigi preskritt;

(iv) biex jistabilixxi drittijiet li jingabru mill-Awtorità għat-tneħħija tal-klampi, għall-irmonk, għall-ħażna ta' oġġetti wżati fi żvilupp illegali u għall-

bejgħ b'irkant jew kull għamla oħra ta' tneħħija ta' l-imsemmija oġġetti;

(v) biex tistabilixxi ċ-ċirkostanzi meta l-oġġetti li jiġu wżati fi żvilupp illegali jkunu jistgħu jiġu konfiskati b'ordni ta' qorti u sabiex tiġi stabbilita l-proċedura relattiva għall-konfiska u għat-tneħħija tagħhom;

(vi) biex jiġu stabbiliti reati u l-pieni relattivi in konnessjoni mal-ħwejjeġ li jissemmew fil-paragrafi (i) sa (v), liema peni ma għandhomx jeċċedu multa massima ta' tmax-il elf euro; u

(vii) biex jispeċifikaw liema tip ta' żvilupp id-disposizzjonijiet tal-artikoli 90 u 93 għandhom japplikaw u biex tiġi stabbilita l-penali relattiva.

(viii) l-artikolu 21 tal-Kodiċi Kriminali u d-disposizzjonijiet ta' l-Att dwar il-*Probation* ma għandhomx japplikaw għal kull reat li jiġi stabbilit taħt il-paragrafu (vi);

(q) jemendaw, jissostitwixxu, iżidu jew b'xi mod ieħor ma jibdlu xejn li hemm fl-Iskedi li jinsabu ma' dan l-Att;

(r) għal kull għan ieħor li għalih ir-regolamenti huma awtorizzati jew meħtieġa li għandhom isiru mod ieħor milli mill-Awtorità.

(s) jordnaw l-forma ta' kull avviż, ordni jew dokument ieħor meħtieġ jew awtorizzat b'dan l-Att li għandhom isiru, jiġu notifikati jew mogħtija;

(t) li jirregolaw kif kull avviż jew komunikazzjoni lil jew mill-Awtorità li skond ta' dan l-Att għandhom ikunu bil-miktub, tista' ssir f'forma elettronika;

(u) jipprovdu li kull min jaġixxi b'kontravvenzjoni ta' xi regolament taħt dan l-Att ikun ħati ta' reat kontra dan l-artikolu, u jistabilixxu dik il-piena, li tkun piena ta' mhux iktar minn multa ta' mitejn u tlieta u tletin elf euro jew ta' priġunerija għal żmien mhux iktar minn sentejn, jew dik il-multa u priġunerija flimkien, lil kull min jinsab hekk ħati jista' jeħel:

Iżda dawk ir-regolamenti jistgħu jipprovdu li persuna, li wara li tkun ingħatat sentenza għal reat kontra l-istess regolament b'deċiżjoni li tkun għaddiet f'gudikat, terġa' tagħmel reat ieħor bi ksur ta' l-istess regolament f'dak iż-żmien li jista' jiġi preskritt, tista' teħel multa oġhla, li ma tkunx teċċedi darbtejn daqs il-multa li kieku xort'oħra kienet teħel, u għall-fini tal-proviso l-oġhla multa li tista' tiġi stabbilita b'dawk ir-regolamenti tkun dik ta' erba' mija u sitta u sittin elf euro:

Iżda wkoll, dik il-multa għandha f'kull każ tkun dovuta lill-Gvern bħala dejn ċivili, u meta l-persuna ħatja tar-reat tkun direttur, segretarju, jew *manager* ta' persuna ġuridika li r-reat ikun sar għall-benefiċċju ekonomiku ta' l-istess persuna ġuridika, dik il-persuna ġuridika tkun responsabbli solidament mal-ħati għall-ħlas ta' dak id-dejn ċivili; u

(v) jordna kull haġa oħra li għandha jew li tista' tiġi ordnata.

(3) Minkejja d-disposizzjonijiet l-oħra ta' dan l-Att u ta' kull liġi oħra, Skedi li jkunu jinsabu ma' regolamenti magħmula taħt dan l-Att jistgħu jsiru jew jiġu pubblikati bl-ilsien Ingliż biss.

Proċedura  
għall-għemil ta'  
regolamenti.

**62.** (1) Regolamenti taħt dan l-Att għandhom isiru mill-Ministru wara konsultazzjoni ma' l-Awtorità u ħlief għal regolamenti taħt l-artikolu 61(2) (a)(b) u (u), u fil-każijiet imsemmija fi subartikolu (2) dawn m'għandhomx isiru sakemm l-abbozz tar-regolamenti msemmija tkun giet maħruġa għall-konsultazzjoni pubblika u b'hekk jippermetti lil kull persuna perjodu ta' mill-anqas erba' ġimgħat biex tagħmel l-ilmenti lill-Ministru jew lill-Awtorità, jew lit-tnejn li huma, fejn tiddikjara kif fil-fehma tagħha r-regolamenti proposti jistgħu jittejjbu biex jilħqu l-għan aħħari tagħhom.

(2) Id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1) għar-rigward tal-konsultazzjoni ma' l-Awtorità u għar-rigward tal-pubblikazzjoni ta' l-abbozz tar-regolamenti fil-Gazzetta ma japplikawx għar-rigward ta' regolamenti, li l-Ministru jiddikjara li jkunu urgenti.

(3) Kull persuna tista', fiċ-ċirkostanzi msemmija fi subartikolu (1) għar-rigward ta' l-abbozz ta' regolamenti, mhux aktar tard minn sitt ġimgħat wara l-promulgazzjoni ta' regolamenti magħmulin skond subartikolu (2), tagħmel l-ilmenti lill-Ministru u, jew lill-Awtorità fejn tiddikjara għaliex u kif dawk ir-regolamenti għandhom jiġu revokati jew emendati.

(4) L-Awtorità għandha tqis kull ilment lilha magħmul taħt subartikoli (1) u (3) u għandha tagħmel rapport fuqhom, wara li tisma lil dawk il-persuni jew tiegħu dak il-parir espert li tikkonsidra spedjenti, lill-Ministru flimkien ma' kull opinjoni oħra li jista' jkollha dwar l-abbozz pubblikat taħt subartikolu (1) jew ir-regolamenti magħmula taħt subartikolu (2), u l-Ministru jista' meta jirċievi r-rapport mingħand l-Awtorità u kull ilment minnu riċevut jipproċedi biex jirrevedi l-abbozz tar-regolamenti u jippromulga dawk ir-regolamenti skond dik ir-reviżjoni, jew jemenda regolamenti diġà promulgati; iżda meta l-Awtorità ma tkunx wara li jiskadu erba' gimgħat wara li jkun skada tmiem il-perjodu għall-ilmenti msemmija fis-subartikolu (1), għamlet ir-rapport jew ma tkunx tat l-opinjoni tagħha lill-Ministru, l-Ministru jista' jipproċedi biex jippromulga r-regolamenti li jkunu jinsabu fl-abbozz bi jew mingħajr ebda bidliet li jista' jqis spedjenti, mingħajr preġudizzju għall-possibilità li jagħmel bidliet meta jirċievi dak ir-rapport u dawk l-opinjoni jistgħu jsiru.

(5) Meta l-Ministru jagħmel regolamenti dwar il-proċedura quddiem l-Awtorità jew xi bord, kummissjoni jew korp ieħor stabbilit taħt dan l-Att, huwa għandu jikkonsulta lill-Awtorità jew mal-Bord, mal-Kummissjoni jew korp:

Iżda r-regolamenti dwar il-proċedura quddiem il-Qorti tal-Appell u appelli quddiemha skond dan l-Att għandhom isiru mill-Ministru responsabbli għall-Ġustizzja, li m'għandux jkun hemm il-ħtieġa li jikkonsulta ma' l-Awtorità;

Iżda regolamenti dwar l-istabbiliment jew varjazzjoni ta' kull mizata għandha ssir mill-Ministru bi ftehim mal-Ministru responsabbli għall-finanzi.

**63.** (1) L-Awtorità tista' tagħmel ordnijiet sabiex Ordnijiet. tirregola l-iżvilupp u attivitajiet oħra li jistgħu jeħtieġu mod ieħor permess, awtorizzazzjoni jew licenza biex jitwettqu, inkluża kull notifikazzjoni dwaru, jew kull aspett tiegħu, f'dawk iċ-ċirkostanzi u taħt dawk il-kundizzjonijiet li jiġu speċifikati fl-ordni, li jkun żvilupp u attivitajiet kompriż fl-iskop ta', u li ma jmurx kontra, il-posti li jinsabu fi pjan ta' struttura.

(2) L-Ordni għandu jiġi pubblikat fil-Gazzetta u għandu jibda jseħħ fil-gurnata msemmija fih. L-iżvilupp jew kull aspett tiegħu regolat b'ordni bħal dak għandu jissejjaħ "xogħol eżenti" jew "attività eżenti" u lil-ordni li jirregola l-iżvilupp għandu jissejjaħ "ordni ta' żvilupp".

(3) Id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 58 (2) (n) għandhom japplikaw għal ordni kif japplikaw għal pjanijiet sussidjarji.

(4) Ordni għandu jinkludi kull xogħol u attività ta' xorta relattivament minuri jew ta' natura temporanja, jew xogħlijiet jew attivitajiet meqjusa kompatibbli ma' l-arja li fiha jkunu qedin isiru, u jistgħu jinkludu xogħlijiet interni, addizzjonijiet żgħar ma' bini eżistenti, varjazzjonijiet minuri waqt il-kostruzzjoni, tiswijiet fuq strutturi perikolużi, u r-rikostruzzjoni ta' bini bil-ħsara meta daww it-tiswijiet u r-rikostruzzjoni jkollhom isiru fl-istil eżistenti jew skond il-pjanijiet ta' żvilupp jew il-*policies* ta' ppjanar.

(5) L-ordni tista' tippermetti lill-Awtorità li jeħtiegu t-tneħħija ta' l-iżvilupp illegali ta' kull xorta, jew il-waqfien ta' attività li tkun giet imwettqa bi ksur tad-disposizzjonijiet ta' dan l-Att u ksur ta' xi ordni jew disposizzjoni msemmija qabel, u għall-applikazzjoni ta' kull waħda mid-disposizzjonijiet ta' dan l-Att fir-rigward ta' l-infurzar, sugġett għall-adattamenti u modifiki kif jista' jkun speċifikat fl-ordni, jew inkella jipprovdu għall-infurzar ta' l-ordni u ta' kull avviż mahruġ taħthom.

(6) L-Awtorità għandha perjodikament tirrevedi l-ordnijiet.

(7) Ordnijiet għall-Iżvilupp għandhom isiru u jiġu riveduti mill-Awtorità wara konsultazzjoni mal-Kamra tal-Periti.

(8) Xogħlijiet li jsiru skond l-ordnijiet ta' l-iżvilupp, għandhom jitwettqu taħt is-sorveljanza ta' persuna li jkollha l-*warrant* ta' perit jew taħt is-sorveljanza ta' daww il-persuni l-oħra li jkunu kompetenti għal dan il-għan hekk kif il-Ministru jista' b'regolamenti jordna u fejn meħtieġ fl-ordni, jeżentaw xogħlijiet u attivitajiet, jiġu notifikati bil-miktub lill-Awtorità.

(9) Ordni għal żvilupp tista' tirregola -

(a) żvilupp jew attività imsemmijin bħala żvilupp b'permess fl-ordni li ma jkunx jirrikjedi li tingħata notifika bil-miktub ta' dak l-iżvilupp jew attività lill-Awtorità;

(b) żvilupp jew attività msemmija bħala żvilupp b'permess fl'ordni iżda notifika bil-miktub ta' dak l-iżvilupp jew attività tkun trid tingħata lill-Awtorità;

(ċ) żvilupp jew attività imsemmija bħala żvilupp b'permess fl-ordni iżda notifika bil-miktub ta' dak l-iżvilupp jew attività tkun trid tingħata lill-Awtorità u l-Awtorità tkun aċċettat dak l-iżvilupp bħala żvilupp b'permess.

(10) Ebda żvilupp jew attività ġdida skond ordni ma jista' jsir f'sit jekk fuq is-sit imsemmi jkun hemm xi żvilupp illegali, jkun xi jkun, jew attività li tkun ġiet imwettqa bi ksur tad-disposizzjonijiet ta' dan l-Att, sakemm dak l-iżvilupp ġdid jew attività ma jkunx wieħed kif tista' tippreskrivi l-Awtorità u jkun kopert b'ordni kif imsemmi fis-subartikolu (9).

**64.** (1) Il-Ministru għandu, b'konsultazzjoni ma' l-Awtorità, b'regolamenti taħt dan l-artikolu jipprovdi li membri tal-pubbliku jew dawk il-kategoriji ta' persuni li jistgħu jiġu preskritti jkollhom jedd jitolbu minn dawk id-dipartimenti tal-Gvern, awtoritajiet, korporazzjonijiet pubbliċi jew persuni oħra kif jista' jiġi preskritta dik l-informazzjoni li jista' jkollhom fil-pussess tagħhom u li tkun tirrigwarda l-ambjent jew l-ippjanar ta' l-iżvilupp. Mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità ta' dak hawn aktar qabel imsemmi, dawk ir-regolamenti jistgħu jordnaw:

Dritt għal  
Informazzjoni.

(a) ix-xorta ta' informazzjoni li tista' tkun mitluba;

(b) iċ-ċirkostanzi li fihom tista' tintalab dik l-informazzjoni;

(ċ) iċ-ċirkostanzi li fihom dik l-informazzjoni tista' ma tingħatax mill-enti li ssirilha t-talba u l-pubblikazzjoni tar-raġunijiet għaliex dik l-informazzjoni tkun hekk inżammet;

(d) id-drittijiet li jistgħu jintalbu għar-rigward ta' xi tali informazzjoni; u

(e) iż-żmien li fih għandha tingħata dik l-informazzjoni.

(2) Mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità tas-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu, l-Awtorità għandha żżomm u tagħmel disponibbli għall-ispezzjon pubbliku fil-ħinijiet raġonevoli li tista' tiddetermina, registru jew registri:

(a) ta' l-applikazzjonijiet kollha għal liċenza jew permess għall-iżvilupp irċevut minnha bl-isem ta' l-applikant u d-dettalji tal-proposta inkluż dokumenti u l-pjanijiet dettaljati; u

(b) tad-deċiżjonijiet kollha inkluż id-dokumenti u l-pjanijiet dettaljati magħmulin fuq dawn l-applikazzjonijiet.

## Parti IV

### 5. *Brief* dwar l-Ambjent u l-Iżvilupp

*Brief* dwar l-Ambjent u l-Iżvilupp.

**65.** (1) *Brief* dwar l-Ambjent u l-Iżvilupp huwa dokument li jagħti gwida dettaljata dwar l-iżvilupp ta' sit speċifiku jew ta' area żgħira fejn l-Awtorità tikkonsidra, jew minn mozzjoni tagħha stess jew fuq talba ta' applikant, li dik il-gwida hija meħtieġa sabiex ikun hemm żvilupp xieraq u bi pjan ta' dak is-sit jew ta' dik l-area, jew biex timplimenta *policy* jew *policies* fi pjan ta' żvilupp.

(2) *Brief* għandu jkun magħmul minn stqarrija bil-miktub ġustifikata b'dawk il-mapep u dijagrammi li jkunu meqjusa meħtieġa.

(3) *Brief* għandu jikkonsisti minn linji gwida u informazzjoni dwar is-sugġetti ta' hawn aktar 'l isfel li jkunu meqjusa neċessarji:

- (a) deskrizzjoni tas-sit u l-inħawi ta' fejn tinsab;
- (b) linji gwida dwar l-iżvilupp tas-sit, li jinkludu:
  - (i) kull użu ta' l-art u t-tqassim tas-sit,
  - (ii) il-forma, l-għoli u d-disinn tal-bini,
  - (iii) kull bini u karatteristiċi tal-pajsaġġ li għandhom jinżammu,
  - (iv) il-ħtiġijiet għal aċċess, għall-parking u għaċ-ċirkolazzjoni,
  - (v) l-aspetti tat-tfassil tal-pajsaġġ u tal-konservazzjoni tan-natura;
- (c) kwistjonijiet ambjentali u r-restrizzjonijiet inklużi l-ħtieġa ta' kull evalwazzjoni ambjentali;
- (d) it-titolu li bih jinżamm is-sit;
- (e) is-servizzi u l-infrastruttura;

(f) il-ħtiġijiet tal-format u l-kontenut ta' dak kollu li jiġi pprezentat;

(g) kull informazzjoni oħra li tista' tkun relevanti għas-sit u għall-fini tal-*brief* dwar l-ippjanar.

(4) Il-Ministru jista', wara konsultazzjoni ma' l-Awtorità, jagħmel regolamenti sabiex jagħti effett aħjar għad-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu u, mingħajr preġudizzju għall-generalità ta' dak hawn qabel imsemmi, huwa jista':

(a) jistabbilixxi l-proċedura li għandha tiġi segwita minn awtorità fil-konsiderazzjoni tagħha u d-determinazzjoni ta' l-*Brief*;

(b) jordna dawk il-kwistjonijiet li fuqhom l-*Brief* jista' jiġi mhejji;

(c) jordna tariffa ta' ħlas.

## Parti V

### Protezzjoni Ambjentali u Kontroll ta' l-Iżvilupp

#### 1. Htiega ta' liċenza u l-permess

**66.** (1) Hadd ma jista' jwettaq ebda attività minn dawn li ġejjin kemm-il darba ma jkollux fil-pussess tiegħu liċenza mill-Awtorità: Liċenzi.

(a) għar-rigward tal-bijodiversità:

(i) għal-liema raġuni tkun biex jikkummerċa, jittrasporta, jimporta jew jesporta dawk l-ispeċi ta' flora jew fauna, kif jista' jiġi ordnat sew mejtin sew ħajjin kollha kemm huma jew parti minnhom, inklużi d-derivattivi tagħhom;

(ii) jkollu dawk il-kampjuni ta' flora jew fauna kif jistgħu jiġu ordnat waqt li jkunu qed jingarru;

(iii) jkollu fil-pussess tiegħu dawk il-kampjuni ta' flora jew fauna kif jistgħu jiġu ordnat;

(iv) jimmaniġġa dawk il-kampjuni ta' flora u fawna kif jista' jiġi preskritt, b'kull mod inkluz ittqegħid ta' ċrieket u l-immarkar b'tikketti;

(v) jonsob, jispara jew jaqbad dawk il-kampjuni ta' fawna kif jista' jiġi ordnati;

(vi) jiġbor dawk il-kampjuni ta' flora jew fawna kif jistgħu jiġu preskritti;

(b) għar-rigward tal-imaniġġar ta' l-iskart:

(i) jaħžen, jiġbor, jittrasferixxi, jirkupra jew xort'oħra jimmaniġġa jew iġorr dak l-iskart hekk kif jista' jiġi ordnat;

(ii) jagħmilha ta' sensal għat-twettiq tal-funzjonijiet imsemmija fil-paragrafu (i);

(iii) jikkummerċa, jimporta jew jesporta l-iskart;

(iv) jieħu ħsieb li dak l-iskart, kif jista' jiġi preskritt. ikun qed jingarr;

(v) imexxi faċilitajiet għall-immaniġġar ta' l-iskart;

(ċ) għar-rigward tal-kontroll tat-tniġġis, jarmi jew jikkaguna jew jippermeti li tintrema dik sustanza jew enerġija kif jista' jiġi ordnat fl-ambjent;

(d) dwar l-organizmi ġenetikament modifikati:

(i) jikkummerċa f'organizmi ġenetikament modifikati;

(ii) jimmaniġġa jew xort'oħra jkollu fil-pussess tiegħu organizmi ġenetikament modifikati;

(e) kull attività oħra li tista' tiġi preskritta b'regolamenti.

L-iżvilupp jehtieg  
permess.

**67.** (1) Bla ħsara għad-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu, u tad-disposizzjonijiet li ġejjin ta' din il-Parti ta' dan l-Att, ebda żvilupp ma jista' jsir hliet bil-permess ta' l-iżvilupp.

(2) Għall-għanijiet ta' dan l-artikolu, u, sakemm ir-rabta tal-kliem ma teħtiegħ xort'oħra, u għall-għanijiet kollha l-oħra f'dan l-Att, "żvilupp" tfisser l-għemil ta' xogħol ta' bini, inginerija, xogħol ta' barrieri, tħaffir u xogħol ieħor għal kostruzzjoni, demolizzjoni jew tibdil fl'art jew fil-baħar, jew fuqhom, jew 'il fuq minnhom jew taħthom, it-tqegħid ta' reklami jew kull bidla sostanzjali fl-użu ta' l-art jew bini, minbarra –

(a) xogħol ta' manutenzjoni li jolqot biss għewwa l-bini u ma jolqotx materjalment id-dehra ta' barra tal-bini:

Izda xogħlijiet ta' manutenzjoni ma jkunux kontra xi ordni magħmula taħt dan l-Att fir-rigward tal-bini:

Izda, wkoll l-operazzjonijiet ta' manutenzjoni ma għandhomx jinkludu t-twaqqiġ u xogħol ta' bini mill-ġdid, irrispettivament minn fejn dan it-twaqqiġ u xogħol ta' bini mill-ġdid isiru;

(b) l-użu ta' l-art għal agrikoltura, trobbija ta' annimali u masġar (inkluż l-afforestament) ħlief meta dak l-użu jkun jikkonsisti -

(i) f'erezzjoni ta' bini jew jilħaq it-trobbija intensiva ta' annimali jew frott ta' l-art; jew

(ii) fir-riklamazzjoni ta' l-art għall-agrikoltura permezz tad-depożitu ta' materjal fuq tali art; jew

(iii) fit-tibdil għall-użu agrikolu ta' art li ma tkunx qed tintuża għall-għanijiet ta' agrikoltura; u

(ċ) f'każ ta' bini jew art oħra li huma wżati għal skop ta' xi klassi msemmija f'ordni maħruġ mill-Awtorità taħt dan l-Att, l-użu tagħhom għal kull skop ieħor ta' l-istess klassi.

(3) Għall-għanijiet ta' dan l-artikolu -

(a) l-użu ta' bini li jirrizulta f'żjeda jew tnaqqis fin-numru ta' unitajiet ta' abitazzjoni li fih il-bini kien użat qabel; jew

(b) id-depożitu ta' żibel jew ta' materjal skartat fuq art; jew

(c) l-użu għall-wiri ta' reklami ta' xi parti ta' barra ta' bini li ma jkunx normalment użat għal dak l-iskop, ifisser tibdil sostanzjali fl-użu ta' dak il-bini jew art jew parti minnu, mingħajr preġudizzju, fil-każ ta' reklami, għal kull regolamenti jew ordni magħmulin taht dan l-Att dwar il-kontroll tagħhom.

(4) Għall-għanijiet ta' dan l-artikolu, żvilupp jinkludi tthammil tal-widien mill-materjal li jkun ingabar u żvilupp li jkollu x'jaqsam mal-baħar jinkludi riklamazzjoni ta' l-art mill-baħar, akwakultura u żvilupp ta' xtut u użu relatat ma' tali żvilupp.

Talba għal permess  
għal żvilupp.

**68.** (1) Kull persuna, li tinkludi dipartiment tal-gvern jew korp magħqud stabbilit bil-liġi, li jkunu jridu jwettqu xi attività msemmija fl-artikolu 66 jew ta' żvilupp imsemmija fl-artikolu 67, li ma jkunx l-attività jew l-iżvilupp li għalihom liċenza jew permess huwa mogħti fl-ordni u li jridu jitwettqu skond id-dispożizzjonijiet tiegħu, għandhom japplikaw lill-Awtorità għal tali liċenzja jew permess, b'dak il-mod, fuq il-forma u li jagħtu informazzjoni bħall-Awtorità tista' tordna.

(2) Kulhadd jista' wkoll japplika lill-Awtorità sabiex jiġi deċiż jekk proposta tkun teħtieġ liċenza jew permess għal żvilupp.

(3) Min japplika għal permess għall-iżvilupp għandu jiċcertifika lill-Awtorità li huwa s-sid ta' l-art jew li avża lis-sid bl-intenzjoni li japplika b'ittra registrata li l-Awtorità tkun irċeviet kopja u li s-sid ikun ta l-kunsens tiegħu għal dik il-proposta:

Iżda meta:

(i) l-applikant huwa il-Gvern ta' Malta jew xi dipartiment, aġenzija, awtorità, jew korp kostitwit li s-sid tagħha huwa il-Gvern: jew

(ii) l-applikant mhuwiex is-sid ta' l-art iżda għandu titlu ta' qbiela, l-applikant għandu javża lis-sid bl-intenzjoni li japplika b'ittra registrata li Awtorità tkun irċeviet kopja tagħha, iżda ma għandux bżonn jiċcertifika li s-sid ikun ta l-kunsens tiegħu għal dik il-proposta.

(4) Kull persuna tista' tiddikjara interess f'xi żvilupp u, abbażi ta' raġunijiet li jkunu rilevanti għall-ippjanar, tagħmel ilmenti dwar dak l-iżvilupp. Dik id-dikjarazzjoni ta' interess

flimkien ma' l-ilmenti għandha ssir bil-miktub u tasal għand l-Awtorità fiż-żmien kif stabbilit mill-Awtorità.

(5) Waqt il-proċess ta' l-applikazzjoni, l-Awtorità għandha tikkunsidra kull ilment li jsir minn partijiet interessati dikjarati skond il-provedimenti tas-subartikolu (4)

(6) L-Awtorità għandha tinforma lill-partijiet interessati dikjarati meta jkunu ġew ipprezentati pjanti godda u dik il-parti interessata dikjarata għandha tiġi mistiedna biex tkun preżenti għal-laqgħa ta' l-Awtorità meta tiġi diskussa dik l-applikazzjoni:

Izda dawk l-ilmenti jistgħu jsiru f'format kif meqjus xieraq mill-Awtorità, u għandhom jinkludu dawk l-ilmenti mibgħuta bil-posta jew bl-idejn u dawk elettronici:

Izda wkoll jekk l-aħħar ġurnata għas-sottomissjonijiet, kif stabbilit mill-Awtorità, tkun festa pubblika jew ġurnata meta l-uffiċċju ta' l-Awtorità jkunu magħluq għall-pubbliku, it-terminu għal dawk is-sottomissjonijiet għandu jitqies bħala li jiskadi fil-ġurnata tax-xogħol li jmiss.

**69.** (1) Meta l-Awtorità tiddeċiedi dwar applikazzjoni li Liċenzji u permessi.  
ssirilha –

(a) fir-rigward ta' applikazzjoni għal permess ta' żvilupp għandha tapplika dan li gej:

(i) il-pjanijiet:

Izda il-limitazzjoni dwar l-għoli tista' biss tinbidel billi tiġi applikata *policy* li jkollha x'taqsam ma' l-għoli massimu li jista' jiġi permess f'sit, u dik il-*policy* tista' tiegħu in kunsiderazzjoni *s-site coverage*, il-volum tal-bini li jista' jkun permess f'sit jew kull konsiderazzjoni materjali oħra;

(ii) il-*policies*:

Izda l-pjanijiet sussidjarji u l-*policies* m'għandhomx ikunu applikati retroattivament b'mod li jkunu jolqtu b'mod kuntrarju drittijiet akkwiziżiti li jirriżultaw minn permess ta' żvilupp validu; u

(b) fir-rigward ta' kull applikazzjoni oħra japplikaw dawn il-pjanijiet, *policies* u regolamenti maħruġa taħt dan l-Att kif jista' jitqiesu rilevanti u xierqa.

(2) Fid-determinazzjoni tagħha fuq applikazzjoni l-Awtorità għandha ukoll tqis -

(i) kull haġa oħra ta' sustanza, komprizi konsiderazzjonijiet ambjentali, estetici u sanitarji li l-Awtorità tista' tikkunsidra rilevanti:

Iżda ebda kunsiderazzjoni materjali ma tista' tigi interpretata jew tintuża sabiex iżżid l-limitazzjoni ta' l-għoli stabbilita fil-pjan;

(ii) is-sottomissjonijiet li jsiru b'risposta għall-pubblikazzjoni tal-proposta ta' żvilupp.

(3) L-Awtorità jkollha s-setgħa li tagħti jew li tirrifjuta liċenza jew permess għall-iżvilupp, u fl-għoti ta' dik il-liċenza jew permess l-Awtorità jkollha jedd timponi kull kondizzjoni li jidhrilha xierqa:

Iżda mar-rifjut jew ma' l-impożizzjoni ta' kundizzjonijiet partikolari, l-Awtorità, għandha tagħti raġunijiet speċifiċi bażati fuq pjanijiet ta' żvilupp, *policies* ta' ppjanar u regolamenti jew kull kunsiderazzjoni materjali eżistenti għal dak ir-rifjut jew għal xi kondizzjonijiet partikolari li jkunu ġew imposti:

Iżda wkoll li l-eżekuzzjoni u l-validità ta' permess fil-każ ta' żvilupp f'qasam li jaqa' barra mill-oqsma magħżula għall-iżvilupp kif definiti fil-Pjan ta' Struttura jew f'xi pjan ieħor, jew fi proprjetà skedata grad 1 jew ta' grad 2 jew proprjetà li jkun fiha fdalijiet arkeoloġiċi, jew żvilupp li jinvolvi t-twaqqiġ tal-faċċata fiż-Żona A Kategorija Konservazzjoni Urbana, jew Żona Speċjali ta' Konservazzjoni għandhom jiġu sospizi awtomatikament u l-ebda xogħol kif approvati mill-imsemmi permess ta' żvilupp tista' tibda qabel l-iskadenza tal-perjodu ta' żmien stabbilit fil-paragrafu (1) tat-Tieni Skeda li tinsab ma' l-Att, u għandhom jibqgħu hekk sospizi sakemm it-Tribunal taħtar l-ewwel seduta tiegħu fuq appell minn tali permess, jekk ikun hemm, taħt id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 41 (3) u dan mingħajr preġudizzju tal-provedimenti tal-artikolu 41 (3).

(4) Liċenzja jew permess għall-iżvilupp jista' jingħata għal żmien limitat jew għal dejjem, iżda għandu f' kull każ jispicċa

milli jkun operattiv jekk l-attività jew l-iżvilupp ma jkunx tlesta fi żmien ħames snin mid-data tal-ħruġ tiegħu, iżda l-Awtorità tista', wara li ssir applikazzjoni mill-persuna li tkun detentur tal-liċenza jew permess għall-iżvilupp, ittawwal il-liċenza jew il-permess għall-iżvilupp għal dak il-perijodu jew perijodi ulterjuri hekk kif tista' tqis li jkun raġonevoli.

(5) Fil-għoti ta' liċenza jew permess għal żvilupp, l-Awtorità tista' tirrikjedi li l-attività jew l-iżvilupp jitlesta f'perjodu speċifikat ta' żmien kif tista' tistabbilixxi iżda l-Awtorità għandha tagħti r-raġunijiet li jiġġustifikaw dik il-ħtieġa.

(6) Hlief kif ikun provdut xort'oħra fil-permess, permess għal l-iżvilupp ikollu effett favur l-art u favur il-persuni kollha li f'xi żmien ikollhom interess fiha, iżda mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet l-oħra ta' dan l-Att li jolqtu l-validità jew is-seħħ tiegħu. Il-permess għandu awtomatikament jgħaddi għal għand is-sidien godda.

(7) Meta l-Awtorità toħroġ liċenza jew permess għall-iżvilupp, hija tista' titlob lill-applikant li jwettaq l-attività jew l-iżvilupp fi stadji. L-Awtorità għandha tinforma lill-applikant fl-imsemmi liċenza jew permess liema għandhom ikunu dawk l-istadji u, wara li jitlesta kull stadju, l-applikant għandu jitlob lill-Awtorità li tagħmel spezzjoni ta' l-attività jew tax-xogħlijiet li jkunu saru; u, jekk wara li ssir tali spezzjoni, jinstab illi l-attività jew x-xogħlijiet ikunu saru skond ir-rekwiżiti tal-liċenza jew tal-permess għall-iżvilupp, l-Awtorità għandha tawtorizza lill-applikant li jwettaq l-istadju li jkun imiss ta' l-iżvilupp jew ta' l-attività.

(8) Meta l-Awtorità, f'każ ta' proġetti kbar, tikkonsidra li jkun xieraq li tissorvelja mill-qrib kundizzjonijiet speċifiċi f'liċenza jew f'permess għal żvilupp billi taħtar persuna kompetenti għal dak il-għan, hija tista' tagħmel dan għas-spejjeż ta' l-applikant.

(9) Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu, fejn applikazzjoni biex tiżviluppa l-art tikkonsisti fit-tħaffir tal-minerali l-Awtorità tista', u, fejn *standards* ambjentali u ta' l-ippjanar jeħtieġu, għandha, teħtieġ lill-applikant jipprovdi skema għat-trattament ta' madwar iż-żoni fejn ikun qiegħed isir ix-xogħol matul il-perjodu tax-xogħol u għat-trattament ta' l-imsemmija żoni tax-xogħol meta titlesta.

(10) L-Awtorità ma għandhiex tagħti permess għat-thaffir għal minerali sakemm tkun sodisfatta li ser jintlaħqu *standards* ambjentali u ta' l-ippjanar u s-sit ser jinżamm u eventwalment jithalla f'kondizzjoni aċċettabbli.

(11) Meta l-Awtorità titlob il-ħtieġa ta' skema li għandha tiġi pprezentata kif provdut fis-subartikolu (1), l-iskema, kif aċċettata mill-Awtorità, għandha ssir kundizzjoni tal-permess mogħti minnha; u l-Awtorità għandha teħtieġ ukoll garanzija li għandha tingħata mill-applikant kif tqis meħtieġ biex jiżgura li l-iskema se tiġi segwita.

Dispożizzjonijiet  
supplementari dwar  
permessi għal żvilupp.

**70.** (1) F'kull każ li l-Awtorità għandha s-setgħa taħt dan l-Att li tagħti permess biex art tiġi żviluppata, għajr fil-każ ta' żvilupp elenkati fis-Sitt Skeda' li tinsab ma' dan l-Att, l-Awtorità tista' tagħti li jingħata permess biex jinżammu fuq art bini jew xogħolijiet oħra mibnija jew magħmula fuqha, jew biex jitkompla kull użu ta' art, li jkun sar mingħajr permess taħt dan l-Att jew wara li dak il-permess ikun spicċa milli jkun validu jew operattiv, u riferenzi f'dan l-Att għal permess biex jiżviluppaw l-art jew iwettaq kull żvilupp fuq l-art, u għall-applikazzjonijiet għal permess bħal dawn, għandhom ikunu interpretati skond:

Iżda m'għandux jingħata permess taħt dan is-subartikolu flief fuq applikazzjoni għal dak il-permess u jekk min japplika jew il-predeċessor tiegħu fit-titolu ma jkunx:

(a) minnufih li jkun ġie meħtieġ li jagħmel hekk, waqaf milli jkompli xogħol li jkun ġie meħtieġ li jwaqqaf; u

(b) ħallas dawk il-multi u għamel dak il-ħlas ieħor li jkunu dovuti minħabba xi reat kontra dan l-Att.

(2) Permess taħt dan is-subartikolu jista' jingħata hekk li jkollu effett mid-data li fiha l-bini jew ix-xogħolijiet ikunu nbnew jew saru jew l-użu jkun inbeda, jew mid-data li l-permess għall-iżvilupp spicċa milli jkun validu jew operattiv, skond il-każ.

(3) Permess għall-iżvilupp jista' jispeċifika l-iskopijiet li għalih bini jista' jintuża, u jekk ma jkunx indikat ebda skop, il-permess għandu jitqies li jinkludi permess sabiex il-bini jintuża għall-iskopijiet li għalihom ikun sar.

(4) Meta jingħata permess għall-iżvilupp għal żmien limitat biss, xejn f'dan l-Att m'għandu jiftiehem li jkun meħtieġ li jittiehed permess taħtu sabiex, wara l-għeluq ta' dak iż-żmien,

jerga' jinbeda l-użu ta' l-art għall-iskop li għalih l-art kienet normalment tiġi wżata qabel ma ngħata l-permess, iżda m'għandu jittiehed ebda kont ta' kull użu magħmul bi ksur ta' dan l-Att.

(5) L-Awtorità tista', qabel ma jinħareġ jew mal-ħruġ ta' permess għall-iżvilupp, titlob mingħand il-persuna li favur tagħha jkun se joħrog il-permess, bhala kondizzjoni għall-ħruġ tal-permess, li għandha tipprovdi garanzija favur l-Awtorità sabiex tiggarantixxi t-ħaris minnha tal-kondizzjonijiet tal-permess meta jinħareġ jew sabiex tiggarantixxi l-ħlas dwar id-danni li jistgħu jiġu kaġunati lill-ambjent jew lill-infrastruttura. L-Awtorità tista', wara l-ħruġ ta' permess għal żvilupp, jekk l-iżvilupp ma jkunx qed isir skond ma jkun hemm fil-permess, jew ikun qiegħed xort'oħra jikkaguna dannu lill-ambjent jew lill-infrastruttura, titlob mingħand il-persuna li favur tagħha jkun inħareġ permess, bhala kondizzjoni għat-tkomplija tal-permess, li tipprovdi garanzija favur l-Awtorità sabiex tiggarantixxi t-ħaris tagħha mal-kondizzjonijiet tal-permess jew sabiex tiggarantixxi l-ħlas dwar id-danni li jistgħu jiġu kaġunati lill-ambjent jew lill-infrastruttura:

Iżda ebda haġa f'dan is-subartikolu ma għandha titfisser bhala li tawtorizza lill-Awtorità li titlob garanzija f'ammont li ma jkunx jikkorrispondi max-xorta tal-proġett għal żvilupp:

Iżda wkoll dik il-garanzija tista' tiġi msarrfa mill-Awtorità biss jekk ikun hemm provi ċari li l-applikant ma jkunx osserva l-kondizzjonijiet tal-permess għall-iżvilupp u r-raġunijiet għaliex il-garanzija tkun ġiet imsarrfa għandhom jiġu mgħarrfa bil-miktub lill-applikant.

**71.** (1) Deċiżjonijiet fuq applikazzjonijiet għandhom jittieħdu bla dewmien.

Deċiżjonijiet jittieħdu bla dewmien.

(2) Il-Ministru jista', wara li jikkonsulta ma' l-Awtorità, jagħmel regolamenti biex jagħti effett sħiħ lid-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu u jista' bla ħsara għall-generalità ta' dak qabel msemmi:

(i) jistabilixxi il-proċeduri li għandhom jintuzaw mill-Awtorità u mill-applikant fl-ipproċessar u fit-teħid tad-deċiżjonijiet ta' l-applikazzjonijiet;

(ii) jistabilixxi il-proċeduri li għandu juża l-applikant qabel is-sottomissjoni ta' l-applikazzjoni;

(iii) jistabilixxi termini li fihom għandhom isiru s-sottomisjonijiet u jittieħdu u jigu ikkomunikati d-deċiżjonijiet.

Applikazzjonijiet li d-deċiżjoni dwarhom ma tistax tiġi delegata.

**72.** L-Awtorità ma għandhiex tiddelega lill-Kummissjoni jew lil xi korp jew persuna oħra d-deċiżjoni dwar l-applikazzjonijiet li ġejjin:

(a) applikazzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' attività jew żvilupp li għandu importanza nazzjonali jew strateġika jew li jikkonċerna kwistjonijiet ta' sigurtà nazzjonali jew interessi nazzjonali oħra;

(b) applikazzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' attività jew żvilupp li jista' jikkonċerna l-interessi ta' xi gvernijiet oħra;

(ċ) applikazzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' żvilupp li jirrikjedi dikjarazzjoni dwar l-impatt ambjentali;

(d) talbiet għal rikonsiderazzjoni fejn id-deċiżjoni li tkun trid tiġi kkunsidrata mill-ġdid tkun ittieħdet mill-Awtorità.

Konsiderazzjoni mill-ġdid.

**73.** (1) Jekk applikant jidhirlu li l-kondizzjonijiet imposti fuq xi awtorizzazzjoni jew f'permess għall-iżvilupp, mhuwiex raġonevoli huwa jista', mingħajr ħsara għad-dritt tiegħu ta' appell, jitlob lill-Awtorità jew lill-Kummissjoni, skond kif ikun il-każ, li tikkunsidra mill-ġdid dawn il-kundizzjonijiet.

(2) Talba għal konsiderazzjoni mill-ġdid għandha ssir fi żmien tletin ġurnata mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni ta' l-Awtorità jew tal-Kummissjoni, skond kif ikun il-każ, u ma jistax isir fl-istess ħin ma' appell .

(3) L-Awtorità għandha tinforma lill-partijiet interessati reġistrati meta talba għal konsiderazzjoni mill-ġdid tkun giet ipprezentata u l-parti interessata reġistrata għandha tiġi notifikata mill-Awtorità bis-seduta meta dik it-talba għal konsiderazzjoni mill-ġdid għandha tiġi diskussa.

(4) Ma għandha tintalab l-ebda konsiderazzjoni mill-ġdid minn terza persuna interessata, anki jekk dik it-terza persuna tkun għamlet oġġezzjonijiet bil-miktub skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 68(4).

**74.** (1) Jekk applikant jidhirlu li l-kondizzjonijiet imposti fuq l-awtorizzazzjoni jew żvilupp, jew rifjut ta' tali awtorizzazzjoni jew permess, ma jkunx raġonevoli, hu jista' jappella lit-Tribunal skond l-artikolu 41. Appell taht dan is-subartikolu, għandu jsir fi żmien tletin għnata mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni ta' l-Awtorità jew tal-Kummissjoni, skond kif ikun il-każ.

Appelli.

(2) Fejn talba għal rikonsiderazzjoni tkun saret, appell jista' jsir lit-Tribunal fi żmien tletin għnata mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni meħuda fil-konsiderazzjoni mill-għdid.

**75.** (1) Meta jsir appell minn applikant jew minn terza persuna interessata minn deċiżjoni ta' l-Awtorità imsemmija fis-subartikolu (2) ta' dan, is-Segretarju tat-Tribunal għandu jinforma lill-Ministru b'dak l-appell fi żmien hmistax-il għnata minn mindu jiġi pprezentat. F'dan il-każ, il-Ministru jista', fi żmien hmistax-il għnata mid-data meta huwa jkun irċieva dik l-informazzjoni, jew jordna lit-Tribunal biex jipproċedi biex jiddeċiedi dak l-appell jew jiddeċiedi li jirreferi dik l-applikazzjoni lill-Kabinett tal-Ministri għal deċiżjoni. Meta l-Ministru ma jiddeċidix li jirreferi l-applikazzjoni lill-Kabinett tal-Ministri kif qabel imsemmi fl-imsemmi terminu, għandu jitqies għall-fini u għall-effetti kollha tal-liġi li huwa għażel li jirreferi dak l-appell lit-Tribunal biex dan jiddeċidih.

Proċedura ta' referenza.

(2) Il-Ministru jista' jirreferi lill-Kabinett tal-Ministri l-applikazzjonijiet riferuti lilu skond is-subartikolu (1) meta dawk l-applikazzjonijiet ikunu -

(a) applikazzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' żvilupp li jidhirlu li għandu sinifikat strateġiku;

(b) applikazzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' żvilupp li jidhirlu li jolqot is-sigurtà nazzjonali jew l-interess nazzjonali;

(c) applikazzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' żvilupp li jidhirlu li x'aktarx jolqot l-interessi ta' xi gvernijiet oħra;

(d) applikazzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' żvilupp li jirrekjedi studju dwar l-impatt ambjentali u li fl-opinjoni tiegħu huwa ta' interess nazzjonali;

(e) applikazzjonijiet fejn l-applikant ikun dipartiment tal-Gvern jew enti morali mwaqqfa b'liġi.

(3) Meta l-Ministru jiddeċiedi li jirreferi applikazzjoni lill-Kabinett tal-Ministri li tkun ġiet riferita lilu, huwa għandu jitlob lit-Tribunal li jhejji rakkomandazzjoni dwar dik l-applikazzjoni wara li jkun sema' lill-partijiet u t-Tribunal għandu jibgħat irakkomandazzjoni dwar dik l-applikazzjoni partikolari lill-Ministru sabiex jirreferiha lill-Kabinett tal-Ministri. Din irakkomandazzjoni għandha tkun disponibbli għall-pubbliku.

(4) Is-Segretarju tal-Kabinett tal-Ministri għandu, fi żmien ħmistax-il ġurnata mid-data li tittiehed deċiżjoni, jikkomunika lill-Awtorità d-deċiżjoni tal-Kabinett tal-Ministri flimkien mar-raġunijiet li jiġġustifikaw dik id-deċiżjoni u l-Awtorità għandha tikkonforma magħha, tippublika d-deċiżjoni tal-Kabinett tal-Ministri b'dak il-mod li jidhrilha xieraq jew kif jista' jiġi preskritt u fi żmien ħmistax-il ġurnata minn meta tircieviha l-istess tikkomunika lill-partijiet id-deċiżjoni tal-Kabinett tal-Ministri.

Obbligazzjoni.

**76.** (1) Obbligazzjoni dwar l-ambjent u l-ippjanar tista' ssir f'dawk il-każijiet meta l-Awtorità, meta tiġi biex toħroġ liċenza jew permess għall-iżvilupp, tagħzel li timponi fuq l-applikant xi obbligazzjonijiet-

(a) biex jagħmel attività jew xogħlijiet -

(i) fl-art li dwarha qed jintalab permess għall-iżvilupp, jew

(ii) f'xi art jew żoni oħra, jew

(iii) fl-art jew żoni msemmija fiż-żewġ subparagrafi (i) u (ii) ta' dan il-paragrafu; jew

(b) biex jagħmel xi pagament jew jagħti xi dritt jew benefiċċju estranju fejn l-Awtorità tikkunsidra li jkun aktar xieraq. L-Awtorità għandha tiżgura li tottjeni dawn il-benefiċċji jew gwadanji permezz ta' kundizzjonijiet li jiġu inklużi f'liċenza jew f'permess għall-iżvilupp jew permezz ta' obbligazzjoni dwar l-ambjent u l-ippjanar li għandha ssir b'kuntratt pubbliku magħmul bejn l-applikant għall-liċenza jew permess għall-iżvilupp ma' l-Awtorità.

(2) Kull persuna, bi ftehim ma' l-Awtorità, tidhol f'obbligazzjoni dwar l-ambjent u l-ippjanar -

(a) li tirrestringi l-iżvilupp jew l-użu ta' dik l-art b'xi mod li jista' jiġi speċifikat;

(b) li titlob operazzjonijiet jew attivitajiet speċifiċi li għandhom isiru, fi, fuq, taht jew fuq dik l-art jew zona;

(ċ) li titlob li dik l-art jew zona tintuża b'xi mod li jista' jiġi speċifikat; jew

(d) li titlob somma jew somom li għandhom jiġihallu lill-Awtorità f'data jew dati speċifika jew perjodikament.

(3) Il-Ministru jista', wara konsultazzjoni ma' l-Awtorità, jagħmel regolamenti biex jagħti effett sħiħ lid-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu u jista', bla ħsara għall-generalità ta' dak qabel imsemmi:

(a) jippreskrivi l-proċedura dwar kif għandha ssir obligazzjoni dwar l-ambjent u l-ippjanar, kif tiġi esegwita, mibdula jew mitmuma;

(b) jistabilixxi xi restrizzjonijiet, kundizzjonijiet jew il-ħlas ta' somom ta' flus li jistgħu jiġu imposti f'obligazzjonijiet dwar l-ambjent u l-ippjanar; u

(ċ) jirregola l-appelli li jsiru lit-Tribunal skond isubartikolu (4).

(4) L-applikant u kull persuna interessata fl-art tista' tappella lit-Tribunal minn obligazzjoni dwar l-ippjanar li ssir skond id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1).

## Parti V

### 2. Revoka jew tibdil ta' permess, liċenza jew awtorizzazzjoni u Ordnijiet biex jieqaf jew jitneħħa xogħol

77. (1) L-Awtorità jew it-Tribunal jista', fil-każijiet biss ta' frodi jew fejn is-sigurtà pubblika hija konċernata jew fejn ikun hemm żball f'dokument li jidher minn eżami ta' l-istess dokument, b'deċiżjoni tirrevoka jew tibdel kull liċenza jew permess għall-iżvilupp mogħti skond dan l-Att, inkluża kull awtorizzazzjoni maħruġa mill-Awtorità skond xi Ordni, filwaqt li fid-deċiżjoni tagħti r-raġunijiet tagħha għal dik id-deċiżjoni; u, qabel ma tiddeciedi li tirrevoka jew tibdel liċenzja jew permess

Revoka u tibdil.

għall-iżvilupp kif provdut f'dan is-subartikolu, l-Awtorità jew it-Tribunal, skond kif ikun il-każ, għandhom jgħarrfu lil dik il-persuna li tkun se tintlaqat minn dik id-deċiżjoni bid-data u bil-ħin tal-laqgħa tagħha fejn l-Awtorità jew it-Tribunal għandhom jisimgħu s-sottomissjonijiet ta' dik il-persuna jekk din tagħzel li tattendi, u s-sottomissjonijiet ta' kull persuna oħra:

Iżda l-Awtorità jew it-Tribunal jistgħu f'kaz ta' kull liċenza jew permess ta' l-iżvilupp, inkluża kull awtorizzazzjoni maħruġa mill-Awtorità skond xi Ordni, maħruġa wara d-data ta' dħul fis-seħħ ta' dan l-Att jibdedw proċeduri sabiex jirrevokaw jew jimmodifikaw dik il-liċenza jew permess ta' l-iżvilupp inkluża kull awtorizzazzjoni maħruġa mill-Awtorità skond xi Ordni, fi żmien ħames snin mid-data ta' l-ħrug tal-liċenza jew permess ta' l-iżvilupp, inkluża xi awtorizzazzjoni maħruġa mill-Awtorità skond xi Ordni.

(2) Għall-fini tas-subartikolu (1) -

“frodi” tfisser is-sottomissjoni lill-Awtorità ta' xi informazzjoni, dikjarazzjoni jew pjanta li abbażi tagħha l-Awtorità tkun ħarġet liċenza jew permess għall-iżvilupp meta dik l-informazzjoni, dikjarazzjoni jew pjanta hija falza, qarrieqa jew mhux korretta, sew jekk dak l-ingann ikun ir-rizultat ta' att doluż jew negligenti:

Iżda l-Awtorità ma għandhiex tirrevoka jew tiddel liċenza jew permess għall-iżvilupp fuq il-bażi ta' frodi fejn l-informazzjoni frawdolenti ma kellha l-ebda incidenza materjali fuq il-ħrug tal-liċenza jew permess għall-iżvilupp; u

“żball f'dokument li jidher minn eżami ta' l-istess dokument” tfisser żball f'dokument li jidher minn eżami ta' l-istess dokument li ikun qed jikser il-liġi.

(3) L-applikant għandu, jekk id-deċiżjoni hija meħuda mill-Awtorità, jkollu dritt ta' appell quddiem it-Tribunal mid-deċiżjoni ta' l-Awtorità fi żmien tletin jum mid-data tan-notifika tal-ordni ta' revoka, tad-deċiżjoni jew tad-deċiżjoni ta' tibdil.

(4) Ma għandu jingħata l-ebda kumpens mill-Awtorità meta hija taġixxi skond id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1) fejn ir-raġuni għar-revoka jew għat-tibdil tal-liċenza jew permess ta' l-iżvilupp tkun ibbażata fuq frodi jew fuq żball ta' liġi minn eżami ta' l-istess dokument.

(5) Meta r-raġuni għar-revoka jew tibdil ta' liċenza jew permess għall-iżvilupp hija s-sigurtà pubblika, għandhom japplikaw ir-regoli li ġejjin:

(a) kull demolizzjoni jew xogħol ieħor li jkun meħtieġ biex l-ordni jiġi osservat għandu jsir minn, u għas-spejjeż ta', l-Awtorità;

(b) jekk issir talba lill-Awtorità fi żmien tnax-il xahar mill-ordni ta' revoka, deċizzjoni jew mid-deċizzjoni ta' tibdil u jiġi ppruvat li persuna interessata fl-art tkun daħlet fi spejjeż li jsiru inutili minħabba r-revoka jew it-tibdil, jew tkun sofriet telf jew ħsara li jkunu direttament attribwibbli għar-revoka jew għat-tibdil, l-Awtorità għandha, bla ħsara għall-paragrafu (ċ), tħallas lil dik il-persuna kumpens għal dik l-ispiża, telf jew ħsara;

(ċ) ebda kumpens ma jkun dovut skond dan l-artikolu -

(i) għal telf jew ħsara li jikkonsistu fid-deprezzament tal-valur ta' kull interess fl-art minħabba r-revoka jew it-tibdil,

(ii) għal xogħol li jkun sar qabel l-għoti tal-liċenza jew permess revokat jew mibdul, jew għal telf jew ħsara li jkunu ġejjin minn kull haġa magħmula, jew li wieħed ikun naqas li jagħmel, qabel l-għoti ta' dik il-liċenza jew dak il-permess;

(d) meta kumpens ikun dovut skond dan l-artikolu għal spiża għal xogħol li jkun sar fuq art, jekk l-awtorità kompetenti taħt l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' l-Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi takkwista xi interess f'dik l-art, kull kumpens dovut għal dak l-akkwist għandu jitnaqqas b'ammont ugwali għall-valur tax-xogħlijiet li għalihom ikun dovut kumpens skond dan l-artikolu.

**78.** (1) L-Awtorità tista', wara li tikkunsidra d-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, ir-regolamenti, il-pjanijiet, *policies* u konsiderazzjonijiet oħra ta' sustanza, b'avviż notifikat lis-sid ta' xi art jew lil min jokkupa dik l-art, teħtieġ li xi użu jew attività jew xogħlijiet jieqfu jew li xi bini, impjant, attrezzi jew haġa oħra hi x'inhom tiġi mneħħija minn art, jew teħtieġ sew dak it-twaqqif sew dik it-tneħħija.

Ordni biex jieqaf jew jitneħħa xogħol.

(2) Meta ordni għat-twaqqif jew tneħħija isir dwar hidma, xogħlijiet jew uzu, jew bini, impjant, attrezzi jew haġa oħra li tkun qed issir jew li tkun teżisti skond il-liġi fuq l-art imsemmija fl-avviż, l-Awtorità jkollha l-obbligu li tħallas kumpens għal kull telf li persuna ssofri minhabba l-avviż:

Iżda kull benefiċċju li joħroġ mill-istess avviż għandu jiġi mnaqqas mit-telf fuq imsemmi.

Iżda wkoll ebda kumpens bħal dak ma jkun dovut jekk l-awtorizzazzjoni jew permess innifishom ikunu jippermettu lill-Awtorità li titlob l-waqfien ta' xi uzu eżistenti jew attività jew kull xogħlijiet li jitwaqqaf jew xi bini, impjant, tagħmir jew haġa oħra, tkun li tkun, li jitneħħew minn xi art, jew jekk tali ordni hija maħruġa mill-Qorti.

## Parti V

### 3. Hlasijiet u Kontribuzzjonijiet

Hlasijiet u  
Kontribuzzjonijiet.

**79.** (1) L-Awtorità jkollha s-setgħa li tiġbor hlasijiet għal kull permess biex isir żvilupp, u li għandu jkun magħruf bħala Dritt għal Permess ta' żvilupp, kompriza kull applikazzjoni għal hekk, skond skeda ta' hlasijiet stabbilita minnha, bil-kunsens tal-Ministru u tal-Ministru responsabbli għal finanzi, wara li tqis in-natura ta' l-iżvilupp, iż-żmien li fih jista' jsir l-iżvilupp relattivament għal fażi ppjanata tiegħu, il-kundizzjonijiet li tahtu joħroġ il-permess u konsiderazzjonijiet oħra rilevanti.

(2) L-Awtorità jkollha s-setgħa li tiġbor kontribuzzjoni għall-ispejjeż biex jingħataw is-servizzi ta' infrastruttura kif ukoll servizzi jew facilitajiet oħra li jkunu meħtieġa minhabba l-permess biex l-art tiġi żviluppata, magħrufa bħala l-Kontribuzzjoni għal Servizzi ta' Infrastruttura, minn kull persuna li tapplika għal permess bħal dak jew li tagħmel dak l-iżvilupp, skond dawk ir-rati li l-Awtorità, bil-kunsens tal-Ministru u tal-Ministru responsabbli għal finanzi, tista' minn żmien għal żmien tistabbilixxi, wara li tqis is-servizzi meħtieġa, iż-żoni ta' żvilupp u konsiderazzjonijiet oħra ta' sustanza.

(3) Il-flus miġbura mill-Awtorità taht is-subartikolu (2) għandhom jithallsu lill-Gvern kull sena wara li titnaqqas minnhom somma biex jithallsu l-ispejjeż raġonevoli li jkunu saru biex il-kontribuzzjoni tiġi stabbilita u miġbura:

Iżda għar-rigward ta' kontribuzzjonijiet li jingabru mill-Awtorità f'isem l-Awtorità għat-Trasport f'Malta skond l-artikolu 20 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija, dawk ir-regolamenti għandhom isiru bi ftehim mal-Ministru responsabbli għall-Awtorità għat-Trasport f'Malta u l-Ministru responsabbli għall-finanzi, u dawk il-kontribuzzjonijiet li jingabru kif hawn aktar qabel imsemmi għandhom, minkejja kull haġa li tinsab f'dan l-Att, jiġihallu mill-Awtorità lill-Awtorità għat-Trasport f'Malta kull sena wara li jsir tnaqqis minnhom biex ikopri kull nefqa raġonevoli li jista' jsir ftehim dwarha bejn iż-żewġ awtoritajiet u li tkun saret meta jkunu ġew stabbiliti u miġbura l-kontribuzzjonijiet.

(4) L-Awtorità għandha jkollha s-setgħa li timponi kontribuzzjoni fir-rigward ta' kull applikazzjoni oħra għal liċenza jew awtorizzazzjoni magħmula lilha.

(5) L-iskeda ta' hłasijiet u r-rati ta' kontribuzzjonijiet stabbilita taht dan l-artikolu, kif emendata minn żmien għal żmien fis-sehħ, għandhom jiġu pubblikati bħala regolamenti u jkollhom effett kif hekk pubblikati.

(6) Il-hłasijiet u l-kontribuzzjonijiet miġbura taht is-subartikoli (1) u (2) hawn fuq imsemmija għandhom ikunu kollettivament magħrufa bħala it-“taxxa dwar bini”.

**80.** Ebda liċenza jew permess għall-iżvilupp m'għandu jingħata, u ebda attività jew żvilupp awtorizzat b'ordni m'għandu jsir, jekk u sakemm ma jkunux tħallu d-drittijiet u kontribuzzjonijiet dovuti skond l-artikolu 79 u l-Awtorità ma tkunx irċeviethom; u kull attività jew xogħolijiet li jsiru mingħajr ma jkun sar u riċevut dak il-hłas għandu jitqies bħala attività jew żvilupp magħmul mingħajr il-permess ta' l-Awtorità.

Hłas tad-dritt u kontribuzzjoni.

## Parti V

### 4. Iskedar u l-Konservazzjoni

**81.** (1) L-Awtorità għandha ttejj, u minn żmien għal żmien tirrevedi, lista ta' żoni, bini, strutturi u fdal b'importanza ġeoloġika, paleontoloġika, kulturali, arkeoloġika, arkitettonika, storika, antikwarjat, artistika jew ta' pajsagġ kif ukoll żoni ta' sbuħija naturali jew ta' valur ekoloġiku jew xjentifiku (hawn iżjed 'il quddiem imsejha “proprjeta skedata”) li għandhom jiġu skedati għal konservazzjoni u tista' dwar il-proprjeta skedata kollha, jew

Ordni ta' emerġenza għal konservazzjoni.

waħda jew aktar minnha, tagħmel ordni għall-konservazzjoni biex tirregola l-konservazzjoni tagħhom:

Iżda mal-ħruġ ta' ordni ta' konservazzjoni s-sid ikollu l-jedd ta' aċċess minnufih f'kull hin raġonevoli għal kull dokumentazzjoni ta' l-Awtorità li tkun tirrigwarda dak l-ordni bil-għan li jiġu miflija r-rizultanzi u l-konsiderazzjonijiet relattivi u s-sid jista' jikkontesta dik id-deċiżjoni bil-miktub ma' l-Awtorità fi żmien tletin jum mid-data meta l-ordni jiġi lilu notifikat jew jiġi pubblikat fil-Gazzetta, skond liema tkun l-aħħar.

(2) Il-lista ta' ordnijiet ta' konservazzjoni, u kull zjeda magħha jew bidla fiha, għandhom jiġu pubblikati fil-Gazzetta u f'gazetta lokali. L-Awtorità għandha wkoll tavża lil xi wieħed mis-sidien ta' xi proprjetà li tkun soġġetta għal ordni ta' konservazzjoni bil-fatt li din tkun giet inkluża fil-lista u b'kull ordni għal konservazzjoni magħmul dwarha. L-avviż ta' l-ordni għall-konservazzjoni għandu wkoll jitwaħħal fis-sit. Jekk ebda wieħed mis-sidien ma jkun magħruf, jew jekk mhux raġonevolment possibbli li jiġu notifikati dawk is-sidien, l-avviż imsemmi għandu jitwaħħal biss fis-sit u ma jkunx hemm bżonn issir in-notifika lil dawk is-sidien kif imsemmi qabel. L-avviż ta' l-ordni għall-konservazzjoni għandu jiġi registrat fuq indiċi apposta li juri l-proprjetà soġġetta għal dak l-ordni. Dak l-indiċi għandu jinżamm b'mod elettroniku b'tali manjiera illi tkun tista' ssir riċerka biex jiġi determinat jekk proprjetà tkunx soġġetta għal tali ordni. L-Awtorità għandha żżomm kopja ta' dak l-indiċi fl-uffiċċju tar-Registru ta' l-Artijiet u għandha tagħti, wara ħlas ta' dak id-dritt kif jista' jiġi ordnat ċertifikat li jkun juri jekk proprjetà partikolari tkunx soġġetta għal tali ordni.

(3) Meta l-Awtorità tkun skedat proprjetà skond dan l-artikolu, hija għandha ddaħal dik il-proprjetà fl-indiċi msemmi fis-subartikolu (2) fejn turi li l-istess tkun giet skedata, u d-disposizzjonijiet ta' dak is-subartikolu dwar l-indiċjar ta' ordnijiet għall-konservazzjoni għandhom ikunu *mutatis mutandis* japplikaw. Il-lista ta' proprjetà skedata, u kull zjeda magħha jew bidla fiha, għandhom jiġu pubblikati fil-Gazzetta u f'gazetta lokali.

L-Awtorità għandha wkoll tavża lil xi wieħed mis-sidien tal-proprjetà skedata bil-fatt li din tkun giet inkluża fil-lista. Avviż dwar dan l-iskedar għandu wkoll jitwaħħal fis-sit. Jekk ebda wieħed mis-sidien ma jkun magħruf, jew jekk mhux raġonevolment possibbli li jiġu notifikati dawk is-sidien, l-avviż imsemmi għandu jitwaħħal biss fis-sit u ma jkunx hemm bżonn li issir in-notifika lil dawk is-sidien kif imsemmi qabel.

(4) Għall-fini tas-subartikoli (2) u (3), “sit” tfisser proprjetà waħda jew aktar minn proprjetà waħda, irrISPettivament minn min ikun is-sid ta’ dik il-proprjetà, li tiffurma parti mill-art li tiġi skedata jew soġġetta għal ordni għall-konservazzjoni skond dan l-artikolu.

(5) Ix-xogħolijiet fi proprjetà skedata, u d-demolizzjoni, tibdil u estensjoni tagħha, huma projbiti jew ristretti kif provdut f’dan l-artikolu jew f’ordni ta’ konservazzjoni.

(6) Ebda xogħol ta’ kull xorta m’għandu jsir f’proprjetà skedata jew fuqha u ebda proprjetà skedata m’għandha tiġi demolita, mibdula jew imkabbra ħlief bil-permess ta’ l-Awtorità mogħti wara li ssirilha applikazzjoni u li jkun fiha dawk id-dettalji li l-Awtorità teħtieġ, jew skond id-disposizzjonijiet ta’ ordni għal konservazzjoni; u għall-għanijiet ta’ dan l-artikolu, ħsara lil u distruzzjoni ta’ kull parti ta’ proprjetà skedata għandha titqies bħala demolizzjoni tagħha.

(7) Permess ta’ l-Awtorità u ordni għal konservazzjoni mogħti jew magħmul taħt dan l-artikolu jista’ jkun fihom dawk il-kundizzjonijiet u disposizzjonijiet oħra li l-Awtorità jidhrilha meħtieġa jew espedjenti; u ordni għal konservazzjoni tista’ tirregola kull haġa li toqot proprjetà skedata.

(8) Dwar kull proprjetà skedata l-Awtorità jkollha wkoll is-setgħa li teħtieġ b’avviż bil-miktub li s-sid jagħmel dawk ix-xogħolijiet imsemmijin b’mod ġenerali jew kif speċifikati fl-avviż, li jkunu meħtieġa biex jiġi żgurat li ma jkunx hemm aktar deterjorament. Fin-nuqqas, l-Awtorità tista’ tagħti lis-sid avviż ieħor biex jagħmel u jispiċċa x-xogħolijiet fi żmien speċifikat, u jekk is-sid jibqa’ ma jwettaqx dak li għandu jagħmel, l-Awtorità tista’ tagħmel hi x-xogħol meħtieġ jew tqabbad lil min jagħmlu, u tirkupra l-ispejjeż ta’ dak ix-xogħol mingħand is-sid tal-proprjetà skedata.

(9) Jekk proprjetà skedata tiġi demolita bi ksur ta’ xi waħda mid-disposizzjonijiet ta’ dan l-artikolu, kull persuna li tinstab ħatja ta’ dak ir-reat ikollha l-obbligu, b’żjieda ma’ kull penali jew effett ieħor taħt dan l-Att, li tħallas kumpens lill-Awtorità kalkulata fuq il-bażi ta’ l-ogħla minn fost li ġej:

(a) il-valur tal-ħaġa distrutta;

(b) l-ispejjeż biex tiġi restawrata jew imsewwija;

(ċ) il-vantaġġ finanzjarju li jista' jittiehed bhala konsegwenza tad-demolizzjoni.

(10) Sid ta' proprjetà skedata għandu dritt jitlob konsiderazzjoni mill-ġdid dwar kull skedar tal-proprjetà tiegħu. Dik it-talba għandha ssir bil-miktub quddiem l-Awtorità fi żmien tletin jum min-notifika jew mill-pubblikazzjoni fil-Gazzetta, liema jiġi l-aħħar, ta' l-iskedar, u l-Awtorità għandha tiddeċiedi fi żmien tliet xhur minn meta tkun irċeviet it-talba għal konsiderazzjoni mill-ġdid.

(11) Kul min iħossu aggravat b'deċizzjoni ta' l-Awtorità taht dan l-artikolu jista' jappella lit-Tribunal għar-revoka jew għat-tibdil ta' dik id-deċizzjoni.

(12) L-aċċettazzjoni tal-Ministru għandha tintalab meta l-Awtorità tneħhi proprjetà skedata mill-iskeda jew meta jbaxxu l-livell ta' protezzjoni ta' proprjetà skedata u l-ebda tneħhija ta' proprjetà skedata mill-iskeda jew tbaxxija hawn fuq imemmija ma tkun valida sakemm ma tkunx giet aċċettata mill-Ministru.

(13) Meta t-Tribunal jiddeċiedi li jneħhi proprjetà skedata mill-iskeda jew ibaxxi l-livell ta' protezzjoni ta' proprjetà skedata, it-Tribunal għandu jitlob l-aċċettazzjoni tal-Ministru u t-terminu ta' appell mid-deċizzjoni tat-Tribunal lill-Qorti ta' l-Appell għandu jibda jiddekorri mid-data li fiha t-Tribunal ikun għarraf lill-appellant bid-deċizzjoni tal-Ministru.

(14) Minkejja d-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 41, appell lit-Tribunal mill-iskedar ta' proprjetà jew il-ħruġ ta' ordni ta' konservazzjoni ma għandux jissospendi l-eżekuzzjoni ta' skedar jew ordni ta' konservazzjoni.

Proprjetà skedata  
u ordni għal  
konservazzjoni.

**82.** (1) Jekk proprjetà li mhix skedata iżda li l-Awtorità temmen li jista' jkollha mportanza jew valur kif deskritt fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 81 biżżejjed biex tiġi inkluża fil-lista, hija f'periklu li tiġi demolita, danneġgata jew distrutta, l-Awtorità tista' tagħmel ordni ta' emerġenza għal konservazzjoni u tiegħu daww il-passi l-oħra biex tiprotegġi dik il-proprjetà li jidhrilha meħtieġa u d-disposizzjonijiet tal-proviso tas-subartikolu (1) tal-artikolu 81 għandhom japplikaw:

Iżda f'każ ta' urġenza *à-Chairman* ta' l-Awtorità jista' jagħmel ordni ta' emerġenza għal konservazzjoni mingħajr il-ħtieġa li jikkonsulta lill-membri l-oħra ta' l-Awtorità.

(2) Ordni ta' emerġenza għal konservazzjoni għandu jiġi publikat fil-Gazzetta u jkollu effett malli jiġi hekk publikat.

(3) Ordni ta' emerġenza għal konservazzjoni għandu, għal żmien sitt xhur minn mindu jiġi publikat fil-Gazzetta, ikollu l-istess effett daqs l-inklużjoni tal-proprjetà li għaliha tirreferi fil-lista ta' proprjetà skedata. L-effett tagħha jispicča ma' l-għeluq taż-żmien fuq imsemmi.

(4) Minkejja d-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 41, appell lit-Tribunal minn ordni ta' emerġenza għall-konservazzjoni ma jissospendix l-eżekuzzjoni ta' dik l-ordni.

## Parti VI

### Setgħat ta' l-Awtorità u Twettiq Tal-Kontroll

#### 1. Dritt ta' Aċċess

**83.** Minkejja d-disposizzjonijiet ta' kull ligi oħra, għall-finijiet tat-twettiq tal-funzjonijiet tagħhom taħt dan l-Att, il-Bord ta' l-Awtorità, il-Kummissjoni, it-Tribunal u l-uffiċjal, impjegat jew kumitat jew kull persuna oħra kif jista' jkun awtorizzat mill-Awtorità għal dan il-għan, u jekk ikun meħtieġ hekk mill-Awtorità bl-assistenza tal-Korp tal-Pulizija, għandu jkollhom:

Dritt ta' aċċess.

(a) id-dritt li jidhlu f'kull fond, pubbliku jew privat, f'kull ħin raġonevoli, u fil-każ ta' dar wara li jagħti avviz ta' qabel ta' mill-inqas tmienja u erbgħin siegħa u mhux qabel id-disgħa ta' filgħodu jew wara is-seba' ta' filgħaxija, u tispezzjona jew tistharreg kull art, jew tivverifika jekk l-iżvilupp illegali jew attività qed issir jew saret;

(b) jitiġħu abbord kull vettura jew bastiment li jkollu liċenza taħt dan l-Att, jew kif jista' jkun preskritt;

(c) jeżaminaw kull oġġett li għalih dan l-Att jew xi regolamenti taħt dan l-Att jistgħu jkunu japplikaw u jieħdu kampjuni bħal dawk kif jista' jidhrilhom adatti biex jiġu eżaminati;

(d) jagħmlu pjanijiet ta' xi fond, vettura jew bastiment u jieħdu ritratti ta' l-istess wara d-dhul jew l-imbarkazzjoni skond il-paragrafi (a) u (b) tiegħu; jew

(e) jagħmlu xi haġa li tkun anċillari jew konsegwenzjali għalihom.

## Parti VI

### 2. Twettiq tal-Kontroll

Tgħassis fuq  
attivitajiet u  
l-iżvilupp.

**84.** (1) L-Awtorità għandha tgħasses l-attivitajiet kollha li jaqgħu fl-ambitu ta' dan l-Att, inkluż kull operazzjoni ta' żvilupp biex jiżguraw li l-attivitajiet kollha bħal dawk u l-iżvilupp isir biss skond il-ħtiġiet ta' dan l-Att u b'osservanza tad-deċiżjonijiet meħuda legalment taħt dan l-Att.

(2) L-Awtorità għandha wkoll tagħmel reviżjoni ta' l-attivitajiet kollha bħal dawk u l-iżvilupp imwettaq qabel il-bidu fis-seħħ ta' dan l-Att, jew kull Att ieħor ta' qabel dan l-Att, mingħajr ma jkunu ġew osservati ir-regoli, regolamenti, pjanijiet jew il-*policies* fis-seħħ fiż-żmien li l-attività jew meta sar l-iżvilupp; u fir-rigward ta' kull attività bħal dik jew żvilupp l-Awtorità jkollha s-setgħat kollha kif għamlet fir-rigward ta' attività bħal dik jew żvilupp li sar wara d-dhul fis-seħħ ta' dan l-Att sabiex jiġi żgurat li r-regoli, regolamenti, pjanijiet u *policies* msemmija qabel jiġu mwettqa jew, jekk dan ma jistax raġonevolment isir, biex tirregolarizza kull tali attività jew l-iżvilupp safejn l-Awtorità tqis li huwa jkunu fiċ-ċirkostanzi.

Spetturi.

**85.** (1) L-Awtorità tista' tawtorizza spetturi għall-finijiet ta' dan l-Att, u dawk l-ispetturi jistgħu, hekk kif juru prova ta' l-identità tagħhom, sabiex jiżguraw it-tħaris ta' dan l-Att jew ta' kull regolament magħmulin bis-saħħa tiegħu:

(a) jitolbu għal informazzjoni minn kull persuna b'konnessjoni ma' xi attività jew materja oħra regolati minn dan l-Att;

(b) joħorġu ordnijiet ta' waqfien jew ordnijiet ta' infużar lil kull persuna skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 86 ta' dan l-Att

(2) Id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (1) għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-poteri tal-Pulizija, Gwardjani

Lokali, il-Kontrullur tad-Dwana jew ta' xi awtorità oħra taħt il-Kodiċi Kriminali, l-Ordinanza tad-Dwana jew xi liġi oħra.

(3) L-ispetturi maħtura taħt dan l-artikolu għandu jkollhom, minkejja kull liġi oħra, d-dritt li jgħinu lill-pulizija fil-prosekuzzjoni ta' reati taħt dan l-Att u li jidhru fil-każ f'isem il-prosekuzzjoni.

**86.** (1) Jekk ikun jidher lill-Awtorità li attività tkun qed titwettaq mingħajr l-għoti ta' permess jew liċenza meħtieġa taħt dan l-Att jew li xi kondizzjoni li għaliha l-permess jew il-liċenza li tkun ingħatat fir-rigward ta' xi attività bħal dik ma tkunx qed tigi mħarsa, l-Awtorità tista' toħroġ ordnijiet biex twaqqaf lil kull persuna li tkun qegħda twettaq attività bħal dik: Procedura ta' twettiq.

Izda l-Awtorità tista' toħroġ avviz li jkun jeħtieġ li parti mix-xogħol jieqaf minnufih biss fir-rigward ta' dik il-parti ta' l-attività li għaliha ikun jirreferi dak l-avviz u mhux fir-rigward ta' l-attività kollha.

(2) Jekk l-Awtorità jidhriha li xi żvilupp qed jitwettaq mingħajr l-għoti ta' permess meħtieġ taħt dan l-Att, jew xi kondizzjonijiet li għalihom il-permess kien mogħti fir-rigward ta' xi żvilupp mhumiex qegħdin jigu mħarsa, l-Awtorità għandha toħroġ avviz ta' waqfien fuq is-sid ta' l-art jew fuq l-okkupant ta' l-art jew fuqhom it-tnejn skond fuq min l-Awtorità jidhriha l-aktar espedjenti, u teħtieġ li x-xogħlijiet jew l-iżvilupp jitwaqqfu minnufih:

Izda l-Awtorità tista' toħroġ avviz ta' waqfien parzjali li jkunu jeħtieġ li x-xogħol għandu jitwaqqaf minnufih biss fir-rigward ta' dik il-parti ta' l-iżvilupp li l-avviz ikun japplika għalih u mhux fir-rigward ta' l-iżvilupp kollu.

(3) Kopja ta' l-ordni jew avviz imsemmi fis-subartikoli (1) u (2) jista' wkoll jiġi notifikat lill-kull rappreżentant, bennej, kuntrattur jew ħaddiem fuq is-sit u l-Awtorità tista' wkoll twaħħal dan l-avviz f'pożizzjoni prominenti fuq punt tad-dfuq fuq is-sît.

(4) L-Awtorità għandha, fil-każ ta' avviz maħrug taħt is-subartikolu (2) tinforma wkoll:

(a) lill-kunsill lokali fejn fil-lokalità tiegħu l-art imsemmija fis-subartikolu (2) tkun tinsab;

(b) lill-perit responsabbli għall-imsemmija xogħlijiet, jekk magħruf, li notifika ta' waqfien kif hawn qabel imsemmi tkun inħarġet mill-Awtorità:

Iżda fin-nuqqas ta' konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan is-subartikolu, l-Awtorità ma għandha f'ebda każ tinvalida xi avviż maħruġ taħt is-subartikoli (1) u (2).

(5) L-Awtorità għandha tirreġistra l-ordnijiet u l-avviżi kollha ta' waqfien u l-avviżi ta' infurzar skond ta' dan l-Att fl-indiċi msemmi fl-artikolu 81(2), u d-dispożizzjonijiet ta' l-imsemmi artikolu dwar l-indiċizzazzjoni ta' ordnijiet ta' konservazzjoni għandhom ikunu japplikaw *mutatis mutandis* għal avviżi biex iwaqqfu u għal avviżi ta' infurzar oħrajn skond dan l-Att:

(6) Kull ordni jew notifika magħmulin taħt dan l-artikolu għandu jkun fihom deskrizzjoni dettaljata tal-ksur allegat u fejn applikabbli, pjanta li tindika l-art li tkun tiffirma s-suġġett ta' avviż bħal dak għandha tkun annessa miegħu.

(7) Jekk lill-Awtorità jidhrilha li xi żvilupp ta' art ikun sar wara l-bidu fis-sehħ ta' dan l-Att mingħajr l-għoti ta' permess meħtieġ taħt dan l-Att, jew li xi kondizzjonijiet li għalihom permess bħal dak mogħti fir-rigward ta' xi żvilupp kien soġġett ma ġewx imħarsa, l-Awtorità tista', wara li tikkunsidra d-dispożizzjonijiet tal-pjanijiet għall-iżvilupp, *policy* ta' l-ippjanar u kull konsiderazzjoni oħra ta' sustanza, tinnotifika lis-sid ta' l-art jew lill-okkupant ta' l-art jew lit-tnejn li huma kif l-Awtorità jidhrilha l-aktar espedjenti, avviż ta' infurzar u għandhom jinfurmaw lill-persuni msemmija fis-subartikolu (4) b'tali avviż, li jeħtieġ li jittieħdu dawk il-passi li jiġu speċifikati fl-avviż fiż-żmien hekk ukoll speċifikat sabiex l-art titregġa' lura għall-istat li kienet fih qabel ma sar l-iżvilupp jew għat-tneħħija ta' żvilupp jew sabiex tiżgura konformità mal-kondizzjonijiet imsemmija qabel, skond kif ikun il-każ; u b'mod partikolari, iżda mingħajr preġudizzju għall-ġeneralità ta' dak hawn aktar qabel imsemmi kull avviż bħal dak jista', għall-għanijiet imsemmija, jeħtieġ id-demolizzjoni jew tibdil ta' kull bini jew xogħlijiet, il-waqfien ta' xi użu ta' art, jew li jsiru fuq l-art ta' kull operazzjoni ta' bini jew operazzjonijiet oħra.

(8) L-ordni jew avviż mogħti skond xi waħda mid-dispożizzjonijiet ta' qabel dan l-artikolu għandu:

(a) dwar kull ħtieġa li twaqqaf jew tipprojbixxi aktar attività, xogħlijiet jew żvilupp jew li tkun teħtieġ il-waqfien

ta' l-użu, jew dwar kull hteġa msemija fl-avviż jekk l-avviż jirreferi għal żvilupp imsemmi fis-Sitt Skeda li tinsab ma' dan l-Att jew jekk l-avviż inħareġ taħt il-provedimenti taħt l-artikolu 88(1) relattiv għal żvilupp li jkun jinsab fuq sit indikat fis-Sitt Skeda li tinsab ma' dan l-Att jew jekk l-avviż ikun inħareġ taħt il-provedimenti ta' l-artikolu 88(2) ikollu effett minnufih hekk kif l-avviż jiġi notifikat skond is-subartikoli (1) u (2) minkejja li ma tkunx giet ipprezentata applikazzjoni għal liċenza jew permess ta' żvilupp għall-attività jew ta' żvilupp imsemija fid-digriet jew avviż jew l-appell jkun giet ipprezentat kontra l-ordni jew l-avviż;

(b) fir-rigward ta' xi hteġa oħra, jieħu effett ma' l-gheluq ta' dak iż-żmien (li ma jkunx anqas minn hmistax-il ġurnata u mhux aktar minn tletin ġurnata min-notifika tiegħu) li jiġi speċifikat fl-avviż.

(9) Meta ssir applikazzjoni għall-permess ta' żvilupp qabel ma jiskadi l-perjodu msemmi fis-subartikolu (8) (b):

(a) biex jinżammu fuq l-art xi bini jew xogħlijiet li għalihom ikun jirreferi avviż ta' twettiq, jew

(b) biex jitkompla l-użu ta' l-art li għalih ikun jirreferi l-avviż ta' twettiq, l-avviż għandu, dwar kull hteġa minbarra dik li twaqqaf jew tipprojbixxi aktar xogħlijiet jew żvilupp, jew tirrikjedi t-twaqqif ta' użu, jieqaf milli jkun operattiv sakemm l-applikazzjoni tiġi maqtugħa b'mod finali, u jekk il-permess li għalih tkun saret l-applikazzjoni jingħata u jsir operattiv, l-avviż ta' twettieq ma jkollux aktar effett:

Iżda jekk l-avviż jirreferi għall-iżvilupp elenkat fis-Sitt Skeda li tinsab ma' l-Att, jew jekk l-avviż inħareġ taħt il-provedimenti taħt l-artikolu 88(1) relattiv għal żvilupp li jkun jinsab fuq sit indikat fis-Sitt Skeda li tinsab ma' dan l-Att jew jekk l-avviż inħareġ taħt il-provedimenti taħt l-artikolu 88 (2), l-operazzjoni ta' l-avviż, m'għandhiex tkun sospiza sakemm l-applikazzjoni tiġi determinata b'mod finali.

(10) Kull applikazzjoni biex tirregolarizza l-attività jew l-iżvilupp għandha tiġi miċhuda minnufih jekk rekwiżit fl-ordni jew avviż ikun iwaqqaf jew jipprojbixxi aktar attività, xogħol jew żvilupp, jew li jkun jeħtieġ il-waqfien ta' xi użu, ma jkunx, kemm qabel jew waqt li tkun għadha qegħda tiġi trattata l-applikazzjoni, gie mħares jew jekk xi penali jew hlas ieħor li persuna tkun wehlet

taħt dan l-Att fir-rigward ta' l-attività rilevanti jew żvilupp ma jkunux thallsu jew jekk l-applikazzjoni ssir biex tirregolarizza żvilupp elenkat fis-Sitt Skeda li tinsab ma' l-Att.

(11) L-Awtorità tista' teżercita l-poteri tagħha skond l-artikolu 90(1) minkejja li t-tieni jew applikazzjoni sussegwenti maħsuba biex tirregolarizza l-attività jew żvilupp illegali tkun saret lill-Awtorità li tkun tirrigwarda l-istess jew parti mill-attività jew l-istess sit, irrispettivament jekk l-imsemmija applikazzjoni tkunx saret mill-istess applikant jew minn xi applikant ieħor.

(12) Kull persuna li thoss ruħha aggravata minn xi ordni jew avviż notifikat lilha tista', fi żmien ħmistax-il ġurnata min-notifika ta' l-avviż jew l-ordni, tappella kontra tiegħu lit-Tribunal, u meta jsir appell bħal dak it-Tribunal:

(a) jekk ikun sodisfatt li l-liċenza jew il-permess ikun ingħata taħt dan l-Att, jew taħt xi liġi oħra li qabel dan l-Att kien jirregola l-attività in kwistjoni jew permessi tal-bini, għall-attività jew żvilupp li l-ordni jew l-avviż ikun jirreferi għalih, jew li ebda liċenza jew permess ma kien meħtieġ fir-rigward tiegħu, skond il-każ, u li l-kondizzjonijiet li għalihom tali liċenza jew permess ingħata jkunu ġew imħarsa, għandu jannulla l-ordni jew avviż li għalih ikun sar l-appell jew dik il-parti tiegħu li dwarha l-Bord ikun sodisfatt kif imsemmi qabel;

(b) f'kull każ ieħor, għandu jiċċad l-appell.

(13) L-appellant għandu jippreżenta lit-Tribunal, flimkien ma' l-appell tiegħu, kopja tal-liċenzi kollha rilevanti, permessi ta' żvilupp, jew permessi oħra jew informazzjoni rilevanti oħra li permezz tagħhom ikun ingħata permess ta' żvilupp jew liċenza sabiex iwettqu l-attività jew l-iżvilupp imsemmija fid-digriet jew fl-avviż notifikat lilu li hu soġġett għal-proċeduri ta' appell; u jekk it-Tribunal ikun sodisfatt li ma jeżistu ebda liċenza jew permess għall-iżvilupp jew permess ieħor jew li ma teżisti ebda awtorizzazzjoni oħra, irrispettivament minn kif din tissejjaħ, li abbażi ta' l-attività jew l-iżvilupp seta' sar, il-Bord għandu minnufih jiċċad l-appell.

(14) Jekk qabel ma jsir l-appell jew matul is-smiġħ mori ta' appell, l-appellant jippreżenta lill-Awtorità applikazzjoni għal liċenza jew permess ta' żvilupp dwar l-attività jew l-art imsemmija fl-ordni jew fl-avviż, it-Tribunal għandu jiċċad l-appell

jekk ikun sodisfatt illi dik l-applikazzjoni tkun intiża biex tissana l-attività jew l-iżvilupp imsemmi fl-ordni jew fl-avviż.

(15) Meta appell ikun miċhud, it-Tribunal jista' jordna dwar kull ħtieġa, għajr ħtieġa li twaqqaf jew tipprojbixxi xi attività oħra jew xi, xogħol jew żvilupp ieħor, jew li tkun teħtieġ il-waqfien ta' xi użu, li l-ordni jew l-avviż ma jibdiex isehh qabel dik id-data, li ma tkunx aktar kmieni minn ħmistax-il ġurnata mid-deċiżjoni ta' l-appell, skond ma t-Tribunal jidhirlu xieraq.

(16) It-Tribunal jista' jikkorreġi kull difett jew żball fl-avviż ta' infurzar sakemm l-appellant għandu jingħata żmien biżżejjed biex jipprepara u jressaq il-każ tiegħu.

(17) Meta l-attività jew l-iżvilupp illegali jkun qed jittwettaq fil-baħar, id-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu għandhom japplikaw bl-istess mod bħallikieku kull riferenza fihom għas-sid ta' l-art jew għall-okkupant ta' l-art għandha titqies bħala riferenza għall-persuna li tkun għamlet l-attività jew l-iżvilupp, u kull riferenza għall-art għandha titqies bħala riferenza għal dik iż-żona tal-baħar meta l-attività jew l-iżvilupp isehh.

(18) Kull avviż jew ordni maħruġa taħt din il-Parti għandha tkun akkumpanjata minn pjan ta' sit.

**87.** Jekk l-Awtorità jidhirlha li xi haġa li hi projbita, limitata jew soġġetta għal kondizzjoni skond jew taħt id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 81 jew taħt ir-regolamenti maħruġin taħt dan l-Att maħsuba li tipproteġi ambjenti naturali u speċi, tkun qed issir jew tiġi magħmula, jew li tkun saret jew giet magħmula, bi ksur ta' xi projbizzjoni, limitazzjoni jew kondizzjoni bħal dik, jew mingħajr permess jew xi ħtieġa oħra, jew mingħajr ma tkun giet imħarsa xi kondizzjoni, msemija f'dawk l-artikoli jew f'xi ordnijiet magħmulin taħthom, l-Awtorità għandha tinnotifika l-avviż ta' twettiq fuq is-sid ta' l-art jew fuq l-okkupant ta' l-art jew fuq it-tnejn kif l-Awtorità jidhirlha l-aktar xieraq u għandha wkoll tinforma bil-ħruġ ta' dak l-avviż lill-persuni msemija fl-artikolu 86(4), avviż li jeħtieġ li jittieħdu dawk il-passi li jkunu speċifikati fl-avviż, inkluzi it-twaqqif ta' kull haġa li tkun qed issir jew tiġi magħmula, u f'dak iż-żmien li jiġi wkoll speċifikat fl-avviż. Id-disposizzjonijiet tal-proviso mal-artikolu 86(4) għandhom japplikaw ukoll għal avviż taħt dan l-artikolu.

Il-proċedura tat-twettiq tapplika għal proprjetà skedata.

**88.** (1) Jekk l-Awtorità jidhirlha li l-ġmiel jew siwi ta' xi zona huwa mħassar bid-dehra jew kondizzjoni ta' xi bini jew ta' xi

Hsara lill-ġmiel jew siwi u t-tneħħija tal-periklu.

art, li tkun ġnien, sit vojjt jew art oħra fil-beraħ, jew bid-dehra ta' xi sit fejn ikun qed isir jew saru żvilupp fih jew kostruzzjoni jew xi xogħlijiet oħra, l-Awtorità għandha tinnotifika avviż fuq is-sid ta' l-art jew fuq l-okkupant ta' l-art jew fuq it-tnejn kif l-Awtorità jidhrilha l-aktar xieraq u għandha wkoll tinforma bil-ħruġ ta' dak l-avviż lill-persuni msemmija fl-artikolu 86(4), li fih ikun meħtieġ li jittieħdu dawk il-passi biex titnaqqas il-ħsara li tiġi speċifikata fl-avviż. Id-disposizzjonijiet tal-proviso għall-artikolu 86(4) għandhom ukoll japplikaw ukoll għal avviż taħt dan l-artikolu.

(2) Il-Ministru jista' wara li jikkonsulta ma' l-Awtorità permezz ta' regolamenti taħt dan l-artikolu jipprovdi li proprjetà li tkun fi stat ta' abbandun u, jew tikkostitwixxi periklu, għandha titwaqqa' minn sidha jew mill-Awtorità skond il-provedimenti ta' l-artikolu 90. Mingħajr preġudizzju għall-generalità ta' dak hawn qabel imsemmi, dawn ir-regolamenti jistgħu jipprovdu:

(a) il-mod li bih l-istat tal-proprjetà jiġi iċċertifikat bħala li qiegħed jikkostitwixxi periklu,

(b) il-metodoloġija u l-proċeduri li jittieħdu mill-Awtorità f'kaz li din tieħu xi azzjoni kif imsemmi.

Avviżi oħrajn.

**89.** Avviż mogħti taħt l-artikoli 87 u 88 huwa magħruf ukoll f'dan l-Att bħala "avviż ta' twettiq" u, sakemm ir-rabta tal-kliem ma tkunx teħtieġ xort'oħra u bla ħsara għal dak it-tibdil jew adattament li jkunu meħtieġa biex jagħtu effett sħiħ lid-dispożizzjonijiet ta' dawk l-artikoli, kull fejn dik il-frażi tidher f'dan l-Att din għandha tinkludi avviż mogħti taħt dawk l-artikoli.

Disposizzjonijiet  
supplimentari dwar  
it-twettiq.

**90.** (1) Jekk xi passi jew azzjoni oħra, kompriżi s-sospensjoni, twaqqif jew ħtieġa oħra bħal dik, meħtieġa li jittieħdu b'avviż ta' twettiq ma jkunux ittieħdu fiż-żmien speċifikat hemmhekk, l-Awtorità tista' tidhol fl-art, jew f'*area* tal-baħar u tieħu dawk il-passi jew azzjoni oħra kif imsemmijin, inklużi l-iżmantellar jew it-tneħħija ta' xi apparat, makkinarju, għodod, beni, vetturi jew xi oġġetti oħra li jistgħu jkunu fis-sit u l-għemil ta' kull xogħol meħtieġ biex twettaq dak mitlub fl-avviż ta' twettiq u għal dan il-għan tista' titlob l-għajnuna tal-Korp tal-Pulizija, ta' kull kunsill lokali, kull dipartiment tal-Gvern jew kull aġenzija tal-Gvern; u l-Korp tal-Pulizija għandu għal dan il-għan jeżerċita dawk is-setgħat mogħtija lil bil-ligi.

(2) Fejn it-tneħħija ta' żvilupp illegali bilfors tinvolvi t-tneħħija wkoll ta' żvilupp li mhux illegali, l-Awtorità tista'

tiproċedi biex tneħħi wkoll dak l-iżvilupp l-ieħor li t-tneħħija tiegħu tkun meħtieġa kif hawn qabel imsemmi.

(3) Minkejja d-dispożizzjonijiet ta' kull liġi oħra u salv id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 46 tal-Kostituzzjoni u ta' l-artikolu 4 ta' l-Att dwar il-Konvenzjoni Ewropea, ma għandu jinħareg jew jingħata minn l-ebda qorti ebda att kawtelatorju kontra l-Awtorità li jżommha milli teżerċita xi waħda mis-setgħat mogħtija lilha b'dan l-artikolu.

(4) L-ispejjeż kollha li raġonevolment isiru mill-Awtorità biex tesegwixxi avviż ta' twettiq skond dan l-artikolu, jkunu jistgħu jiġu rkuprati mill-Awtorità bħala dejn ċivili mill-persuna li f'dak iż-żmien tkun sid l-art, bla ħsara għall kull jedd ta' dik il-persuna li tirkuprahom mingħand xi persuna oħra. L-Awtorità ma tkunx azzjonabbli għad-danni li jistgħu jkunu ġew inkorsi meta hija tkun eżerċitat dawn il-poteri tagħha, sakemm ma jiġix ippruvat illi dawk id-danni jkunu ġew inkorsi minħabba negligenza grassa mill-Awtorità, mill-uffiċjali tagħha u mill-aġenti tagħha.

(5) Bla ħsara għall-provvedimenti jew regolamenti maħruġa taħt dan l-Att, meta ma jsirx appell minn avviż ta' twettiq jew meta jkun sar appell minn avviż ta' twettiq iżda dan jiġi konfermat mill-Bord ta' l-Appell jew mill-Qorti tal-Appell, skond kif ikun il-każ, u s-sid ta' l-art soġġetta għall-avviż ta' twettiq jonqos milli jikkonforma ruħu ma' l-avviż ta' twettieq fiż-żmien ordnat fl-avviż ta' twettiq, dik il-persuna għandha tkun obbligata li tħallas penali li ma teċċedix il-ħamsin Euro għal kull jum li dak in-nuqqas ikompli wara l-iskadenza tal-perjodu kif jista' jiġi preskritt taħt dawn ir-regolamenti; u l-Awtorità tista' tirkupra dik il-penali mill-imsemmija persuna bħala dejn ċivili li huma dovuti lilha.

**91.** (1) Minkejja d-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dan l-Att, il-proċedura li ġejja għandha tapplika għal żvilupp illegali, li sar qabel l-1 Jannar 1993 minn Skema ta' Provvedimenti Temporanji li saru qabel l-konfini jew konfini għall-iżvilupp kif indikat fi pjan lokali oħra għajr meta l-iżvilupp illegali bħal dan jikkonsisti fil-bidla fl-użu jew fejn tali żvilupp ma jkunx jikkonforma ma' l-allinjament ta' toroq u binjiet kif speċifikat fi jew interpretat mill-Iskema Provvedimenti Temporanji jew pjan lokali.

Proċedura li japplikaw għal ċerti tipi ta' żvilupp.

(2) Kull persuna li, wara l-1 Lulju 2000 tiġi notifikata b'avviż ta' twettieq fir-rigward ta' żvilupp li għalih ikun japplika is-subartikolu (1), għandu jkollha d-dritt li ssostni li dak l-avviż ma

jkunx applikabbli, sakemm hija gġib prova għas-sodisfazzjon ta' l-Awtorità illi dak l-imsemmi żvilupp ikun sar qabel l-1 ta' Jannar 1993. L-imsemmija persuna għandha tagħti wkoll lill-Awtorità prova sodisfaċenti f'dak is-sens inkluża kull prova dokumentarja relevanti u dawk il-provi l-oħra li l-Awtorità tqis meħtieġa.

(3) Meta avviz ta' twettiq ma jkunx japplika skond is-subartikolu (2), l-iżvilupp in kwistjoni m'għandux jiġi kkunsidrat bħallikieku gie regolarizzat skond dan l-Att sakemm ma jkunx inħareġ permess għall-iżvilupp biex ikopri l-iżvilupp in kwistjoni u ma tkunx tħallset penali li tiġi ffissata mill-Awtorità fil-limiti stabbiliti fl-artikolu 93:

Iżda persuna li tiġi mitluba li tħallas dik il-penali tista' tappella minn dik it-talba bl-istess mod provdut fl-artikolu 93.

(4) Meta l-Awtorità tircievi applikazzjoni għall-permess għall-iżvilupp li titlob emendi, bdil, żjidiet jew estensjonijiet għal żvilupp li jinkludi żvilupp illegali li għalih japplika s-subartikolu (1), l-applikant għandu jitlob lill-Awtorità li jiġi ssanat l-iżvilupp illegali skond id-disposizzjonijiet ta' dan l-Att, jekk tali sanzjonar huwa permess bil-liġi. Meta tali sanzjonar mhux permess bil-liġi, ma għandha tittiehed ebda proċedura oħra ta' twettiq mill-Awtorità.

Meta l-iżvilupp illegali ma jkunx gie sanzjonat, l-ebda permess għal żvilupp ulterjuri, hliet għal dak it-tip ta' żvilupp li jista' jordna l-Ministru, wara konsultazzjoni ma' l-Awtorità, minn fost l-iżvilupp imsemmi fl-artikolu 63 (9) (a) u (b), ma għandu jingħata fir-rigward ta' l-art in kwistjoni sakemm l-iżvilupp illegali ma jkunx tneħħa.

(5) Meta xi persuna ssostni ma' l-Awtorità li l-avviz ta' twettieq ma jkunx japplika skond is-subartikolu (2) u l-Awtorità ma taċċettax dik il-pretensjoni, il-perjodu ta' hmistax-il ġurnata msemmi fl-artikolu 86 (12) għandu jibda jiddekorri mid-data li fiha l-Awtorità tkun innotifikat lil dik il-persuna b'avviz fis-sens li hija ma tkunx qed taċċetta l-pretensjoni tiegħu.

(6) Id-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal kull avviz ta' twettiq maħruġ, u proċeduri kriminali istitwiti, qabel l-1 ta' Lulju, 2000.

(7) Il-Ministru jista', wara konsultazzjoni ma' l-Awtorità, jagħmel regolamenti sabiex jagħti effett aħjar lid-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu.

**92.** (1) Id-dispożizzjonijiet li ġejjin għandhom ikollhom seħħ dwar kull żvilupp li jkun sar jew li għandu jsir wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' l-Att ta' 1992 dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp, minn hawn 'il quddiem imsejjaħ “żvilupp ġdid”.

Ċertifikat ta' l-Iżvilupp skond l-permess.

(2) Ebda servizz li jikkonsisti fil-provvista ta' l-ilma jew elettriku ma għandu jiġi provdut lil xi żvilupp ġdid minn ebda awtorità jekk ma jkunx hemm dwar dak l-iżvilupp ċertifikat maħruġ mill-Awtorità li jgħid li dak l-iżvilupp huwa skond permess għall-iżvilupp.

(3) F'kull waħda miċ-ċirkustanzi li fihom l-Awtorità tista' tinnotifika avviz taht xi waħda mid-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 52, jew jekk l-Awtorità tkun innotifikat avviz bħal dak, l-Awtorità tista' tagħmel ordni li jipprojbixxi t-trasferiment *inter vivos* b'kull titolu ta' kull art li dwarha jista' jiġi notifikat, jew ikun ġie notifikat, avviz kif hawn qabel imsemmi, u t-trasferiment jew ħolqien ta' xi dritt reali fuqha, b'kull titolu *inter vivos* ikun x'ikun.

Kap.356.

(4) Id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 41 għandhom japplikaw għal ordni magħmula taht dan l-artikolu, u għal kull rifjut ta' revoka ta' ordni bħal dak, kif japplikaw għal deċiżjoni ta' l-Awtorità msemmija fis-subartikolu (1) (a) ta' dak l-artikolu.

**93.** (1) Minkejja kull liġi oħra li tipprovdi għal proċedimenti u pieni dwar reati, meta l-Awtorità temmen li persuna tkun kkommettiet reat kontra dan l-Att, barra minn reat taht l-artikolu 94 (1)(d), l-Awtorità tista' tagħti lil dik il-persuna avviz bil-miktub fejn tiddekrivi r-reat li dik il-persuna tkun qegħda tiġi akkużata bih u tindika l-passi li trid tieħu biex tirrorimedja ir-reat u l-multa li hi għandha tħallas għal dak ir-reat:

Proċedura speċjali.

Iżda l-Awtorità ma tistax teħtieġ il-ħlas ta' penali ta' aktar minn ħamsin elf euro u għandha tkun skond skeda ta' penali, li l-Ministru, wara li jikkonsulta ma' l-Awtorita, u bi ftehim mal-Ministru responsabbli għall-finanzi, jista' jordna b'regolamenti:

Iżda wkoll kull min iħossu aggravat b'deciżjoni ta' l-Awtorita taht dan is-subartikolu, jista' jappella lit-Tribunal għar-revoka jew għat-tibdil ta' dik il-penali.

(2) Meta jkun ingħata avviz skond dan l-artikolu, il-persuna msemmija fl-avviz tista', fi żmien wieħed u għoxrin

gurnata minn notifika ta' l-avviz, taççetta r-responsabbiltà għar-reat speċifikat fl-avviz u f'dak iż-żmien, jew fiż-żmien ulterjuri li l-Awtorità tista' tippermetti, tirrimedja għar-reat u tħallas, jew tintrabat bil-miktub li tħallas, il-penali indikata fl-avviz jew dik il-penali li l-Awtorità tista' taççetta minflokha, u f'kull każ bħal dan -

(a) il-persuna msemmija fl-avviz titqies li tkun għamlet ir-reat u li ammettiet il-ħtija tagħha dwaru, u l-multa mħallsa, jew li tkun intrabtet li tħallas, għandha tkun il-multa li tkun weħlet biex tħallas;

(b) jekk ir-reat jiġi rimedjat u l-multa tithallas fiż-żmien, jew fiż-żmien ulterjuri, imsemmi qabel, ebda proċeduri oħra ma jkunu jistgħu jittieħdu kontra l-imsemmija persuna fir-rigward ta' l-istess fatti:

Iżda l-ftehim li jħallas il-piena tal-kompromess m'għandu jitfa' ebda responsabbiltà ċivili biex jagħmlu tajjeb għal xi danni lil kull persuna jew awtorità u kull responsabbiltà li toħroġ mill-artikolu 38,

(c) jekk il-penali ma tithallasx fiż-żmien, jew fiż-żmien ulterjuri, imsemmi qabel, din tiġi trattata bħala penali ordnata li tithallas mill-qorti, u jkunu jistgħu jittieħdu proċeduri biex tingabar il-penali bħala dejn ċivili dovut lill-Awtorità .

(3) Jekk l-persuna li lilha jingħata avviz taħt is-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu ma taççettax responsabbiltà għar-reat jew avolja tkun aċċettat dik ir-responsabbiltà tonqos milli tirrimedja r-reat fiż-żmien imsemmi qabel, għandhom jittieħdu kontriha l-proċedimenti kriminali ordinarji skond id-dispożizzjonijiet tal-liġi li tkun tapplika għal dak ir-reat.

## Taqsim VII

### Reati

Reati

**94.** (1) Kull min:

(a) jagħmel xi żvilupp fuq xi art jew iħalli li jsir xi żvilupp fuq art li huwa jkun is-sid tagħha mingħajr permess għall-iżvilupp kif ikun iseħħ meta jsir l-iżvilupp, jew, jekk l-iżvilupp isir b'permess għall-iżvilupp, jonqos milli jħares jew li jara li tiġi mħarsa xi kundizzjoni, restrizzjoni jew limitazzjoni oħra li għaliha ikun sugġett il-permess; jew

(b) jimxi bi ksur ta' xi waħda mid-dispożizzjonijiet ta' l-artikoli 81 u 82 fir-rigward ta' xi proprjetà skedata, jew ordni ta' emerġenza għall-konservazzjoni; jew

(ċ) wara li jkun gie notifikat b'avviz ta' twettiq jew avviz ieħor skond l-artikoli 78, 86, 87 u 88 jonqos milli jħares xi waħda mill-ħtiġijiet ta' dak l-avviz fiż-żmien speċifikat fih; jew

(d) iżomm, jostakola jew xort'oħra jfixkel, jew jipprova jzomm, jostakola jew ifixkel, xi ufficjal jew impjegat ta' l-Awtorità, jew xi ufficjal tal-pulizija, jew kull ufficjal pubbliku, jew ufficjal jew impjegat ta' xi dipartiment tal-Gvern jew ta' xi aġenzija tal-Gvern jew ta' xi kunsill lokali, fl-eżekuzzjoni tad-dmirijiet tiegħu taħt il-liġi, jew jonqos milli jagħmel dak li raġonevolment jiġi mitlub li jagħmel minn dik il-persuna kif imsemmi jew li jgħinhom fil-qadi tad-dmirijiet tagħhom, jew li xjentement jagħti lil dik il-persuna informazzjoni falza jew jonqos jew jirrifjuta li jagħti xi informazzjoni meħtieġa għall-għanijiet hawn qabel imsemmija; jew

(e) jagħmel dikjarazzjoni għal xi għan ta' dan l-Att li tkun falza, qarrieqa jew mhux korretta f'xi aspett importanti, ikun ħati ta' reat kontra dan l-Att u jista' meta jinsab ħati jeħel multa ta' mhux inqas minn elf u ħames mitt euro u mhux aktar minn mitt elf euro, u dwar reat taħt il-paragrafu (d) jew, fil-każ ta' reat taħt il-paragrafu (ċ), jekk ir-reat ikompli għal aktar minn tliet xhur, ukoll għal priġunerija għal żmien ta' mhux inqas minn tliet xhur u mhux iżjed minn tliet snin:

Izda, u mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet ta' l-artikoli 81(9) u l-artikoli 90 (3) and (4) u mingħajr preġudizzju għall-ogħla multa hawn qabel stabbilita, l-inqas multa li min jikkommetti reat jista' jeħel taħt dan l-artikolu m'għandhiex tkun inqas mill-valur tax-xogħlijiet li jkunu saru mingħajr permess jew bi ksur tal-kundizzjonijiet li għalih kien soġġett dak il-permess.

(2) Il-Qorti, minbarra l-għoti tal-piena msemmija fis-subartikolu (1), għandha tordna lill-ħati biex inehhi l-kawżi tar-reat u li jreġġa' lura kull haġa li tkun saret mingħajr permess jew li jħares il-kundizzjonijiet imposti fil-permess, skond il-każ, fi żmien biżżejjed għal dak l-iskop, izda f'ebda każ mhux aktar minn tliet xhur mid-data tas-sentenza, kif jiġi stabbilit mill-qorti; u, jekk il-ħati jonqos milli jħares xi ordni bħal dak fiż-żmien hekk stabbilit,

jeĥel multa ta' mhux inqas minn ĥamsin euro u mhux iżjed minn mija u tletin euro, kif il-qorti tista' tistabbilixxi, għal kull ġurnata li n-nuqqas ikompli wara li jiskadi l-imsemmi żmien u jista' jordna wkoll il-modifika, sospensjoni jew revoka ta' xi awtorizzazzjoni jew permess.

(3) Proċedimenti kontra kull persuna għal xi reat kif imsemmi fis-subartikolu (1) għandhom isiru quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) jew il-Qorti tal-Magistrati (Għawdex), skond il-każ, bħala qrati ta' ġudikatura kriminali skond id-disposizzjonijiet tal-Kodiċi Kriminali:

Iżda, minkejja d-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 376 (1) (b) tal-Kodiċi Kriminali, il-Qorti tal-Ġustizzja għandha, fuq talba tal-prosekuzzjoni jew ta' l-akkużat, jieħdu l-provi mogħtija mix-xhieda bil-mod provdut jew fl-artikolu 390 (6) tal-imsemmi Kodiċi jew f'xi liġi li tkun isseħħ f'dak iż-żmien.

(4) L-artikolu 21 tal-Kodiċi Kriminali u d-disposizzjonijiet ta' l-Att dwar il-Probation, ma għandhomx japplikaw għar-reati li jissemew f'dan l-artikolu.

(5) Meta tiġi ppreżentata applikazzjoni intiza biex tirregolarizza kull żvilupp illegali jew attività li dwaru jkun hemm proċeduri kriminali pendenti, u meta jiġi ppreżentat appell minn rifjut ta' dik l-applikazzjoni, ma għandhomx jitqiesu li jimpedixxu l-kontinwazzjoni ta' dawk il-proċeduri kriminali u l-qorti għandha tkompli tisma' il-każ u għandha tagħti s-sentenza dwaru u għandha toħroġ l-ordni skond is-subartikolu (2) bħallikieku dik l-applikazzjoni jew dak l-appell qatt ma kienu ppreżentati:

Iżda meta dak l-iżvilupp jew attività ikun gie regolarizzat l-ebda multa taħt is-subartikolu (2) ma għandha tithallas fir-rigward taż-żmien ta' wara li l-iżvilupp giet regolarizzat.

(6) Minkejja d-disposizzjonijiet tal-Kodiċi Kriminali, l-Avukat Ġenerali għandu dejjem ikollu dritt ta' appell lill-Qorti tal-Appelli Kriminali minn kull sentenza mogħtija f'proċedimenti li jirriżultaw minn dan l-Att jew minn regolamenti, regoli jew ordnijiet magħmulin taħtu.

Kopji ċertifikati ta' ċerti dokumenti.

**95.** F'kull proċediment jew prosekuzzjoni taħt dan l-Att, kopja ta' kull ordni, avviz, deċiżjoni jew dokument ieħor li juri li sar taħt dan l-Att u li gie ffirmat miċ-*Chairman* ta' l-Awtorità jew mill-Uffiċjal Ezekuttiv Ewlieni jew minn wieħed mid-Diretturi,

għandu jiġi aċċettat bħala prova ta' l-ordni, avviz, deċiżjoni jew dokument ieħor, u tal-fatti li jidhru fih, mingħajr provi il-htieġa ta' aktar.

## Part VIII

### Mixxellanji

**96.** (1) Meta xi avviz jew att jew dokument ieħor, ikun x'ikun, huwa meħtieġ jew awtorizzat li jiġi notifikat jew mogħti skond jew taħt dan l-Att, dan jista' jiġi notifikat jew mogħti b'kull wieħed mill-modi li ġejjin: Notifiki taħt dan l-Att.

(a) billi jingħata f'idejn il-persuna li għandha tiġi notifikata jew li lilha għandha tingħata; jew

(b) billi jithalla fil-post fejn soltu toqgħod jew fejn l-aħħar kienet toqgħod, dik il-persuna, jew jekk dik il-persuna tkun tat indirizz għal notifika, f'dak l-indirizz; jew

(c) billi jintbagħat b'ittra reġistrata indirizzata lil dik il-persuna fil-post ta' abitażżjoni jew indirizz għal notifika hawn qabel imsemmi; jew

(d) f'każ ta' enti morali jew għaqda oħra ta' persuni, billi jingħata f'idejn uffiċjal jew impjegat tagħhom fl-uffiċċju reġistrat jew principali, jew billi jintbagħat b'ittra reġistrata indirizzata lill-enti jew korp f'dak l-uffiċċju; jew

(e) f'kull każ li fih ma jkunx raġonevolment possibbli li ssir notifika f'xi waħda mill-modi ta' qabel dan, lil kull waħda mill-persuni li lilha għandha ssir in-notifika jew li l-avviz jingħata, jew lil xi waħda jew aktar minnhom, billi d-dokument li għandu jiġi notifikat jew mogħti jitwaħħal f'post prominenti fuq l-art li għaliha jirreferi u jinżamm hekk inwaħħal għal mhux anqas minn sebat ijiem.

(2) Meta avviz jew dokument ieħor huwa meħtieġ, jew awtorizzat kif hawn qabel imsemmi li jiġi notifikat jew mogħti lill-persuna li jkollha xi interess f'xi art, u l-isem ta' dik il-persuna ma jkunx jista' jiġi aċċertat wara sħarriġ xieraq, jew li jkollu jiġi notifikat jew mogħti lil min jokkupa art, l-avviz jitqies li jkun gie notifikat jew mogħti kif imiss jekk jiġi notifikat jew mogħti, f'xi wieħed mill-modi hawn qabel imsemmija fis-subartikolu (1) u jkun indirizzat lill-persuna li għandha interess fl-art deskritta bħala "sid" jew "persuna li tokkupa", jew "sidien" jew "persuni li jokkupaw", skond il-każ.

Riservi.

**97.** (1) Il-Ministru jista' b'seħħ minn dik id-data li tista' tigi stabbilita b'avviż fil-Gazzetta jhassar l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp, u l-Att dwar il-Protezzjoni ta' l-Ambjent, u dati, regoli u proceduri differenti jistgħu jiġu hekk stabbiliti għat-tħassir u, jew l-applikabilità tad-disposizzjonijiet differenti tagħhom.

(2) Il-Ministru jista' permezz ta' regolamenti maħruġa taħt dan l-Att jipprovdi illi minflok il-kliem "Direttur", "Direttur ta' l-Ippjanar" u "Diretturi għall-protezzjoni ta' l-Ambjent", kull fejn dawn jinsabu f'regolamenti magħmulin taħt l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp u l-Att dwar il-Protezzjoni ta' l-Ambjent, għandhom jidhlu l-kliem "Awtorità" u kull tifsira ta' "Direttur", "Direttur ta' l-Ippjanar" u "Diretturi għall-protezzjoni ta' l-Ambjent" f'regolamenti magħmulin taħt l-istess Att għandhom jithassru.

(3) Kull ordni, regola, *bye-law*, avviż, pjan jew *policy* jew strument ieħor li jkollu forza ta' liġi li jsiru jew inżammu fis-seħħ taħt l-awtorità ta' xi disposizzjoni ta' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp jew l-Att dwar il-Protezzjoni ta' l-Ambjent għandha tkompli sseħħ u għandu jibqa' jkollha effett bħallikieku magħmula taħt dan l-Att u tista' tigi emendata, sostitwita jew revokata skond hekk.

(4) Kull liċenza, permess, awtorità, ordni, avviż jew ċertifikat, jew kull prosekuzzjoni jew akkuża mogħtija jew magħmula jew miżmuma fis-seħħ taħt xi waħda mid-disposizzjonijiet ta' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp jew l-Att dwar il-Protezzjoni ta' l-Ambjent u li jkunu għadhom fis-seħħ minnufih qabel id-data li fiha jidhol fis-seħħ dan l-Att, għandhom minn dik id-data jibqgħu fis-seħħ bħallikieku kienu liċenza, permess, awtorità, ordni, avviż jew ċertifikat, jew prosekuzzjoni jew akkuża mogħtija jew magħmula taħt disposizzjoni korrispondenti ta' dan l-Att, u kull liċenza, permess, awtorità, ordni, avviż jew ċertifikat, jew prosekuzzjoni jew akkuża bħal dawk hawn aktar qabel imsemmija għandhom jiġu trattati u jsir minnhom skond hekk:

Iżda fil-każ ta' kull liċenza, permess, awtorità, ordni, avviż jew ċertifikat maħruġa għall-perjodu speċifiku, tali liċenza, permess, awtorità, ordni, avviż jew ċertifikat għandhom jibqgħu operattivi għal dak il-perjodu mid-data tal-ħruġ ta' l-istess liċenza, permess, awtorità, ordni, avviż jew ċertifikat.

## L-EWWEL SKEDA

### Artikolu 6

Disposizzjonijiet dwar l-Awtorità u l-Kummissjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar.

1. Id-dispożizzjonijiet ta' din l-iskeda tirregola il-proċeduri li għandhom jintużaw mill-Awtorità u mill-Kummissjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar. Għall-finijiet ta' din l-iskeda, kull fejn il-kelma “Awtorità” hija użata, għandu jfittiehem bħala li jinkludi l-Kummissjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tkunx teħtieg mod ieħor.

2. L-Awtorità tista' taħdem minkejja kull vakanza fost il-membri tagħha, izda għandu jkun hemm quorum preżenti għall-laqgħa.

3. Il-*quorum* ta' l-Awtorità għandu jkun jikkonsisti fiċ-*chairman* jew viċi *chairman* u mhux anqas minn nofs in-numru tal-membri l-oħra li jagħmlu l-Awtorità fil-ħin tal-laqgħa.

4. Il-laqgħat ta' l-Awtorità jissejhu miċ-*chairman* jew fuq inizjattiva tiegħu jew fuq talba ta' tnejn mill-membri ta' l-Awtorità; u l-Awtorità għandha tiltaqa' wkoll f'dawk iż-żminijiet li hi stess tiddeċiedi.

5. Iċ-*chairman*, jew viċi *chairman* li jkun qed jaġixxi floku, ikollhom vot oriġinali u, jekk il-voti jkunu maqsumin indaq, vot ieħor jew vot deċiżiv. Il-membri kollha ta' l-Awtorità li jkunu preżenti fil-laqgħat tagħha għandhom jitfgħu l-vot tagħhom favur jew kontra mozzjoni li titressaq għall-votazzjoni.

6. Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 16 ta' l-Att, Membru ta' l-Awtorità li għandu interess dirett jew indirett f'xi haġa li tiġi quddiem l-Awtorità biex tiġi kkunsidrata minnha għandu, mhux aktar tard minn l-ewwel laqgħa miżmuma wara li jkun sar jaf biċ-ċirkostanzi rilevanti, juri n-natura ta' l-interess tiegħu. Dan il-fatt għandu jitnizzel fil-minuti tal-laqgħa u l-membri -

(a) m'għandux jieħu sehem fid-diskussjonijiet jew deċiżjonijiet ta' l-Awtorità dwar dik il-ħaġa; u

(b) m'għandux jingħadd biex jiġi stabbilit il-*quorum* għal dawk id-diskussjonijiet jew deċiżjonijiet.

7. Kull att magħmul *bona fide* minn persuna bħala membru ta' l-Awtorità jkun validu u jkollu effett bhallikieku kien membru anki jekk wara jinstab xi difett fil-kwalifiki jew nomina tiegħu.

8. Bla ħsara għad-disposizzjonijiet ta' dan l-Att, kompriza din l-Iskeda, l-Awtorità tista' tirregola l-proċeduri tagħha.

9. Il-Laqgħat ta' l-Awtorità għandhom jkunu miftuħa għall-pubbliku, u l-Awtorità għandha tippermetti lill-applikant u r-rappreżentant tiegħu, jew kull wieħed minnhom, u terzi persuni interessati li jkunu għamli ilmenti skond l-artikolu 68 (4) biex jagħmlu s-sottomissjonijiet tagħhom dwar kull kwistjoni li tkun qegħda tiġi kkunsidrata. Iċ-*Chairman*, fid-diskrezzjoni assoluta tiegħu, jista' wkoll jippermetti lil kull membru ieħor tal-pubbliku biex jagħmel s-sottomissjonijiet tiegħu, bla ħsara għas-setgħa taċ-*Chairman* li jeskludi lil kull membru tal-pubbliku jekk huwa jidhirlu li jkun meħtieġ li jagħmel dan biex iżomm l-ordni u li jillimita il-partecipazzjoni ta' l-applikant u r-rappreżentant tiegħu jew ta' terzi persuni interessati li jkunu għamli l-ilmenti skond l-artikolu 68 (4) jew tal-pubbliku kif jidhirlu xieraq.

10. Fuq it-talba ta' xi membru ta' l-Awtorità, id-deliberazzjonijiet ta' l-Awtorità jsiru bil-magħluq iżda kull votazzjoni trid issir fil-pubbliku. L-ebda vot sigriet ma għandu jiġi permess. Fejn l-Awtorità tivvota kontra rakkomandazzjoni, jekk ikun hemm, magħmula mid-Direttur, iċ-*Chairman* ta' l-Awtorità għandu jirreġistra fil-*file* relattiv ir-raġunijiet ambjentali u tal-ippjanar speċifiċi miġjuba mill-Awtorità.

11. L-Awtorità għandha tiddeċiedi u tiddetermina kull kwistjoni taħt konsiderazzjoni tagħha matul l-ewwel seduta li fiha dik il-materja tingieb għad-determinazzjoni. L-Awtorità tista' wara li tagħti r-raġunijiet għal dik it-talba, titlob l-applikant li jipprezenta pjanti godda u dokumenti u dan sakemm is-sustanza tal-kwistjoni li tkun qed tiġi kkunsidrata tagħha ma tinbidilx u kull persuna li tkun għamlet sottomissjonijiet bil-miktub dwar l-applikazzjoni skond l-artikolu 68 (4) għandhom ikunu infurmati li l-pjanti u d-dokumenti godda ġew hekk ippreżentati u għandu wkoll jiġi mistieden li jkunu preżenti waqt is-seduta ta' l-Awtorità, skond kif ikun il-każ, meta l-applikazzjoni tiġi diskussa. Meta l-Awtorità tipposponi deċiżjoni dwar applikazzjoni jew meta l-applikant huwa mitlub li jipprezenta pjanti u dokumenti godda, jew għall-għoti ta' informazzjoni ulterjuri, f'liema każ l-Awtorità għandha tagħti raġunijiet għall-ħtieġa ta' aktar informazzjoni, jew meta l-Awtorità tkun meħtieġa li tikkonsulta skond l-artikolu 45 f'liema każ l-Awtorità għandha, matul il-laqgħa tistabilixxi d-data għad-determinazzjoni ta' l-applikazzjoni u din id-data m'għandhiex tkun aktar tard minn ġimgħatejn mid-data tal-laqgħa:

Iżda l-Awtorità tista' wkoll tiddelega liċ-*Chairman* jew lil xi wieħed mill-membri tagħha, is-setgħa sabiex japprova l-pjanti riveduti jew id-dokumenti li jkollhom x'jaqsmu ma' kull materja li tkun qegħda tiġi kkunsidrata minnha.

**IT-TIENI SKEDA****Artikolu 41**

Proċedimenti quddiem it- Tribunal ta' Reviżjoni ta' l-Ambjent u l-Ippjanar u l-appelli li jsiru minnhom.

1. L-applikazzjoni għandu jkun fiha r-raġunijiet ta' l-appell u t-talba ta' l-appellant u, fil-każ ta' appell minn rifjut ta' permess jew liċenza, għandha tinkludi kopja tal-formola ta' applikazzjoni u d-dokumenti u l-pjanti sottomessi għall-approvazzjoni flimkien mad-dokumentazzjoni kollha rilevanti għar-raġunijiet tal-appell, inkluża kopja tad-deċiżjoni ta' l-Awtorità appellata. Kopja ta' l-appell u d-dokumentazzjoni anċillari għandha titwassal lill-Awtorità qabel ma jinstema' l-appell. L-Awtorità għandha tippreżenta r-risposta tagħha fi żmien tletin jum minn meta l-applikazzjoni tkun giet notifikata lilha jew fiż-żmien kif stabbilit mit-Tribunal. Ir-risposta trid tiġi notifikata lill-appellant.

2. L-appellant jista' jidher quddiem it-Tribunal jew personalment jew permezz ta' aġent fil-gurnata u hin iffissati għas-smiġh u jagħmel is-sottomissjonijiet tiegħu u jipproduċi dawk il-provi li t-Tribunal jippermetti:

Iżda t-Tribunal jista' jipposponi is-smiġh ta' l-appell jekk ikun sodisfatt li l-appellant ma' setax jidher quddiemu minhabba mard jew għax kien barra minn Malta jew għal xi raġuni oħra simili.

3. It-Tribunal għandu jagħti lill-Awtorità l-opportunità li tagħmel sottomissjonijiet biex tiġġustifika id-deċiżjonijiet tagħha u li ġġib dawk il-provi li t-Tribunal jidhirlu meħtieġa.

4. It-Tribunal għandu jkollu s-setgħa li jharrek xhieda u li jagħti l-gurament lil kull min jidher quddiemu. Jekk xhud debitament notifikat permezz ta' ċitazzjoni iffirmit miċ-*Chairman* tat-Tribunal ma jidhirx quddiem it-Tribunal, tali persuna għandha tkun ħatja ta' reat u tista', meta tinstab ħatja, teħel multa ta' mhux inqas minn ħames mitt euro u mhux iżjed minn ħamest elef euro.

5. It-Tribunal għandu jkollu s-setgħa li jikkonferma, iħassar jew ibiddel deċiżjoni li kontra tagħha jkun sar appell u jagħti dawk l-ordnijiet li jidhrula xierqa.

Iżda it-Tribunal jista' jitlob l-appellant jippreżenta dokumenti u pjanti godda, f'liema każ it-Tribunal għandu jagħti r-raġunijiet għal dik it-talba iżda is-sustanza tal-kwistjoni kif giet ippreżentata quddiem l-Awtorità m'għandhiex tinbidel.

6. Id-deċiżjonijiet tat-Tribunal ikunu finali u ma jkun hemm ebda appell minnhom ħlief fuq punti ta' liġi biss.

7. Jekk l-appellant jew l-Awtorità ma jaqblux ma' xi punt ta' ligi deciz mit-Tribunal, huma jistgħu jappellaw lill-Qorti ta' l-Appell (Kompetenza Inferjuri) b'rikors ipprezentat kif provdut fl-artikolu 42.

8. Is-seduti kollha tal-Bord għandhom isiru bil-miftuħ u d-decizjonijiet kollha tal-Bord għandhom jingħataw fil-pubbliku.

9. Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet preċedenti u dawk ta' dan l-Att, it-Tribunal jista' jirregola l-proċeduri tiegħu nnifsu.

10. Il-Ministru responsabbli għall-gustizzja jista' b'regolamenti taħt din l-Iskeda li bihom jistabbilixxi d-drittijiet li għandhom jithallsu fir-registru tal-qorti għar-rigward tal-prezentata ta' atti bil-miktub f'konnessjoni ma' appelli lill-Qorti ta' l-Appell (Kompetenza Inferjuri) taħt dan l-Att:

Izda sakemm dawk id-drittijiet ikunu ġew hekk stabbiliti mill-Ministru, għandhom japplikaw id-drittijiet li hemm fl-Iskeda A li tinsab mal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Proċedura Civili.

11. Terza persuna li tkun registrata skond l-artikolu 68 (4) ta' dan l-Att għandha tiġi infurmata mit-Tribunal li jkun ġie pprezentat appell u din tista' titlob lis-Segretarju tat-Tribunal sabiex jirregistraha bħala terza persuna interessata f'dak l-appell. Tali persuna għandu jkollha d-dritt li tindirizza lit-Tribunal u tista' tkun mitluba mill-Awtorità jew mil-Kummissjoni sabiex tagħti x-xhieda fil-proċedimenti ta' appell rigward l-imsemmi appell. Sakemm it-Tribunal ma jiddecidix mod ieħor, tali persuna jista' jkun preżenti matul is-seduti tat-Tribunal. Tali persuna ma tkunx tista' tattendi fuq il-post meta t-Tribunal jidhol fuq il-proprjetà ta' l-appellant jekk l-appellant joġġezzjona għall-preżenza ta' tali persuna fil-proprjetà tiegħu. Tali persuna għandha jkollha d-dritt li tingħata kopja tad-decizjoni tat-Tribunal fir-rigward ta' dawk il-proċedimenti ta' appell li għalihom ikunu ġew registrati mis-Segretarju tat-Tribunal bħala terzi persuni interessati. Tali persuna ma tistax tagħmel appell minn decizjoni tat-Tribunal quddiem il-Qorti tal-Appell (Kompetenza Inferjuri).

12. Meta isir appell minn persuna oħra għajr l-applikant, tali persuna m'għandhiex għalfejn iġġib prova li huwa għandu xi nteress f'dan l-appell skond id-duttrina ta' interess ġuridika u tali duttrina ma għandhiex tapplika għal proċeduri bħal dawn, izda huwa għandu jissottometti motivazzjoni irraġunati bażati fuq konsiderazzjonijiet ambjentali u, jew ta' l-ippjanar biex jiġġustifika l-appell tiegħu.

13. It-Tribunal jista' jqis li appell ġie abbandunat jekk l-appellant ma jurix interess fl-appell li huwa jagħmel.

14. It-Tribunal jista' jimponi multa ta' € 2,500 f'kazijiet li fihom jiddikjara dawn il-proċeduri frivoli jew vessatorji u f'kazijiet bħal dawn, id-decizjoni tat-

Tribunal għandha tkun finali mingħajr ebda rimedju quddiem il-Qorti tal-Appell (Kompetenza Inferjuri).

15. It-tribunal jista' jimponi dawk id-drittijiet fuq il-parti li tagħmel it-talba kif stabbilit għal spezzjonijiet tas-sit. Jekk it-Tribunal jiddeċiedi li jagħmel dik l-ispezzjoni fil-mozzjoni tiegħu stess, l-appellant għandu jgarrab l-ħlas.

## IT-TIELET SKEDA

### Artiklu 12

Id-Direttorati ta' l-Awtorità huma:

1. Direttorat għall-Protezzjoni ta' l-Ambjent – li jkollu r-responsabbiltà għall-protezzjoni ta' l-ambjent, l-iżvilupp u l-koordinament ta' linji tal-politika dwar l-ambjent, l-iproċessar u d-detrminazzjoni ta' applikazzjonijiet għall-attivitajiet li jaqgħu taħt il-ġurisdizzjoni tad-direttorat, l-aspetti edukattivi dwar l-ambjent fi ħdan l-Awtorità, l-iżvilupp ta' *standards* u l-koordinament ta' affarijiet tal-Unjoni Ewropea.
2. Direttorat għall-Ippjanar ta' l-Iżvilupp – li jkollu r-responsabbiltà għall-ippjanar ta' l-iżvilupp, l-iżvilupp u l-koordinament ta' pjanijiet u ta' linji tal-politika dwar l-ippjanar ta' l-iżvilupp, l-iproċessar ta' applikazzjonijiet relatati ma' l-ippjanar ta' l-iżvilupp u l-aspetti edukattivi ta' l-ippjanar ta' l-iżvilupp fi ħdan l-Awtorità.
3. Direttorat għas-Servizzi Korporattivi - li jkollu r-responsabbiltà għall-provdiment ta' riżorsi legali, finanzjarji u umani komuni u servizzi amministrattivi li jkunu meħtieġa għat-thaddim xieraq tal-Awtorità.
4. Direttorat għall-Infurzar - li jkollu r-responsabbiltà għall-infurzar sħiħ tad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' liġijiet u regolamenti oħra li jirregolaw l-ambjent u l-iżvilupp.

## IR-RABA' SKEDA

### Artikolu 34

Kumitat Permanenti dwar l-Ambjent u l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp

Il-Pjanijiet u l-*policies* li l-Ministru għandu jressaq quddiem il-Kumitat skond id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 34 huma:

- a. Dawk il-pjanijiet u *policies* li jirreferu għall-art li tinsab barra minn zona ta' żvilupp kif definit fil-pjan ta' struttura jew fi pjanijiet oħra;
- b. Dawk il pjanijiet u *policies* li jirregolaw esklużzivament il-limitazzjoni ta' l-għoli u r-restrizzjonijiet fuqhom;
- c. Pjanijiet lokali, minbarra emendi minuri ta' dawn l-istess pjanijiet;
- d. *Policies* li għandhom x'jaqsmu ma u li jirregolaw ic-certifikat ta' żvilupp skond il-permess.

## IL-HAMES SKEDA

### Artikolu 42

Il-Bord ta' Reġistrazzjoni

Konsulenti li jwettqu l-istimi li ġejjin għandhom jkunu reġistrati mal-Bord:

1. Stimi fuq l-impatt ambjentali;
2. Stimi għal-siti li jaqaw f'żoni Speċjali ta' Konservazzjoni jew f'żoni Speċjali Protetti;
3. Stimi Ambjentali Strategici;
4. Stimi fuq proprjeta' u siti skedati;

## IS-SITT SKEDA

### Artikolu 70

L-Applikazzjonijiet li jaqgħu taħt il-provedimenti ta' l-artikolu 70

1. Applikazzjoni biex tirregolarizza żvilupp li jkun qabeż il-*footprint* approvat jew, iżid il-volum tal-bini minn kif approvat u ma jkunx jaqgħmel parti minn razzett tal-bhejjem reġistrat u li jkun sar wara Mejju ta' l-2007 f'żona li taqa' 'il barra minn żoni ta' l-iżvilupp kif definiti fil-Pjan ta' Struttura jew f'xi pjan ieħor; jew
2. Applikazzjoni biex tirregolarizza żvilupp fi proprjeta' skedata; jew
3. Applikazzjoni biex tirregolarizza żvilupp li sar wara Mejju 2007 f'Zona ta' Konservazzjoni Speċjali.

## **Għanijiet u Raġunijiet**

L-għan u r-raġunijiet ta' dan l-Abbozz huwa sabiex jarmonizza il-qafas legiſlattiv li jirregola l-protezzjoni ta' l-ambjent u l-ippjanar ta' l-iżvilupp u sabiex jiżgura illi l-prinċipji tal-konsistenza, effiċjenza, kontabilità u infurzar jiġu imtejba, u b'hekk jiġi żgurat żvilupp sostenibbli.